CHIN HISTORY PART I

by

Z. SCINGA

(Manuscript)

Mizoram State Library
18073

CHIN HISTORY

By

Z [illegible]

State Library, Mizoram, Aizawl
Accession Number 5305
Date of Receipt 19 · 5 · 80
Supplier -
Price

Mizoram State Library
18073

MZ 951
SUN

LIBRARY
18073 (Rep)

5/80

Z. Sumra

CHIN HILLS JOLLY [illegible]

[illegible]

A CHIAR A PIANG TAN HLAWK NA NI LAWH.

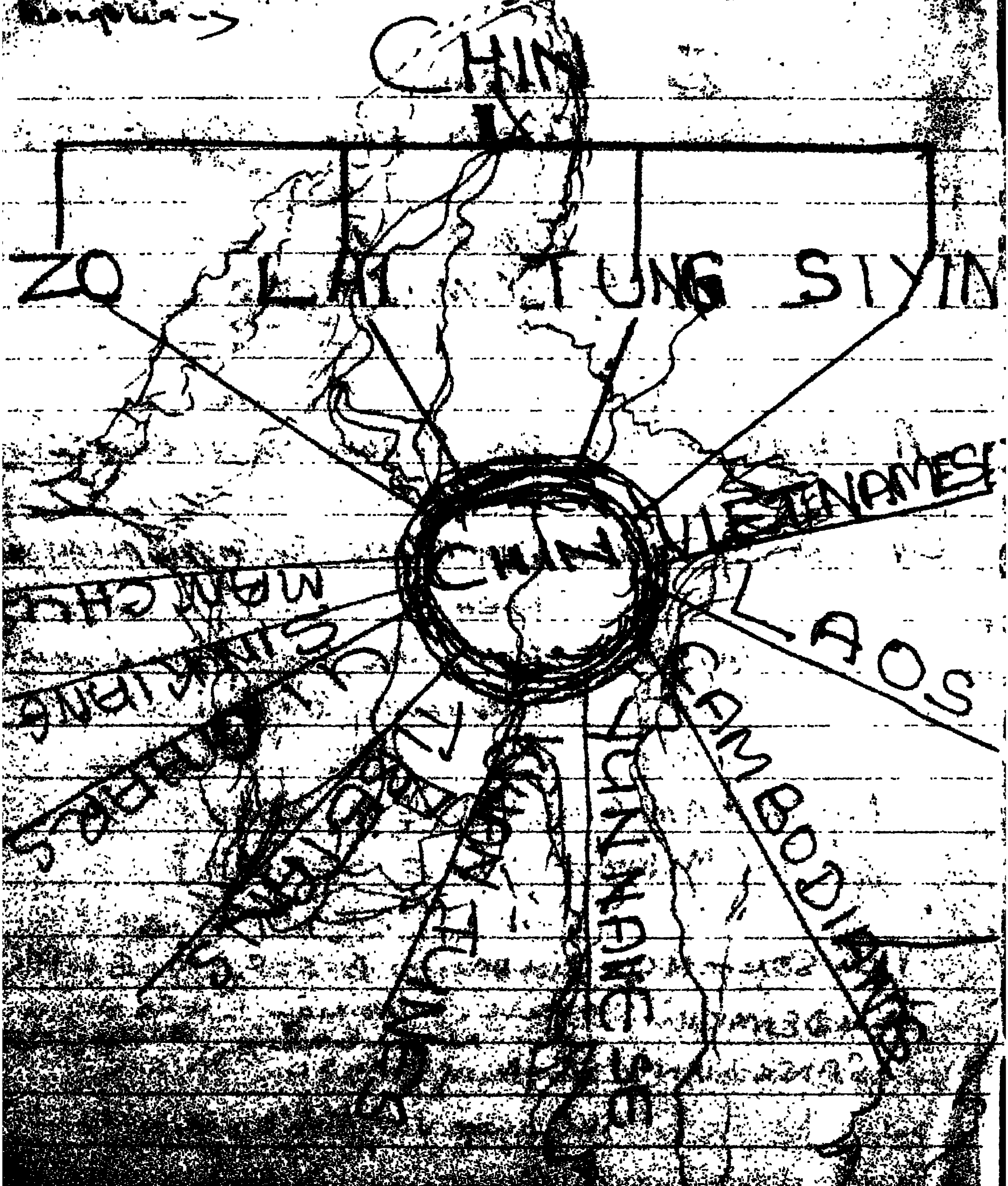
CHIN MI: CHINA KAM A TANG TUAN THLENG A [illegible] LEH.

TAN LAM HAUH CHA LIO TH[illegible] CHHIA [illegible] CHHUI NA [illegible].

NAGA RAM BIAL VEL = M. 6300
M, pum — = 600,000

VUM SON - NGO CIN PAU. = B.S.C. M.S.C P(K)(G)
TAMDENGVILL. Nikel, Zuro ngam, CHROMIAM.
Nqulbatlay [illegible]
SANG LIAN, Chungawng = B SC · M.S.C.
Khawnvar tui lailnalam.

[illegible] (Hmanah) Hlan lo kal [illegible]
Mongolia ->



CONTENTS..

FOR WORD BY AUTHOR
CH·(1) DIFINATION of CHIN.
CHIN HO CHAN CHIN THU.

CH·(2) CHIN EMPIRE.
(B·C· 250 – B·C· 214)
CHIN RAM PUM PUI

(3) CHIN DYNASTY SUCCEEDED –
BY SUNG DYNASTRY IN B C–215
CHIN KUM PI NU — SUNG.
KUM PI NU A LAK – (B·C· 215.)

–〃— . . . . .

Thawn thu ziak tu ten Khaw vel thow [illegible] ahte, Nichhuah na lam ram chan chin bu ah pawh nise, China ram chan chin bu-al ~~te~~ pawh nise, Chin ho thawn thu chu an ziak vel toh ani. Nimahsela Chin Hills ram chan chin thu afiah zawh in ~~[illegible]~~ ziat na chiah a awm lo ani. Tun hmapawh in an lo ziak thin thu te pawh hi. Chin Hill mi te zi[illegible] hma sak ber pawh a vih arin [illegible]

CHINMINU HRILH FIAHNA page

Hin ho chu Chino an si a, Chin Khumpi nak lo kpaoh in Chinese aram lawing chu, China an lo a ti awn lo zawn lai a si. Chin a rih loh leh Chinese si lai Khawvel hnam tam ber an sih tu hi Khawvel pumpi pawn an hmial ngai lo a si.

Chin ^mi^ hawing ^omzia^ chu hrilhfiah ngai lo in Khawvel pumpi ni tam zawh chuan an hria a si mah sela Chin Hills a cheng mi tam zawk tan hrilhfiah a la tul a si. Engvang ngc in kanti chuan an ni ho chuan, An piam hnam te a hrelo a, Mi then khat rin hmangawi te chu an [illegible] mai tiina, An ram hmun leh hming ang tengin an in ko mai tiina a si. Chin mi then khat te chuan. In ule nahan te Arum hrante ma- aremgin (a) Viet namese. (b) Laose (c) Combodi ti in hming an lo neih a si. A mah selo-a tam zawk [illegible] Chin chu China ram ah an lo ka awm a, Tun thlengin Chin hnam chu Zo, Lai, Kung leh [illegible] an tih te pawh [illegible] hnam hran hran an la in [illegible] pang tual mai a si.

Chin mi thu hrilhfiahna Pages: 3

Kawlram ah Chin mi hnam ka awm te chu—
1) Ka chin, 2, Asho chin (3) Salai chin leh a mi
DIARAMAH. Assam ram India ah chuan —
Alusai chin, Tin thei lehat hnam pawh an
rawn in phuah chawp ani chinlam niti in
TIRMAN. Culcutta chu Calcutta atangin
an rawn phuah angin ~~Kuki~~ Kukhi atangin
Kuki hnam an rawn sak a, Nang Ka (Nakau)
atang in NAGA hnam an rawn phuah leh a,
Lushai chin in Mizo hnam an rawn phuah...
Lushai chin hnam chu Sihgin hnam thlah zel te
an ni - Kukizo, Khuangsai in ti te pawh
. Thuam tak Siyin Wah atanga in Kuidarh
kan ni. Chumi chu an hre chiang leh mi
VAI PHEI, NEI IU. pawh an ni.

Kuki leh Khuangsai hnam chu India
Sorkar in hnam hming an zui ti angin
Siyin hnam nen Unau kan ni ti in thurlak an
~~zia~~ ani. Chungi hnam ~~Pawn~~ thlah te chu.
Hau Kip — Kipgen. Telsing. Thahdo. Ngangte
Guite, Baite, Suante, VAIPHEI, Ngengu
te an ni. A dang Lushai pawh in Siyin
MIUH. SUANTAKA, thlah an ni a.

Chung Lushai thlah teehu, THANGURA,(2)
ZADENG ALEH SAILOA(3) te an ni.
SAILOA Thlah Techu Lushairam tuna
Mizoram zautah mi ule lalnaram ani.
Chinti angbawk in Chinhnam. Paite,
Tiddim, Kamhau, Sukte, zarong chu ~~antong~~
Sihyin; nen antang te alo in anga an
~~ahet~~ dan nen chuvangin hnam thakra an
din lai chuan Siyin nen hnam khat an nih
atuh ani. Heng hming hi Phuahchop
hming ani. Heng mi te hi Sukte mi ule,
Kamhau mi ule hum lai in, Kamhau
antia, PAITE chu Lushai PAWI-.E.
phuah ani a, Masa ahal zel tiwa ani.
TEDD in chu Khawpakte ah hmungchuahani
Heng mi te hi Zohnam an aih foh leh Siyin
hnam atang a apian angai ani.
Tedim Zo chu Siyin thlah. Manlun leh
Mang ~~Tung~~ Thlah kanmi ain tih atangin
~~Se~~ Chin hnam Zo hnah pai atang
[illegible] ani [illegible] lo
[illegible]

Defination of Chin. 5 pages.

Zohnam in ti khawvel pum huap hriat China ram a awm te chuan. Zawte (Zo) Lai hnam chhung a awm. Zotung te Zophei ten Lai hnam shi an tih chu, thu dik a nih chuan Hriat fiahna turin thu kan zawn zel a la ṭul rui.

Sap ho chuan Chin an tih ang in Sihyin chu an hria a. Thu in a thu ziak tu te chuan Thing ttang an lawn hmain Shew Bo ram vel an an hriat thu an ziak a ni. Sihyin hming chu Sih zang atang a ni in chhuak a ni lo. A nih chuan Saizang mi te pawh Sihyin an in ti ang. Sihyin hming chu Hmanlai China ram atang a chhuak a ni a Tun thlen in a la awm a ni. (Hman anglai hnam hming a ni China ram atangin)

Chuvangin Tun ang lai a Zotung, Zophe, in ti chu China ram a Zo ho thlah an ni. Zo hnam ho Thlah Tillwin zo in ti leh Mi zo chu, Zoram atang a phuah chawp hnam an ni zawk a ni.

Chuvangin Lushai history ah pawh Lushai hnam din tan na a ni an ti-

Definition of Chin — 6

hmuangin Sihzinthlah Sii na leh Ula bu-ah,
angUtlah Hau a sam lehhlo bu chhungah
a dou Sihzin hming a thlah tu in [illegible] a ni a.
a thang chhuan na chu ahzang suah saih a langin a
lai, Tum leh Sihzin in ti hnamchh
in thlengin Chhin ram ah anla Chhin chhiah
ai a, Chin hmingh hi Ihmah chop ani lo ani.

Chin hnam tam tak Ngawn, Tapawng,
aniat. Sipawng in ti ho hnampoh in
ihzin thlah kan ni an ti ani. Chuni thu
ei a dik ani kan tih theih nan, Dan leh
er dan kawng tam tak a in angani.
Nin thawn thu ziak tam tak Tepawh in
hin Di nam chu hnam khat an, hnam
khat an in nat a z chuni a langin tam
tak apengdarh zel ani. Eng vangin
Kantih chuan Kandam leh Tawng awndan
tam tak a awm ani. Chin Hills leh
[illegible] vel a awm ni te, hnam le,
[illegible] he thu hi a dik zia
[illegible] theih ani.

6 Difination of Chin.

MR. H N C. STEVENSONA pawh in a leh lehkabu-a a ziah "Econimeg Central Chin tobe) sungah pawh chhin chhiah napakhat ah a hmang a. Thai sun leh Zahau te pawh pawi mi ti in Lai chin te nih angin Chhipah Samtom nako, Andanchu, chhah lam chin, Sukte, Siyin, Kuki te nenpawh an in an na atam ani ati ani.

Chupawh chu lan hmuh theuh theih min Chin mi te [illegible] [illegible] leh [illegible] [illegible] zi p [illegible] angatam em em a, a in an toh chu atam lo in China ram a cheng leh Chin Hills ram a um. pawh tun Thlei gin Ram [illegible] dan leh Ramchet zia chu in ang a latam em em ani.

Lai chin in ti Falam, leh Hakha ram a cheng te leh ZATUNG, ZOPHEI. MATU, te leh Mindat ram Paletwa ram a cheng te in Hren an la [illegible] a, an [illegible] an la tam. Ni mah se hnamthat an in ti thei chuang lo. An ni paw [illegible] ti ang in an la in [illegible] ani Lai, Zo, Lakher, Chindul, Matu, leh Khami hram te ani. Khami hmei chhia chu Tiddim hmei chhia angin. Tren chhin a an feng ve tho ani.

Defination of Chins (continued)

STEVENZON a sawi angin tawngchu a in anglo ani: hin-hoiaan ah zoofing lo an lok na ai in lo aa na atanzoka

Salai chin leh Asho chin chu, Thayetmyo (…) ram Prome ram, leh Arakanram leh peng bunghrang neuhneuh a om tepohin, Chin sawni an ti rengg. Hnam thu han sawi chuan han in tawm ani. Bangladesh ram zung Chittagong ~~ram~~ mual chunga cheng Tlangmi hnam 13 tepohin Chin in'l an ni an ti in anhria ani.

Chung hming te chu Mauh, chakma, Bawmzo, Menio, Khamio te leh, Adang hnam 8 an om lai ani. Assam ram tlangpiam ahpawh Tripura, Miris, Mikirs, Khasis, Jaintias. Garos. te pawh in Chin hnam an ni an ti ani.

Mei tei hnam in ti (Manipur, tepoh a Chin hnam an ni an ti a, Hindu biak na leh Danzui mahse Amtawng [illegible] Chin tawng lam tak [illegible] pawh a chung an tawng [illegible]

Deffination of CHIN (CONTINUED)

Ei · Pham aw, Vang, Kumaw, Namin, NA te ho an ni a. Chin nih hnam kan ni antih thu a dik zui: Chin nih hnam te chu, China ram a awm z.z., Farmosa, Hongkong, Indo China ram ah leh India, Kawlram, Bangaladesh, in war Chin Hill vel z.z. awmte ~~a~~ zawng^2 chu Chin nih kan ni.

CHINRAM PUMPUI HUN · B.C. 250 - 214 · (THE CHIN EMPIRE) 36 kum year !

Kawlvel hnam Chin Chin [illegible] zi ngah chuan, Chin Kumpi nih chuan in China ram pumpui chu Kum 36 chhung a awp ani. B.C. 250 - B.C. 214 chhung an awp a. A kumpi nih hma saber hming chu General Hsi Huang Ti a ani a, Chinaram zau tak hneh hma saber te leh awp hma saber bik a ni anti.

Tunanglai China ram Huang [illegible] lepthi Japan te (awp) hnen atang in Shan Ku Ku, thi kuh lak hir leh an tum Chinaram pumpui awplai pawh in Kawlram ani an ti lai ani. Chinaram awmna ~~Lampang~~ Hung Lam kampui ~~Lampuh~~ chu Chin ho Siam ani a, Zian leh thawm hnaw dang pawh an siam thei toh ani.

DEFINATION OF CHIN

An ram hming te pawl Chinhmingin anphuahe. Chine ram ti in tun thlengin anlaphuahawi. Aotang Sorkar, Sung, Tang, Ming, Manchu tepawl in anram hming anthlak chiangto.

Chin thawn thu chu hi tam tak in Kin tak in an ziak toh a, A ram hla tak Nisuahna ram thowthu Chine ram ~~tak~~ thon ~~thu~~ bu-ah leh Ramdang ~~thon thu~~ bu-ah kim tak a an ziah toh avangin He history chu kim tak a ziak kan tum ang. Tunanglai hun a Chin Hills a om thon thu leh avel a India, Mizoram, Bangaladesh ram a awm chin te chanchinpawh zawnvek kan tum ani.

CHIN hnam chu ahma-a angin hnam hran hran in an in then ani. Chungte chu Yannese, Vietnam. Khamars. Laos. Tung Lais, Zos, leh Sihyi leh hnam tenau sangzang leh, phunglekhe in anla in then ani. Atawm zawh Chin hnam chu China ramah awm ani. Mah a ansorkar inkhal ang in a then chu an tawh antoh e Indochina ram an Thleng thla ani.

Destination of Chin.

Vietnam, Loas, Combodia ti in ramhran an nei ani. Kumpinuln thlak te hming chu Chins, Sungs, Tang, Mings, Manchus. Genghis Khan, leh Kublai Khan. Khan Kumpi ni hun chu A.D. 1200 vel ani toh ani.

Apa zawng leh ahnu hmun ber chin ho in kunlai hma Kaldo na hmun nuam India, Kawlram, Bangladesh, in han a chengmi hnam bing te ani. Heng Chin hote Khama chin pawl an ni a, Ahma a hnam hming in an ko in then lai a, Ahom, Meitei. Naga, Mizos, Khasis Jantias, Garos Chakmas, Chachars, leh Tripura te an ni. Assam ram leh ~~[illegible]~~ velah an awm ani.

Heng Chin hnam hi hi tunlai a Kachin ram leh Chin Hills a chengte ai in Anlumun hi an thleng hma sa zawk ani. Chin hnam in then darh na hmung te ber chu (A.D. 1200) hunah Kublai Khana Eastern ram nisuah a lam dung ahnek atangin ani ber a ni. Chumi hun lai in Kawl sorkar Kumpinu pakhat (Anzakhoh na hming)(Tazuhpyi nin) an tih Kumpi ni chu Kawl ram sak lam an Thlang lam ah atlan Sulla Amupni.

KAWLPAWNFEN FEN TÂNNA

in dawi lawkentirnan a pawn fen a zen tir a ni.
Chumi atangin Kawl ho in pawnfen fen dan a lanzi-
tir a ni! Mipa ho in dan ahran tu an nei a ni
Lungyi an tih hi Bangali tong Lunghi atanga
an lak a ni. Akhawr pawh Chinte an entawn a ni

CHIN KUMPINU (SUNGA) CHU
KUMPI NU DANG IN AN ÎHLAK
(B.C. 215) —

Khawvel ah an chin berchhung
a ziak ang a nih chuan kumpinu te chu, SUNG
kumpinu hi B.C. 215 khan a lan a ni.
Chin kumpinu chuan China ram pumpui chu kum 36
chhung an awp a. Ahmasa ber chu General
HSI HUANG TI a ni a mah [illegible] a ni"
Kumpinu hna chu Chawlhni, Kumpinu tholpol
chu ahmasa a anga chhin chhiah a ni.
TANG kumpinu, Ming kumpinu, China kumpinu
Manchu, kumpinu General Shi Huang Han leh
Khuplai Khan, te an ni. ~~Kumpi~~
Kumpinu nihna tireh
[illegible], ber chu Dr. SUNYETSEN
[illegible] General
CHIANG KAI SHEK a chu

CHINA'RAMIHAN CHAK ZIA

General MOOTSETUNG an kum 1949 kum-in indo narap thlak tak in a hneh a ni.

Genghis khan leh KHUPLAIKHAN te kum lai chuan CHINA ram chu Lei hnuai pumpui hneh tur ti in an lo hming thang a, Europe ram ni chhak lam Asia minor thlengin an awp a,

Nimah sela chumi hun lo chu kumpinu tam tak leh President awp hun CHIANG KAISEK a thun thlenga China ram chu a buai reng a, indo pal, hrig ral ram dang te hneh thei lo na, JAPAN-ho to na, MAN-CHU kumpinu hun chhungah, Sepenia ram thar chhuak na, Zawi na, R.I tam na, Harsat na Chi hranhran a tuar a ni.

Nimah sela kum 1949 ah chuan General Mootsetung a leh Communist ~~hot~~ Yut hnuai ah, chak tak in an thang chho a, 1964 kum khan ATOMIC BOMB an siam thei a ni. Apengat na kum 1969 ah chuan U.S.A. USSR tenen in an in an hming a lo thang ta a ni.

ZAWLNEI EZARA.

Bible bu ah chuan Khawvel Sorkar thute ~~nap~~ hem in a sawi a. ESDRAS thu 2 na sungah Tun a ngai. Chhina ram chu Thla 12 nei lu Thum ~~[illegible]~~ tapa, vaih thla lalu singah alu thum na leh alidanber lu chu an tar ani. Pa thian tawngkam Zawlnei EZRA ni 40 chhung a ziah [illegible] Lu pathum na (Chineram) chuan.

Lupahnih te chu (USSR leh USA), le chu a dawh dawn ani ati ani. Zawlnei chuan Hei hi thum na Chhina ram, chuan in hun kar chhung chu Khawvel a awp zo ang a, kum dang zawng² pai a chak ber leh lian ber ani dawn ani ati. Ni mahsela luthum Sorkarte (USSR, USA. PRC.) chu an ui doang, chu ni zawh ah sorkar lian pa 2 an ding leh ang ati. Dr. RAMPA MANS hmuh na Lulianna, hmuh na atang chuan chungram pahnih te chu BRAZIL leh CANADA an ni ati ani.

Ram lian pa 3 hnung zui ram pa 2 hnungah chuan Isua Krista rawn 2 lehna tur hun ani tawh ang.

| SAREL Ẽ CHANCHIN

Chuni hunah chuan Khawvel sorkar zong zongchuyah Bo kal ang a, A lohal lmain (Hnam leh Hnam) Ram leh ram in do a a awm mek ang a, Sawrkar lian pui U.S.A. USSR leh P.R.C te an inkap ang a chumi zohah alo kain lehtu ram BRAZIL leh CANADA te pawh an inkaplehang, China ram (P.R.C) chuan a hmasa angin Khawvel ngun chu a doveh lo mai thei ani. Ramdran² zalen na apek avangin ahmangaih ang a Ram thar z. z. in amah an tan angtih duh na - a ni ang.

PATHIAN tirh angin P.R.C in U.S.A leh USSR a kap ang. Engrang nge ni kan tih chuan Raldo na sakawr chu val do na tur in Kan mi ... Kaimning tira Mahse a hneh tu chu Lei mak - LALPA hi ka ni a ti ani.

Ezekiel 38

(MIDLE EAST.) Lei lunglai tak an tih na hmun ah ~~pook~~ Ezekiele lehkhabu a chhuyah chiang tak in alo sawi a Khawvel pumpui in Ral in do na vai #3 kan hmu tawh a 1948, 1950, leh 1967 Israel in a vawi thum in an hneh ani. Lalpan An ram ah Kahruai khom leh ang a tih avangin Israel te Chu tuman an hneh tak dawn lo a ni. ~~An~~ Chanve nongin ang.

~~LA~~ CHAPTER

CHIN HNAM SORKAR RAM VIETNAMS, LAOS, Leh COMBODIA

RAMTHU

(1) Chin ramphunpui an in then darh lai in A kum ber chu chin hnam in an awp a Sipai lal te nen a thlen chuan INDO china ram an pawh a. Chuini hnam ah chuan ram an din leh a ni. An lumpui nu hming tak ar hming pawh BAODAI ani a a in khua pui hming pawh HUE CITY ani. Saphoin ASIA thlang lam an hneh leh in, French in an hneh a an awpa ani. Kum 1954 kum in General Nguyen VO GIAP chu khawvel pumpui a hming thangkai DIEN BIENPHU in do na hmunah French sipai tangin ~~aram~~ ah hneh leh a chuini atang chuan Ram(4) sorkar in an ding leh thei a ni. Chuini ram chu S+N" VIETNAM², LOAS, Leh COMBODIA Ram a ni. Tun thlengin in dona a la awm a ni.

Judo nisia ram chuan 2 alan natur [illegible] chu sai tak an de kawh a Kum [illegible] vel tah pawh hnah chunah tarin American lalte [illegible] an tla awm lai ani. [illegible] [illegible] American leh a [illegible] [illegible] Vietnam Nam Tiang a an puii a Loas [illegible] PHNOM leh Combodia sorkar

N. S. VIETNAM

LONNAL paih antanpui ani Indo China ram a an in dona chu ram lian pathum U.S.A. USSR leh P.R.C. in dona ram a ni kan ti thei ang. ~~Borgsang~~ Engvangin nge kan tih chuan USSR. P.R.C. sorkarpoh in N. VIETNAM Sorkar TONLAMTHANG leh PHAMVANDONG anpui a LAOS sorkar SAOVANASAVANG leh COMBODIA ~~Sor~~ kar SINHANONK antanpuia:

PRESIDENT. thi tawh HOCIMINH an Kawl ram a rawn zin lai in Rangoon a awm Chin M.P.s te hnenah kei ni chu Unau tak² kan ni ti in a sawi² ani. Tun hlangin Unau [illegible] na in an [illegible] tam tak kan lanei ani Hmingah VANTHIO. TUNDOTHANG. PHAMVANDONG tih te lawngham Chun nu, Zuapa te a dang tam tak paioh an la in ang lai ani

Thang tam tak arei in then taih mah ila Tlan hundan, kaldan tam tak ala in ang lai ani, Hnamdang tam tak tepoh in min then tum mah ~~a~~ min then thei lo ani Kan chep zia ~~Attack~~ leh kandan hal hmang te a la kim ani.

CHIN SOR-KAR RAM HRAN TE.
AD - 1500 — 1888

ATE(1)

SHAN Sor kar chu Kawl ram aleh Assam rama an tlawn lawi in Chin pawl 3 ngiat ahnung te bar pawl in Assam ram leh Kawl ram dar lam Ni suah na lam leh Bangaladesh ram aram hran theu an lo sat ta ani. Thenkhat chu Tibet ram atangin an kal chhuak a Bhutan leh Sikkim Sor kar an din ani. F.K: ai chin ram te hrang hrang pawh an din ani. Thenkhat te chu Yunnan atangin an kal phei a Kachin ram kal tlangin CHINDWIN ah luan an lo tiam ani. KACHIN in an CHIN ar kalna atirlar tak leharangin MAIKHA leh MALIKHA vel ah an chenga KACHIN RAM an lo dinga CHINDWIN atangin Sak leh Thlay KUKAI thlang an lo awm ta ani.

Thenkhat chu Chindwin lui tlau lam ah an kal tlanga, Meitei ram, Khasi ram Tripura ram Kachar ram te Ahan Sor kar Ram lui atangin an sat ani.

Naga, GARO, Mikir, Jainties, Chakma, Miris, in te zongin Meitei ram thang chungah leh Tiddim ram ah an lo chengtawh thin ani. Nimah selo Sihyin Chin pawl Kuki Thahdo in tipawlin an umdarh a. Tuna an awm na theuh ah an chengta ani. Chin Hills gazetter sungah the quat Kuki in Vastion of Tripura ti in an Chhin siah ani.

KUKI, THAHDO. PAITE. TIKIE, LUSHAI in tizong chu Sihyin hnamah an tel veh ani. Engvangnge kan tih chuan Chins ram ah an ni hming a tel lo ani. Thlah chhuina-ah pawh Sihyin hnam leh [illegible] chuah an ni a, Thlah chhuina Tawngkho Hawnaleh khabu chu Burmah ni hnam theuh han hriat ang a in ziahani.

ZO, LAI, SIH YIN HUIE A.D. 1500.)

Chin hnam then khat chu Chindwin atang a an um chhuah chinah, Sorkar ram 120 mille ram chu tam tak salah, Meitei sorkar ram CHACHAR leh TRIPURA sorkar ramte leh Ram tam tak an [illegible] (sat a)

Apasal ~~tha~~ ber hnam Zo, Lai leh Sihyin hnam te chuan CHINDWIN ramah SHAN Ukpi pa chu ghuai ami te nuan Ttengkho ani.

Chung hna chu KHAMTI, THANG DUNG.
KHAMPAT KALE Leh CunTho ulupi ramte
ani a, SUAK Kumpi ni THOHAU BUA aophma
~~Sa~~ a chu mi zawh ah Kawl Sorkar hnuai ah
an aom ani. Chumi hnu Lai tlak chuan Mi
lei chin te pawl chu Kumpinu chak Sakor
ral do ~~Bhak~~ leh ~~khut~~ Kut Thiamna tam
tak an neih tawh alangin Kawl ram
Sagaing Tlengin ando Tlei a. Kawl sorkar
pawl in vawi tam tak ando ve thinani. Chuvangin
Chin Dwin lui dung chu Kawl sor kar leh Mitei
chin in do za ram alo ni a, Chinmi ten
nuam an ti lo a atlen Chin Hills ah
pang, A tam zawh pawl in Lawk Kui. OKSA
tlang ram an pan ani. SIIYIN Chin pawl
chuan chhinhlib ram an pang ahmasa
berin CIMNUAI ah an om hmasa ani.
(Tunga sai zang khaw lianga)
ZO Leh Lai chin pawl in OLSI
[illegible] ramah rei tak an om ani
[illegible] Zaw, Salai, Ado, Khami.
Kam, Chindwin an a pluak a Chindu
[illegible] tlang [illegible] Hill ka lam

CHAPTER 5. PARA (4)

Arakan tlang ram leh Tlanglam Chin ram ah an cheng a ni. Zotung leh Zuphei ho chu Halkha ram leh Kanlaw ram ah an awm a ni.

SIYIN Chin pawl chuan thu hma a hriat ~~hmaa~~ sual na an ho ziah hnam hming Kuki, Khuangsai, Vuite, Kam Hau, Tedim, Paite, Lushai, Sailo, Zadeng, Thangur, Thado, Ngawn, Zaniat, Tapung, Sijong, an hming dik tak chu Thlahtu te hming thlah an hrilfiah theih zawh a ni. Chung ho chu Guntak, Vaiphei, Guante, Zuite, Haukip, Kipngen, Ngangte, Gui te, Bai te, Telsing, Singsit, Manlun, Mantuang, hemi te pakhat Tedim Zo ho pian na a ni.

Sapho'in Vai ni ti in an Thlah a, Meitei ho chuan Khuangsai an ti a ni. Lushai thlah te chu NGENGU thlah a ni a, ZADENG, THANGA, SAILO thlah ti in an ziak a ni.

SAILO mi ten chuan in LUSHAI ram zantak chu hunrei fe a lo awp tawh a ni

Zaniat, Tapung, Sipaing leh Ngawn pawl in
Siyin thlah kansi an ti a, Im Zahau ho in
Zaniat thlah kansi an ti ani. STEVENSON
leh kha bu ziah na-ah chuan Tashun leh Zahau
sam kawm misah se Siyin chin group dan
a in ang ani. Adang atangin Hnamdangah
an tlan zel a an tlan na hnam an suak selani

Hual ngo in Tashun thlah kan ni an ti a
Mahsela Lushai an ni chiangngle a, Siyin hnam
enkung atanga ekhuak an ni zawk ani.
Evang ngo kan sih chuan Siyin hnam chu
tun khawngin China ramah chuan hnam khat
a chin ziah in an la awm ani. Siyin chu
Sihzang atanga zhuak ani lova, chuti angin
Saizang hnam chu Siyin hnam an in tilo a
Teizang te paoh Teiyin an in tilo ani.

Zaniat, Ngawn, Tapang leh Sipang te
chu Sihyin thlah kan ni an tih chu adik
zia hmuh tam tak ah alang chiang lo ani
Kandam leh chet zia in an bak ah SUAN TAKA
papa DAI TONS A thlah an hmuh zawk lol
hma-atangin anniat thin ani. Amah dan
leh Suan ziak dan an ahniat a Tawngchu

them chuah a dangani Chuvangin a dik gia chu
ahmuah chhuah theih ani. A tam zawk chuan a
dik ani ti-in an ring tawk ani. Chuvangin
Sihin (thlah) thang chhui na-an abo, DAITONGA hlah
te chu NGAWN, ZANGIAT, TAPONG, SIPONG, leh
TASHUN, HUALNGO, ZAHAU, song an ni kanti tuin

Sihzin hnam chuan in Anpiangpui ram
hlatak awm dan an chhui theih, Ahmingzale
ahpawl phurhsan an neih na-a dang pawh in a chhin
chhiah theih ani Entirnan hming TUN: TOLDISHOPF
Kap. - hmingchu TUNSONA ani.

Mr. STEVENSON arun dan chuan
KAWALSIM, TAWRNAM, Falam ram a ompawl
chu LAI CHIN nen min hnaih zawk ti leh chu
adik ani. Engvangnge Kan tih chuan Tiwngles
DAN te a in ang zawk ani. Lai chin pawlchu
FALAM ram, HALKHA ram, MATU ram, BERHAIGEN
CHHANG thang, LUSHAI RAM, PAWI + LAKHER
leh FANAI thang mizoram ah an chengani
LAI CHIN chu Falam leh Halkha-ah an
kambiang, Halkha ram sungah ZO UNG : ZOPHEI
pawk them an awm ani. Bawm antih LAI CHIN
hnam te pawh SUNTHLA whua Falam ray

atangin CHOTONG Hangram BERGAL ram thlengin an cheng a ni. LAICHIN pawl chu SIHYIN chin ho angin ramdang an do a, an hming thanga, BERGAL ram an do na - atangin Sap ho rawn do na thleng a rawn zawm a ni.

Chuti ang bawkin Siyin chin pawl chu (KUKI) in ti in Meitei ram, Assam ram leh Tripura ram a do na avangin, Sap ho in Meitei ram leh Assam ram an rawn do hir zel a ni. Sihyin Chin ho chuan CHINDWIN ram an do thin avangin, Sapho in Chin Hills ram an rawn do chho ta a ni. Zo chin hnam ho chuan Zaw, SALAI, ASHO an in ti a, Sap leh khawhu ziah lupa ziah na angin leh LAWLBUDIST atam zawk chu an ni toh a. Mahse Chin mi chu an chhuak [illegible]hlo a Arakan, Prome, Thayetmyo, Pakokku, Minbu leh Chindwin thlang lam ram ah te an awm fai a ni. Hai kha, Matu leh Gangaw ram a Zo Tung, Zophei, te chu Chin ram [illegible] vai tir lo in, Chin Hills leh Manipur, Assam [illegible] chhit te angreh in an hnam hming [illegible] [illegible] [illegible] rengpui.

Chin Hmunpi nu ram Assam vela awm te,
Khasi, Kachar, Tripura, ~~Bhutan~~ Bhutan-
Sikkim in-ti ho in, Dawi tak in an om a inkah
na lam ah an tel velo. Chachar chu vawikhat
Kawl sawrkar in a zuntawk ani. Mahsela
Kachar Hmunpi nu chuan a dotir lo ani. Hehmun-
pi nu ram hi Sap ho lo hnat thlen..., Tualdawi
ah an tang a Engnah in kah na thil ziak tur an nei
loani.

A.D. 1700 - 1800 - hun kar tak in Heng
hnam ho hian Assam ram le Bengal ram le chu
ando ngai loh avangin Sap sor kar pohin an dre
thiam lo ani. Mei tei sor kar (Manipur) anthla
chuah chuan lenna in chuh ~~avangin~~ na-ah an tela
Sap ho in an ukfel thin ah Kapaw Valley
Kawl ram anpe ani.

Mei tei sipai in Kawl ram
Sagaing thlenga thlah leh thlak a in lothim
an uih avangin Kawl Hmunpi nu pakhat in
General Bandoola chu Meitei ram dotir
althona. A rawn leh leh chuan Bandoola chu
Hausak nate leh hming H.?.T. na lamtak-
nen alo hir leh an ~~ti~~ ani

Chumi te chu Mandalay khua leh a chhehvel ah hian Thlengin Kawl Ram nih na changin an la awm ani. Rangka chak, Sui, Sakawr raldo chak, dawi thiam na leh Kut thiam na lam chu an thiam ber ani

He ral an do lai tak in Chin Hills ram chu an do tel lo ani. Engvang nge in kan tih chuan "mingpui ni TIBAW leh a hotu ten Chin Hills hap tur in Sipai tam tak a thon tawh thin a, a thawn a piang in hneh lo in an zam leh thin ani, Ral nat te chhiat na te a lo vil zawh thin avangin Chin ram chu an do duh tawh lo ani.

Hetiang chu Kawl Lengpui nuleh Upahi: in Sap ho (hneh leh) hnen ah an hrilh a Chhui chhuah tak chu Sap ral do na History bu Burma gazette, Chin Hills Gazel, an tih bu chhung ah an ziak ani. Sipa in chhin fiah in an history bu chhung ah Sap ho khaw rel z.z hnenah te sawi chuah in min hneh awm thei in an lo ziak in" an chhin chhiar ani:

CHAPTER 5, PARA. 12.

Shan mi History kha pakhat chuan'in General Bandoola chu Kachin hnam a ni ati. An thlah -lu hming tak pawl Bangdu la a ni a Tun thlengin Kachin ramah an la awm a ni. He thu chu a dang lam lo a ni Engpang nge ni kan tih chuan Chin te Shan te hnam dang tam tak in hun kal hian tawh leh hma lam hun ah pawh Kawl hnam an luh duh a hun apiang ah an lut thei a ni.

Naga pawh in Sap ho in an do lai khan an lo do sevak a Chin Hills leh Kachin Hills angin thon thu bu tha tak an nei ve Naga hnam chu hetiang in an in then darh a ni. Semas, Aos, Angamis, Lothas, TANGKHUL, ZABANGRUNG an in ti a a dang tam tak pawh a awm lai a ni. Marings, Lamkangs, Anal te leh a dang tam tak pawh. Nagaland State chu Industrial State (Sitthiamnaga) ulna an siam tawh a, Ci thlum leh leh kha siam na khawl leh University pawh an nei a ni. Siner in ti ho chu sizin lo ang an ni a an pasal tha em em a, Sap do tu ho tupa hming pawh SUKHAI a ni SEMA hnampi ma a ni.

Naga ram pawh mi ulte ram hran in an then Sap ho lo thlen hma in hnamdang in an awp ngai lo ani.

SIYIN CHIN GROUPS BY TRIBES AN CLANS.

— " —

SIYIN, SUKTE, PAITE, THADO
THALUN, (OR) KHUANGSAI, KUKI
LUSHAI, ZOS, NGAWN, ZANIAT
TAPONG, SIPONG,

SUANTAKA HLAHTE

— " —

VAIPHEI, KEILUT,
NGENGU, VANGLOK, DAITONG,
NGANGTE, SAILO, THANGUR,
ZAHONG, HAUKIP, KIPGEN, GUITE,
BAITE, TELSING.

— . —

KUM 1889 HUNA CHHOH DUHNA RAM. THAWNNA TUR. ...

Chin ram 4 thendarhte chu CHINA, KAWLRAM, INDIARAM, BANGALADESH rama awm Chin mi zong zong in Kumpi nu uhram leh mi uk ram an ni veh ani. Uk na ram nei lohoch Kawl ram a awm ho Zoas, Salai, Ashos, Khamir in ti ho te an ni a, Kawl na hnam a awm Tepoh anomai Chin mi teng si Kawl hnuing a awm tepawh an omein Chunin te chuan Kawl tawng leh Biakna leh Dan an zui ani. Chulo zong chu Chin Hills, Kachin Hills, Naga hills, leh Bangaladesh ram leh Assam ram a awm chin te chu Andan leh an ukna an hmang a, Sapho lo thlen hma chu tuma kut hnuai chuan awm Sapho chuah in an hneh a ni.

Khawvel pumpui a hneh tu Sapho in Chin ram an hneh na tur in Kum rei tak leh Sipai tam tak in an bei a, Sapho in Kawl Sawrkar a hneh na ai in Sipai tam an hmang zawk ani. Sap Sorkar in Mawlei kumpi nu a hnehnanah Sipai (7000) an hmang ani.

Kawl kumpi nu aman nan leh a hneh na turin Sipai (300) chuah a hmang ani.

CHIN HILLS abeih nanak Sipai (35000) chuang zet ahmanga Kum 6 chuang an indo ui an hneh thei ani. Lei lungpum phi hneh tu do na turin Chin ho chuan ahuai angin Mizo ram an lo nei ani.

A.D. 1600 . . .

A.D. 1600 kum zawh chuan Chin ho hnam pui hming China ram ah hian thlanga chhim chhak theih hming, ZOS, LAIS, leh SHYIN, in ti ho in Mizo ram hranghrang Ram hrang² in andinga, Chin ram puipa in pui narawm tih theih na turin, CHIN hills, Meitei sor'ar thang chungram, Assam thangram, leh Tripura sorkar ram thlang in an chengrah ani. Hnam dang in awp lo in an mah ni in an in awp reh ani.

Chu ni thu dik taka hriat theih nan Kei mah ni leh kei mah ni thu neih na lehkha in chhui in Indonate chu STEVENSON ziah na angin kan chhui leh dawn ani.

Hualngo hnam chuan Tashunpa MAVA pa thlah kan ni an ti a, tunhma kum thang 3 na thlengin an lo vak bo a SEIPUI khua-ah an rawn ~~sat~~ cheng a ni ti in an ring a, AD. 1600 kum hun lai in Ngawn khua tam takin Meitei rawn ni nghalna lamah hmun an lo sat a KAWLNI atanga lo Peman ni. (Kawlni chu Mizoram ata ani)

Zahaupa Kip KHUAL ayapa NGUR — KHUALA chu LUSHAI ho in an thah a ahming thangpuan tak na sawm an lah tak ani.

A.D. 1750

Hemi hun lai an Khuangli ah khua lamtah- an sat ani. TASHUN te in LUSHAI khua SEIPI ando zel chu an hneh loa Zahaupa KIPKUA chu ahming tawlh ani.

(AD 1700, kum)

Zahau ten Ram khlo, Hlanron, Mangkheng, Halkha ando a Zahlir anenpawl them an la in do lai ani. Zahlir chu Zahau sungah an lut ani. Kip Kual an chhunlam a ram hma saber ani. Chumi hma in mi dang chuan Vanvi tam tak an lo ram tawl ani. Zahau leh Hlawn mual an in do a, Za Hau khupi chu a thi ani.

Hakai tepawh in Khualsim leh Zawngte an do a (Atmasober in mi Zo salai tan hmangs Zomi-Tangaw ram ani te nen an do a. Lushai ho chu Tiorsalah an tlang Lushai ram an lodin ani.

KHAWKIMTHANG an Zahau khuapaltar asar ani. HAKAS te in Mangkhang, Laizo Khualsim leh TAShun, an do a mi tam -lakin Zahau an belh kalawng in Zahau te chu an ropui ta ani.

AD. 1700.

Khuangli chuan Ram Khlo te siah an ahawi ani. Impiuh nan an lia Engpay nge nan tih chuan Ram Khlo in a do thin a ahreh ngai lo ani. Khaw Kim Thang atilak Ro lek Lo an Fanai mual dung ah khua an dar a, A thlon in Lushai ho in Hal khlo lio ai sopeh ram ani.

A.D. 1800 Kum.

Zahau leh Lushai an indo a Lushai hruaitu VUTA an man ani. Lushai chu Hallkha leh Thantlang nen infin in Hualngo khua RIANGTLEI an do a an man zo leh leh ani.

A la dam chhun ho in SEIPI LEH BOCHUNG ah khua an losat a, Zahau leh TASHON khan lo buak nawn leh ani. A hnu leh ah chuan ZAHAU ve an lo chhuah leh ani.

A.D. 1800 hun lai vel in, Ngawn leh KHUANGLIR te in Tashun hma hruai na in Sukte mi ho. KHANTHUAM an do a Mualbeem khua an tigia ani.

TASHON, ZAHAU, KHUANGLI, Mualbem an do leh leh a SIHYIN ho in an tanpui a, an hneh leh a (thawm in) hneh lo in an hongani.

TASHON, ZAHAU, KHUANGLI infin khawm chuan LOPHEI, KHAWSAK an do a, TASHON leh hawl ho infin khawm in MUALNUAM an do leh ani. LOPHEI khua an tolai in 'IKPI LUATONG A Nupui leh afapa pahnih an man Ramzau kahin lophei ho in an lei leh a Afapa chu Kawl anzawnho Ramthar mi ho a chhuak ani anti.

TASHON leh Kawl in pin in Mualnuam ando na chu, Siyinte in kaal dinah ah Lawi, siàl, an lak sak nawn ciangin Mualnuam khawmong dil pai kawk lawi lui ring got akhat kàm ciangin Kawl te in Tashon te hi an sawm a Mualnuam an hal sak hi.

Chumi zawh a Tashon, Zahau, Khuangli leh Shinthrin te in Siyin ram ado vawi 4 na ahun hung ber Thuk Lai khua in pai chung a an sipai tal ber ~~Lian~~ bawi athleng in an thi a, Tun hung lama kawl sorkar ten vawi tum tak an hueh to a ai hung tawh a, an in then darh ciangin an Tan kosoa hekdoin THUK LAI Chu (CHATERLOW) ni. Siyin leh SUKTE in pawl na chak zia an kiciat chinah in, Tashon leh Zahau chuan Mual been ah ni ni KHAM THUAMA an dah kir kel hana intiam napawh an siam ani. Chumi bak ah Khuang Thuam a athi a – KAM HAU hun ah Zahau Khuangli te in Manipur ram Thang tual an lo do pai a, Tiddim ram Siyin [illegible] lo zang chu an [illegible] ve hai.

Chuni rak do na atang chuan Siyin hnam
Haukip (KUKI) in ti ko Tiddim ram atangin
an ttan chhuak a Meitei ram nisuah na sak lam ram
Chindwin ram Homalin thleng an do chho leh a
TANGKHUL ram leh SAKTAN ram Thleng an awp ani.
Tashon, Khuangli leh Zahau ho in Ngawn khua
Zamiat khua tam tak an tuan a an tlekhie
ani. Chu nih atangin Ngawn khpi Hmunpipa
chu Siyin ram a bel a Ngawn leh Zaniat
ho chu Lushai ram ah an ttan ani.
Zahau ho chu Khuarum leh Thangsek pawh an dam
ZAHAU, FAN AI, LEN HAI i ha ho in
in do an tan leh ani. Tazon ho chuan
Khuangli an ti chhia ani. Tashon ho in
Zahau khpipa an man a nih na hniam lak
in an dah ani. Siyin ho in Kawl purchaw
ho an kap hlum veh ani.

Hual ngo ho in Sulte an do a an
khpipa an thah ani. Afapa Hau in Kup
a chu Siyin ram ah attang PU LIM SUAK a
a bel a res fe chu Limkhai ih a om ani.
LAI chin ho chu Zahau ho in an
kulh ttak an tangin Sunthla khua an ttan sana

Sukte leh Hatlang chu Tiddim ~~ram~~ khua in
chuh in Kawl phai ah an indo a, Hatlang
Khutupa ZAMTHANG an SIYIN Ram Ukpi te
chu a chuh a hun seipe chu a bel ani.
Sukte in Siyin apawl ho leh Hatlang
Ukpi pa in pawl tun ahlawh avangin, Tiddim
ram khape kir ang chen ti in athulem a
Apeh kir loh avangin Hatlang leh Sukte
chu an indem lo tenga Sap hun leh
Biak chawi hun thleng pawh in an inrem
thei lo a Nihna an la in chuh tap ani.

A.D. 1820,

Hemi hun lai vel in Siyin
ho Ukpi Pu Shan Tak an Sukte leh Hatlang
tea a in zawm na khoh tak an nei toh a,
Tashon, Zahau, leh Khuangli te, Thuklai
in do na-ah an hneh zawh avangin
Hlawh na nei lo tha muang tak in PHAIZA
khua ah Ukpi ram an lo sat tawh a an ran
pawl in ang tak in a zaw ani.
Lunthai ram Khah Sai lo ukpi
[illegible] ah, Mei kei ram Mangran
Khuate, [illegible] kip, Vai phei, Kipgen,

te leh a dang tam tak in an awpa, Chuni a tangin Assam ram ato zu do (run) ani.

Tiperah ram thlengin an do zuia, Suan ram a thu neih na ram chu a zau en ani. Sap ho pawh in an leh khobu chhung zah hetiang in an do Chhin chhiah ani.

1824 A.D. Tiperah ram do te Pai le ~~[illegible]~~ Kuki (SIHYIN hnam te)

1826. A.D. Assam ram do thangte Paite, Kuki, (Siyin hnam)

1856 A.D. Zahau leh Kam hau in Meitei ram do na an tia, Kam hau in Sahlam ram ahnuai na Kam hau Ukpi an Tiddim ram (Siyin ram tiarlo) a uk a, Meitei ram a uk lo a do chuah ani. Chuni zawh ah Kuki te chuan Ukpi Kam Zang hnuai na a vang a Tang khul, Si[illegible] leh. Chindwin ram Homalin thleng an do a a uk ngai di.

A.D. 1860

Kuki ho in Triperah, ram an do (Siyin hnam) ti in an ziah a, Hangram, Kachar Sak lam, Halflong, Assam ram leh Naga ram Tamang lung Khin thlengin

Kuki-Khuangsai-ti in an chengtu ni
(Siyinhnam anni)

AD. 1887.

Kumpi nihna Laksah hmangpa Shew, Gyo Beyu an Tashon ho bel a allan chhsa, A ho te ren Tashon ho in Kale Kumpimo an nansak ani.

AD 1889 - Keim an Sap ho in Ahmasaber in Chins ram androndo ani. Pawl hnih in an in thena Gangao pawl leh Por (General) Towhite pawl ti a in pawlin Sipai 35000 ai atam zawl an hmangon. Siyin, Sukte chin leh Hakka Tlan Ttang Chinho in nasa takin andoer ani.

AD. 1891- H Zahau leh Hual ngo in Senam andoa lu 13 leh Sal 90 an la ani.

Siyin leh Sukte apuan Sapho andolaitakhan

AD. ~~1892~~ NILUAL Zahaupa chuan DON adoani.

AD. 1888 Siyin leh Sukte in pawlna in Kumpi ram in Sipai 1600 an nei ani.

[illegible] thenh in Chin Dwin rando [illegible] Sapt a si [illegible]

[illegible] Sai te Gao antli

Chuni hma a vawi tam tak in do na-ah
ChinDwin ram tawp thleng an lo do thin ani.
Chumi Shan ukpi ho in a ram an lo do
zel na thu dik tak in Sap ho in an lehkhabu
ah an ziak ani. (Upper Chindwin Selfe)
Sihyin leh Sukte chin ho in Ma tei ram,
Assam ram, Tripura ram leh Chindwin
ram Sak lam leh Tangkhul ram te ahneh
ni a kar salo mahse, an in rugem ema
Raldo tur in an pio ngam seng ani. Sihyin
leh Sukte chu Langhmi atangin Homalin
Thleng an hneh reng jo thin a achang^2
in Tashon ho chuan thu neih na a nei chuah in

Homalin chhak lam Chindwin ram leh
Tangkhul ram Sumra thleng (KAWMZAWNGan)
a nih a, Thlang lam atangin Zo rung leh J,
Zophei tein Mingin, Kanidaung, an uk ani.
Kachin ho in Chindwin ram ri Sukhaw
Sak lam thleng an awp ani. Thlang lam
ah Lai chin ho in Bangal ram Kum 1777
ni atangin an do chhuk zel a, an hneh
tho ani. Zo thahdo te ani.

Sap mi kan ho in CHIN ho in Bangal Assam ram leh Kawl ram zawl a do nan zel chu nopang thu ani lo a, Sipai an tir hma 1889. Chumi zawh ah hun dawnna turin anzin jo te chu ~~tho~~ liho ral tur in Awpna kan chhuh tak angai ani an ti.

KUM 1889 HMA A CHINDWIN RAM THON THU LAK TAWI.

NO (1) Kumi 2a tam tak chhung ~~chu~~ CHINDWIN ramah chu Shan ho awp ani a, hun then ah chuan Mongong Shan Kumpinu in a awp ani. Tlang lam Chindwin awp na chu (Yezagyo) BONGLUNG khawpui atang in ani a, tunah chuan Kawlpui ram khaw te tak te chuahin Mirum ukps te chu a in dawt in Budha hun atang a awp ani a tih theih ani. Yeyasijo pawh Rayanpa an sawi Rual (Phuah sual), ani a Budha a awmna Ragin nen an inhnai ani. Magawa chu Khawpui ani. Tehkhin ~~[illegible]~~ khua ~~te~~ angte chu Tsupatto – Pali thawn chu bu [illegible] an giah chu tunah [illegible]

NO.2. KAWLPUI THON THU. B.C. 210.

Kawlpui Kumpinu (Shan) ho chu Mohnyin-a Sorkarnen, — Innei hna a tangin an in fin a Sao ~~Wha~~ San ~~Thaw~~ Twe, Ku MANDA papa, Mohnyin Kumpinu nupa an nu nen.

NO.3. Uf hma sabes in Kawl sorkar in A.D. 416 min rawn do hneh toh hlauti e, Areilote ah Pagan Kumpinu in Kawlpui Kumpinu chu Sawbua nih na-ah a tum tir a Niwepat I Zayagyo — Bungleng ah khua a siam tir ani.

No.4 A.D. 639 hun lai vel in Meitei ho leh Chin ho in chumi hmun chu an tih chhiat theih avangin hmun thar an saka HLINZIN ah MOHYIN Sawbua pa pui hna in khua an sah tir ani. Heleh Khawbu (Chindwin) thon thu ziak tupa in, Akum Kawlpui thon thu bu a ziak te a lo pung deuh ani. Avangchu A.D. 857 leh 1040 kum in ~~nat~~ ah Kum 98 leh kum a ~~[illegible]~~ awp re re Sawbua pa hnih an awm tirani.

(1005) A.D. 967 Kum in KALEY MYO chu khawpui ani a, Kumpinu ~~Atang~~

ALANG SUTHU pawlin arawnpakani·

No 5 Heram chu kuang in a bial ani Sakhlam an Thaungdut ram Ni suah na lam an CHINDWIN run thlang lam a tangin Zo (zaw) Ni Thlak na lam an Chin Hills leh Manipur ramin a hual vel ani. Asia continent rah pawl zau tak in a tumuh theih ani.

No 6 A.D. 1300 hnu lamah Pagan Kumpi mi chu KHUP LAI KHAN Chins Kumpi mi chuan ~~ahneka~~ do avangin a chhia a, Kawl ho in chu Kumpi mi tlak na avangin TAUNGPYI lumming an phuah a, thlang lamah an tlangsuk ani. Chunin chhun lai chuan Kale, Mohnyin Monywa leh Thangdung ram te chu kumah ukho in Kumpi Sor kar ram an nilehani.

No 7 A.D. 1364 in Kumpi Saw Swe Ke 1368 – 1401) Kale leh Mohnyin a do khawma Kye tang myo an ap tu a tan an dah ani.

No. 8)

A.D. 1527 kum in ZALUN MOHYIN Kumpinu in a va do a kawl kumpinu ma chu a that a, Chumi zawh ah a fapa THOHAN BWA kawl kumpui nu a thawh tir a, chumi atang chuan Kawl Kale khawn thlen chu gnunglai chu kum 300 chhung lai chu Chhim chhak na a thupui tak an nei lo

No 9:

Thangdut ram chu ANAWRATHA (1010-1052) awp hma in Sawr har chhan in an in awp a, Ankhaw pui hming pawh Shan tawng in, GAWMUNA, anti a Meitei hming in Thangdut an ti a ni. TAZUKPYIMIN awp lai in Meitei te chuan Thangdut ram an awp a chhiah an chawi reng a ni. Hei chu ALAWNGPHAYA (1755 - 1760) kum ah chuan Meitei rama an siah chawi chu an bang chuah a ni. Hemi hnu lam 1889 - in kar vel chuan an ram nei ngai lo thuneih na chu a vah vai a ni. A chang changin Hmalam lui dung an awp zo a ni. A chang² in Myothugyi chu a hnuaiah thla a Khamti ram thawn thlen chu 1900 kum atangin a ram in tan chuah a, Mogoul Sorkar ram chu Khamti a tangpalo ttan chhia tea kha!

Sah ani anti. Chu Mongul hmunpi a chu ALAWNGPHAZA hunah a ral a ram te tak te a chang leh ta ani

No. 10.

Kum 1887 hma lawkin Sap ho lo len hmain Chindwin ram chu Kawl ho uk pi hming hran² Won, Myook, Meyoza, leh myothugi lik ang vel te in an awp mai² a, Tamuhin ram Khampat um Mingin Won an ti ani.

No. 11.

Ni thak na lam atangin Chin ho in an duh na apiangan an rawn dawa, Kan tireh thei sila Kando ve let thei sila ti in an sawi ani. Hengado te chu Wawadeng an nilo a Sungmi leh Suk te hlir an ni.

No. 12. MEITEI RAM NENA IN ZAWMNA.

SIR ALEXANDER Maliga on N.E. Frontier of Bangal leh kha bu chhungah KABAW Valley chu Thangdet, Khampat leh Ka te ~~[illegible]~~ Sorkar ram hran² an ni a a chhan ~~[illegible]~~ Kawl Sorkar awp an ni a ~~A chhang~~ Meitei ho awp an ni zel a ni ~~[illegible]~~ an chhinchiah a ni.

Kawl ram leh Meitei ram ri an ziah ngaihtuan
NING THEE Run hi Ramri a nih deuh ber a ni.
Ram ri thu sawi na rei hle mah se Kawl Sorkar
chu a lungrual chuang lo a ni. Manipur chu a ram
te a la ngaihtuah a RAJA pa GUN BHUNA
chu Ukpi pa khat ah a la tuar reng a ni.

Major BUNEY pawh in Kawl lamah a
tang a kum 800 chhung Kawl ram a nih zia thu
a sawi a ni. MAWPU kumpui nu chu KIM SIM in
Rs. 6000, Kawl ho pek turin Gangi hmun
20 ho then tawhna tur Tun ahma a lana. Sap
ho KABUM VALLEY ram chu Meitei ho pek
a tum zawh a ni. Mimal sela mipui in nasa leh
a an hnial avangin Kawl ram ah an dah
kir leh a ni.

NB-13

AD. 1887 kum khan Chin mi tam tak in
KINDAT khawral MAWKU an dawm a kum 12
an la chhuaka nih loh ring pa (?) an man a ni
AD. 1890-1 - Wuntho THAWLAI a
chu THANGDUT Sawbwa pa in Sap ho
lamah atanga ngaile a chu an un
chhuah hinga lang

(6)

No-14 A.D. 1891 ah Sah lam ramah SAWNIDONG Saw chu Khamti ram Sawbua ah an Chhin chhiah e mahse Kachin ral dona anasar avangin Sap ho lah hun chuah ah Engmal ~~Bangsi~~ awm lohna hmun a ni chuah ani.

— — — — —

No.15

A.D. 1813 Kum an POUKANA chu Kinzon khua alangin Mei Lei ram an do zel avangin Sawbua nih na hming Kawl sawrkar pa in apea Dong lungah khua an sat ani.

No-16

Kum (1830) Kum in Po Lan an anih na atlak ani. Mg Chin Di an 1861 an Saw Bua nih na ahmu ani.
Mg. Chit Yit an Kum 1862 an athoh, Mg. Pa Gyi an Kum 1886 kumah Saw bua athoh ani. Mg. Chin Yit a chu arethei a apa chhia a, a, a baih si a 1869 kum in anih na anpaih a Kinah sela 1887 kum a in ahpeleh ani.
[illegible] ram ahnawh sah tir leh In [illegible] atlin [illegible] avangin Chin ho ([illegible] Sukte) ho in Kale ram.

chu an rawn do Sulfo mai a, Khawtam tak
an ti chhia a. mi tam tak an man ani.

Kum 1885 kumah Kale ram chu an darh
zo ani Engvang nge nihan tih chuan Mg. peggi
an tual ral atthlen tir avangin leh Chin Ho in
an lo do chhuk zel avangin an lovethei dauh? a
Sapho in nih na enpeh loh avangin Hem
chu a tha teuh ani. Bongkung (Yenggyogyo,
chu in 500, leh Biak in pi (2) nei ani mi thing
Mah se khaw te lote te ah i tum chhuk to ani.
Mg. Peggi a chuan Kawlpui atangin a awpta
ani. Peggi awp lai pawh in Chin ho chuan
an rawn run zel bawk a, Eng tin mah an ti thei silo
an do chhova thei bawk silo.

NO.17 1889 Kum in chin ho in Sawbua pan
an man a, an thlah lur leh ani. (Taphunhoani)
Shewgyo byu Kum po mi nih na Sut te an in pawl na
leh Wuntho tual ral avangin Kum 1891 kumin
Kale State leh Sawbua rengpui (nih na) chu
an thiat pai vek ani

NO.18 Kum 1888 ~~[illegible]~~ lam 1889 zon in tan
kum lamin Sapho in Chin ram sak lam
a ndo ah hoa, Kale leh Kabaw, ram

Chinho chuan an hneh tho tho ani
Indona ropui tak in kum 8 chhung vel a lo
awm hnu in Kum 1896 vel khan Sahlim.
Chin leh CHINDWIN ram an do zel leh chu
anbang tan chuah ani.

NO. 19.

Kum 1893 khan an Lompa, leh Tasho,
Namtaleik bialah Nagateho in Tamanthy
khangaom khua te chu an do chhuk ani. Mahse
Pertens Colum Sipai an thon chho a an thleng
chho dingala. Kum 1894 an Tang khul Naga
te chuan KALINAW LEH SOMRA atangin
Naga khua Kalata leh SHAN khua MANG-
TONG khua - an do chhuk a pa 9 an that a
pa 5 an man ani Hemi rawt tu chu Ukpi
te zawk pi ja ani an ti. an ti a Somra
thu neih na drai loh na tur ani an ti.

MAPONTU, Lalpa hma hruai tur in KONKE
ah Sipai 250 an thon a KALINAW LEH SOMRA
chu an do hneh a khua te hal in mitepol
a [illegible] dan anpe ani. Kum khat
[illegible] dauh in Naga khua Shaw pu
[illegible] Sipai [illegible] atang 9 miel 8 -

Bangluhram lakin chu Laya Naga te chuan an do chhuak a lu 16 an tlanpui ani. Chungchu Nantalaik dung lampal~~ah~~ atangin an rawn do chhuak ani. In awp lai leh lo khua atangin Anih na thu leh India Sorkar kum hmasa do chhona chu tha an lil loh avangin an do bin tawh lo ani. Kum 1900 kum an Puja NAGA te chuan BAWNGCHUK CITORO val ~~NAGA~~ THAMANTI khua a chin ah luai na a om toh lo ani.

No. 20 Heram mual tak a an awm theih na chhan chu Mipui thlir dan in Siyin mi hnam Haulupa Tlahte Tlang Sai Zang in te Ram ule tu pa KAWMZANGA hmalmai na ~~savangin~~ ~~ram awp~~ rovel dun a thiam a amuam a ni ang ani. Siyin hnam (Haulupa thlah) Khuangsai chin in ti zel thin, Mizo Silai an nei a, Naga te chu an awp zo em em ani.

Ahmasa ber in Sunura leh Chindwin inkar an awpa chuni zawh ah aram vai in an awp zo vek ani. Ahmasa lam chuan thiam an in chhuah lo a kum 1908 ah Mi ul KAMZANG (Haulup thlah Siyin hnam) kaih hruai na in Tangkhul khua pang sa chu an do a mihring 100 ai tam wah an thah ani

NO 21

Kum 1910 kumah Ukloh naram Naga Khua Makware Samrati ~~mual~~ ttan dung sak lam ram atangin Nagaho in Sungla dung a om Nagakhua Nangmo ando a, Lu 14. Tamartepol 2 an tel Lu 13 an rala Napang pakhat an man, Siah min ~~an~~ pek loh vangan ti ani. Hmeichhia leh nopang ri ngawt ani anti. Chungkhaba lakna tur an rel vel leh a India leh Kawlram in fin in Sipai in fin an thon Ingalaiu Kawlram lam atangin M~~r~~ Streeah Tuih Colum India atang in Nagahills Mangkei, Conel Lunds, an hma - ahruai a, Makware Khua chu ando hngal ani. An in renloh avangin an lut lawk lo a Mahse ~~Kan~~ an hneh chuang lo ani. Pallit ho kah hma sak in Naga ho tam tak an thi a, adang chu an tlan bo hngal ani anti. Pa 3 chuah in manna an tuak ngam ani. An khua - an halral a pa thum chu lungin ah an dah ani anti. Nagaho chungah Chindwin ram vel chu do [illegible] mahse, Sappol niae, Chinpol nise [illegible] tepa in do mahse an tuar zo lo ani

No. 22

Hawl ho cuan ihin chu Thahdam a om mio hnam zongzong Tungsam an ni zo ain anti Assam leh Bagalram a awm Kuki leh Naga mintiami. Thado emaw Khuang sai emaw Kuki [illegible] chu Siyin hnampui chhung ami anni a, KAMHAU an Tiddim rune a do lai in, Thahdo in ti Haukip Thlah hi in Meitei run ah an tlanani. Tong Hlo apa Haukip Thlah luberchu Meitei Kumpi nupa[illegible] in Sawi sahrep in a hiatani (Mackenzie [illegible] habu N E BANGAL Page 271-) ah Chasad khawpui chu Haukip Thlah ho khawpui ani. ~~[illegible]~~.

No. 23 Kum 1877 atangin Haukip a thlah te chuan THANGDUI, ram an sak a, An ram sak emah an nawr zang a, ~~NAHLTER~~ NATALLEK run thlengin. KAM ZANG a chu u chahteer mi ahani a TONGHLO hau Kip a thlah u thup chung ah thu neih na azaner thei rihloani. TONGHLAI, Hau Kip Thlah awm tupa chu ho hag Rohuahtun ~~antor~~, atan Thangpuhoa Thang Dung Hawng phung hmunah a thlang ani. Haukip a thlah te chu Kipngen a thlahin Tenew. In a ~~[illegible]~~ Siyin hnam chhung a Thlah khawhanni

Sap ho chhim ahhiah na angni & Chin ho chu
Ngiân (error) an thiam, hlauh awm, rinawmlo
Thinrim awl, Phur peih duhlo, hnam an ni a,
Tibet Burma hnam dangte te nen en
tawnin, Phu la, la duh mi an ni Mihlual
~~[illegible]~~ chungah leh Zhat na-a tha duh mi
chuah an ni an ti. Naga te chu, thu awi,
Zaidam, Tlangnel, thudik sawi, Mihlual
thiam, an tawm mam em em a ni an ti.
Naga te chu Democratic an ni a, Chin ho
Authority an ni a, Pián ~~aa~~ an ngaihlu
a ni an ti.

1924 Kum 1910 kum in Vhuangsai Chin ho in,
(Siyin hnam khua Vip Thlah)
ChinDwin run atang in Papadang khua
an sara, hei hi thla muan na leh lalto
no ti bo tu a ni ti in an ziak a ni

1935 Tui leitu rah a tang in ba azam Taiso
bial Thlengin Hukawng rani ang bawlin
[illegible] Thleng mi pawl chu, Kachin ulpo hma
[illegible] Thleng Ka chin Naga leh Shan
[illegible] an ni. Taman ho chuan
[illegible] khawtlai in Ludongji

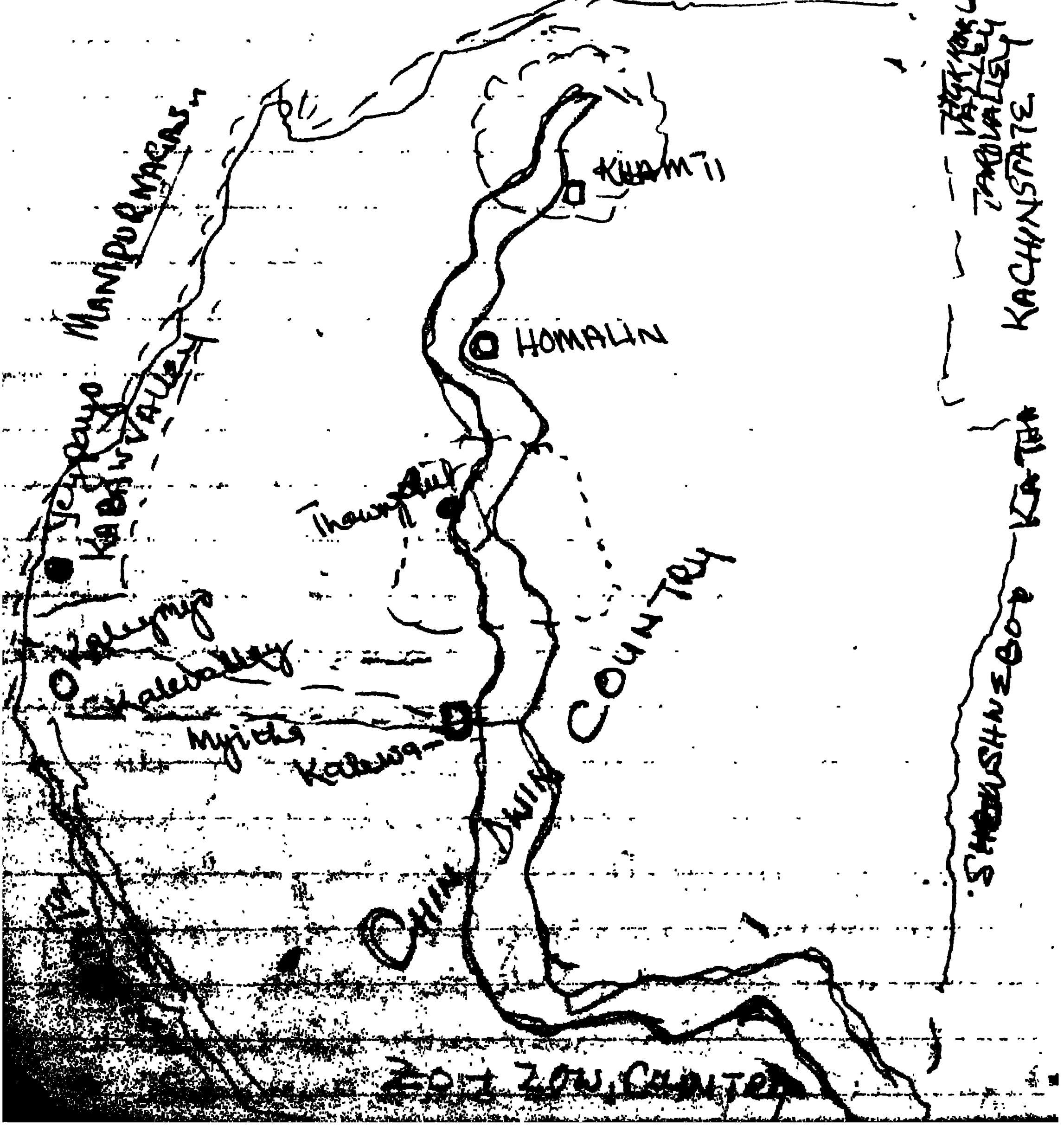
Tui lia ah an cheng phawt ani. Tui alen avangin ala dam ahhun chu Mi Hau na lam Tlangchungah an awm sin. Chu ni zawh ah Thamanli ram anpan tlla a, Tuithlengin a la awm ani.

No. 96

Chin Dwin ram thon thu thu a tawi zawngin han chhui leh ta ila Heram chu Kawl sorkar leh Meitei sorkar ram inchuh a indo reng nahmun ani. Sap ho in rawn hneh lo se la, Chin Dwin run ni suah na lam ram zong chu Chin Hills ram bak ah chin ho awp na ram ani veh ani. Kum 1888 kum in Sizin leh Sukte a ui ram in pawl na in Mi 80 o lai hong. 1911 Sipai 1000 an nei tawh a, Chindwin Gazette Tanghkum ~~pang~~ tanjin Chin dwin ram chet dan tawmlate an sir tawh ani. Thazi Lam atangin 20 ting leh Zophei te pawh in Chin Dwin ram thlang a an awp ani. Sak lam atangin ([illegible] chin) Haukipa thla a Sizin hnam ho in Homalin khaw thlang leh A sak lam zong an awp zo ani. Sukte ~~te~~ ral do chak ~~thu~~ ~~pawh~~ chu a tha em em a ni tak tak a tam pawh a awh awm ani.

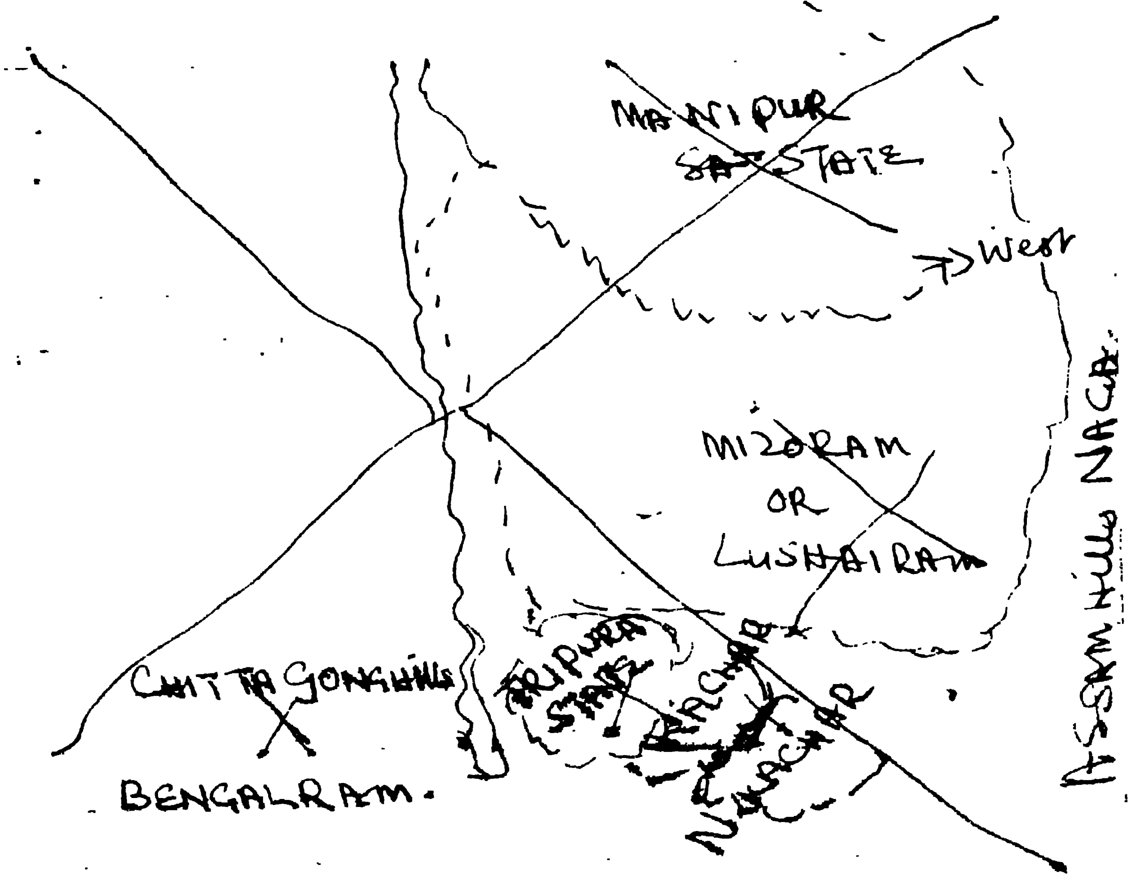
Sap ho lohal na ~~chung chang thu~~ avangin ah Chin Ho ngaih tuah na chu anpru thin loani.

MAP of CHINDWIN COUNTRY:



MAP OF CONFEDERATION OF CHINLAND.

A-D.
1820 - 1889.



AN CHINDWIN

HAU KIP TE CHIN RAM LEH THANGKHUL RAM

(A.D.) AN LAR KUM – 1910 IN.

(A.D.)
1824 – SIYIN HO KUKI INTIIN TRIPERA ANDO.

1826 – ASSAMDO

1856 – ZAHAU LEH KAMHAU IN MEITEI ANDO.

1860 – KUKI INTI SIYIN HNAMIN TRIPURA ANDO.

1888 = SIYIN LEH SUKTE IN SIPAI 1600 AN VEI CHIN DNIN RAM AN RUNDUH.

SIYIN HNAMTE –

15 SIYIN, SUKTE, ZAHONG, PAITE, THADO, ZO, KHUANG SAI, KUKI, NGAWN, ZANIAT, TAPONG, SIPONG, LUSHAI, KAMHAU, HUALNGO TE ANNI.

INLAMTUP

TH~~[illegible]~~ HMING TE, (HLAHTUTE) (phung)

30 SUANTAK, SUANTE, VAIPHEI, TELSING, NGANGTE, GUITE, BAITE, HAUKIP, KIPGEN, SINGSIT, NEILUT, NGENGU, VANGLOK, DAITONG, THANGUR, ZADENG, SAILO, MANLUN, MANTUANG, HATLANG, HATZAW, NAULAK, THATMUN, TUNGLUT, HUALNAM, TOMBING, BUANSING, ZAHANG, SANGTHO, SANGZA, THALUN.

STATE LIBRARY
MIZORAM Estd-1974 AIZAWL

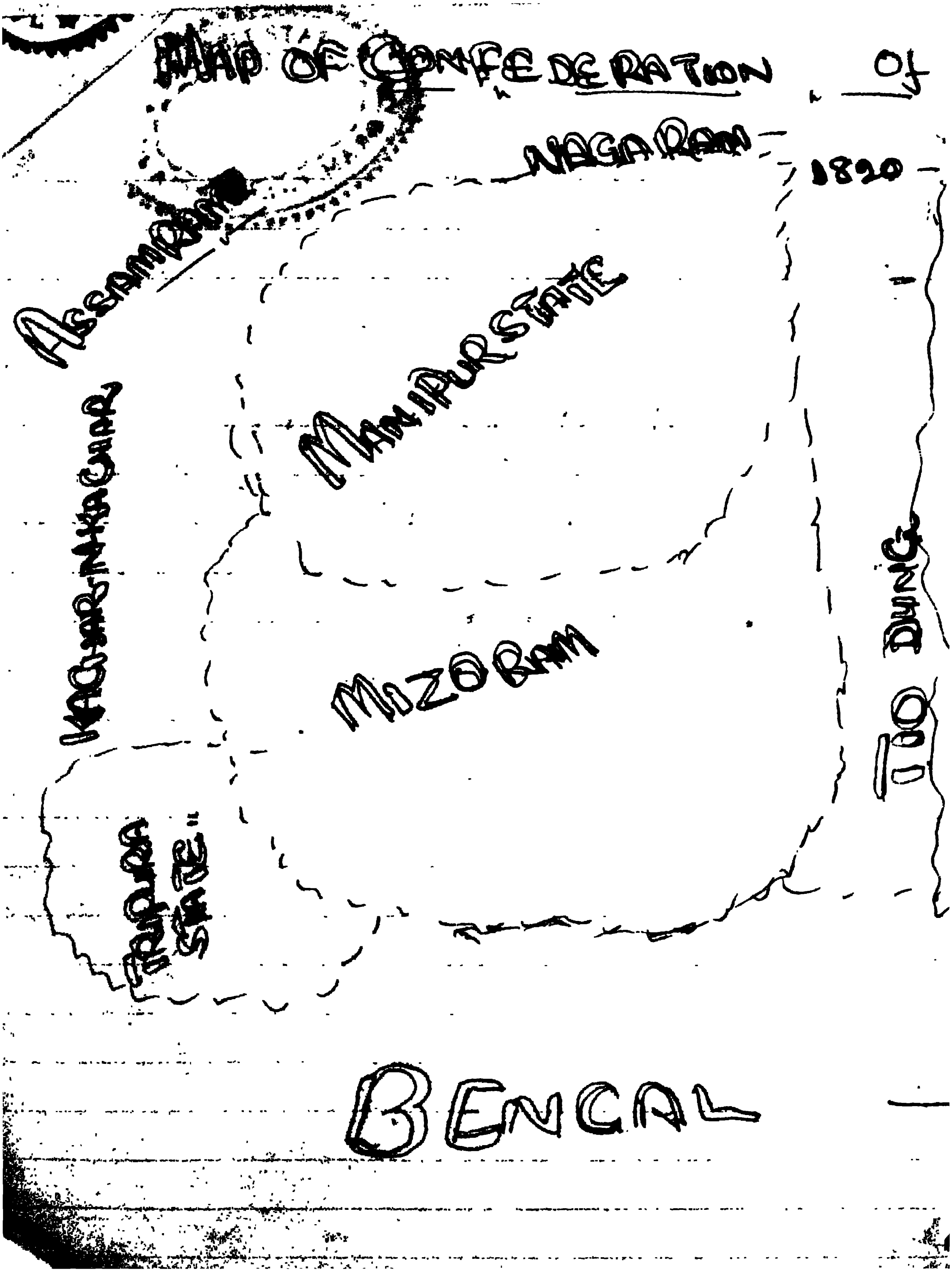
ZO HNAMTE

ZAWS, ZO, SALAI, ~~ASHO~~,
CHINDWE, MATU, LAKHER, MRA,
KHAMI, ZO TUNG, ZOPHEI, TE ANNI.

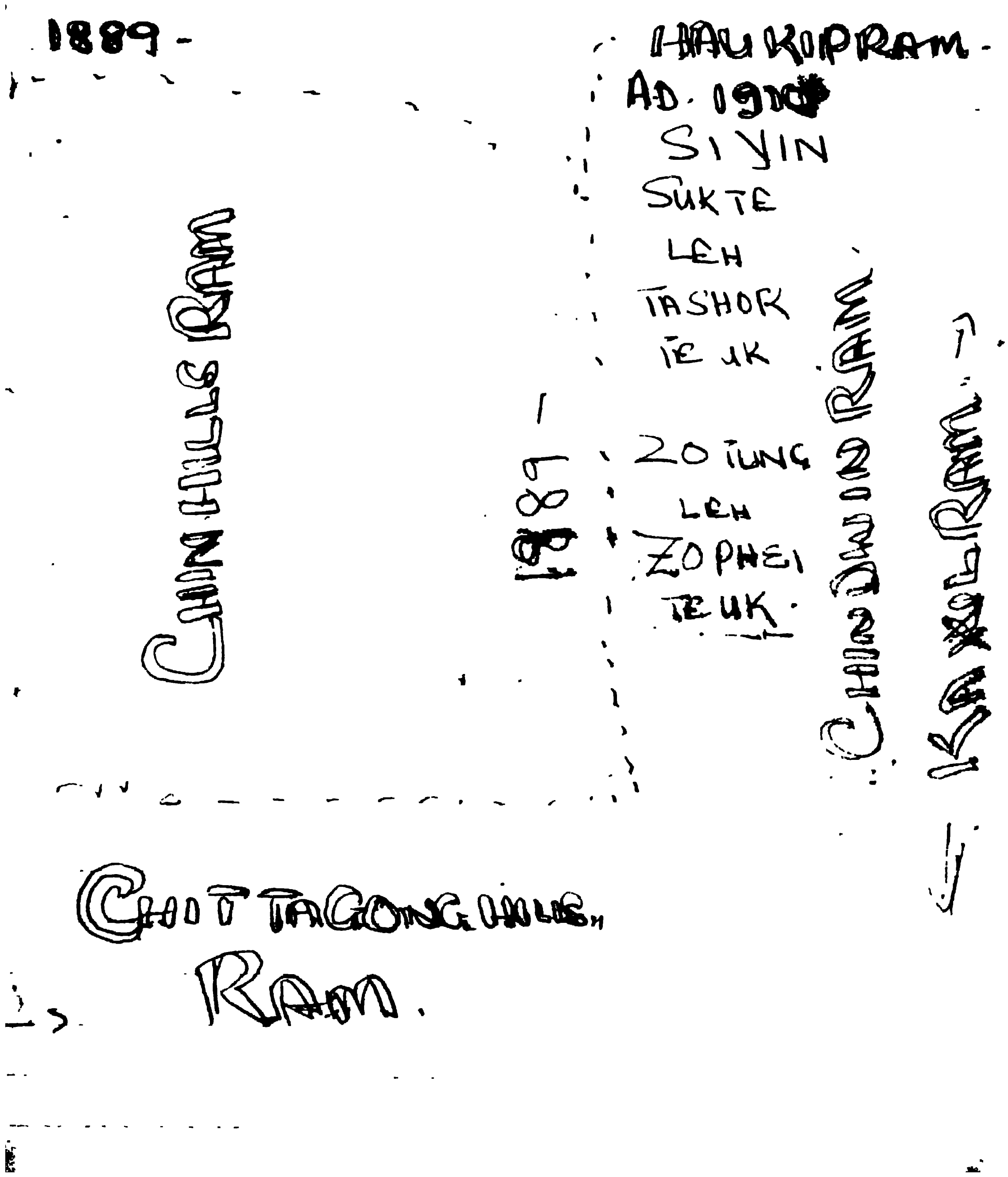
LAI HNAM HMING

HAKHA, THLANTLANG, BAWM, LAIZO,
13 ZAHAU, KHUANGLI, KHUALSIM, TAWR,
CHIN ZAH, HLAWNCHING, FANAI,
SENTHLA, TASHON, te anni.

Tokam hi Tican [illegible] hu
[illegible] a [illegible]
a [illegible] chuteng [illegible]
duhdawk [illegible] a neu a meh
mi in duh loh duh loh feah ho
la leu meh a ni.

MAP OF CONFEDERATION Of
NAGARAM
1820
ASSAMRAM
MANIPUR STATE
KACHAR-NAKACHAR
MIZORAM
TRIPURA STATE
TIO DUNG
BENGAL

CHIN LAND


NORTH.
1889 -
HAUKIPRAM.
AD. 1910
SIYIN
SUKTE
LEH
TASHOR
TE UK
ZO IUNG
LEH
ZOPHEI
TE UK
CHIN HILLS RAM
1889
CHINDWIN RAM
KAOL RAM
CHITTAGONG HILLS RAM.

BOOK-[illegible]

CONTENTS

A CHUNG ATAUTE..

CHAPTER EIGH (8) IN 1888.

FEDERATION OF SIYIN AND SUKTE PRINCIPALITIES PREPARING TO INVADE CHINDWIN COUNTRY WITH AN ARMY OF 1600 ARMED WITH FLINT LOCKED GUNS

SIYIN LEH SUKTE SAWRKAR(NO) TE AWP NA INFIN IN, SILAIKENG SIPAI 1600, NEN CHINDWIN RAM LATURIN AN INRING TAWH.

KUM 1888 KUMAH:-

EMPIRE — SAWRKAR CHUNG. SORKAROPRAM.
EMPIOR — SAWRKARCHUNG - ~~S~~ KUMPINU.
KINGDOM - SAWRKAR RAM -
KING - SAWRKARNU.
PRINCIPALITY - SAWRKAR$\overset{\text{NO}}{\text{NE}}$ RAM.
PRINCE = KUMPINUFAPA.
KUMPI NU TEZAWK (nopang)

CHAPTER NINE (9.)

THE CHIN ARMY IN DEFENCE OF INDEPENDENT CHINLAND AGIANST WORLD CONRUEROR THE BRITIST EMPERIAL POWER.

NO (9) CHIN SIPAI TE CHU TUMA.. ANAWP LOA CHINRAM ANAWPA, KHAWVEL HNEHTU SAWRKAR SAPSAWRKAR IN ANDONA THU.

CHAPTER 8.

Kum 1888 hun lai in Siyin leh Sukte Sawr kar no te ram tlu te leh hmahruaitute chuan Chindwin ram an do duh na chhan hi an thlah lo ani ahmuai athu ang hian kan ti thei ani. A hun a angaih tuah na chu. a dik em em ani Ni tlak na Lam a an unau pian pui lai chin te chuan Manipur, Assam, Tripura ram, ahmuai a dangin an ~~too~~ do hneh ani.

TRIPURA — A.D. 1824 Kum in.
ASSAM — A.D. 1826 Kum in.
MANIPUR — A.D. 1856 Kum in.
upper CHINDWIN — A.D. 1877 Kum in,
TRIPURA — A.D. 18[illegible] Kum in,
CHINDWIN ram khua dang A.D 1887 Kum in, SUKTE leh HATLANG ho in TIDDIM an in chuh na chu an chhan hun lai tak ani Anun

KAWLSAWRKAR SAPIN A OP'A.

KAIRUM'A LEH SAILO an LUSHAI ram chu an awp fel tawh ani. A far nu, nu hnam KACHIN ho chuan in CHINDWIN ni suah na lam ram an thleng zo theih tawh ani. Mei tei Kumpinu chu Sap sawr kar an awn ta a, A ram awptu chu (raja) chuah ani ta ani.

1885 atang in Kawl sorkar chu British Sawrkar (Sapho) in an awp ta ani. CHINDWIN ram chhung chu alo luai ta ĉna Chin ho erit pahnih atang a 100 thleng a an do pawh in an hneh ~~chhuang~~ lo thin a Kawl sor kar chuan chakna an nei toh lo ain TASHUN, ZAHAU, leh KHUANLI ho in, SUKTE nen in ren na a an hram zo Tawh ani MEITEI ram pawh an do khawm thin ani.

Chung lum lai chuan MIZO Silai nei tha ber te an ni a, Sap ho pawh in (Buah sut Rifle te Motor chuah an nei tan ve a in. An thil dang leh an in awp dan chu thufel thu dik tak a ni. A dan te pawh chu thu dik tak a ni tho. Hmanangah chu an [illegible] DANS Sor kar chu Ram Tak ain [illegible] CHINDWIN lui [illegible] te an lo

CHIN SIPAI IN ZOM KHOM NA

Chin sipai ho in zawm khawm na chu, Saklam leh Thanglam a awm hzan ani. Thanglam Chin sipai ho chu akiran in an in awp a Thangtang leh Halkha ani.

Saklam a sipaite chu Siyin 1000, leh Sukte 600 in pawl khawm an ni. Chin in awp na sang ber chu Siyin leh Sukte lawmaitute pahnih an in pin a, ahunai a angu UMPI leh sipai lam ho tute an tel ani.

KHAWSAKLAM awp lupa — PU KHAI KAM,
THUKLAI awp lupa — PU THUK KHAM.
BUAN MAN " " — PU, PAU KHAI.
LIMKHAI, " " — PU, MANG LUN
MUALBEEM, " " — PU, THUAMTHANG
TONZANG, " " — PU, KAM HAU,
SAIZANG, " " — PU, DO THUAL
DOLLUANG, " " — PU, DO HANG
KHAWSAK upa — PU, KHUP PAU,
THUKLAI upa — PU, THUN SON
THUKLAI upa — PU, KAM NGO, tawm

AWPNA RILRU LEH ṬI IN RATHOM HNAW.

Sum te sipai awptu chu Khaw Chin ani a, Siyin ho sipai awptu chu Khup pau ani. A vaifin sipai awptu chu Pu KHAILIAM (Khosaule) Khawsak lal ani a, Sorkar in ANDAMAN Tuikulh a dam chhung lungin tlatur a an tih sa ani a, Kum 14 chuang lungin a tlak hnu in, A fapa Sepoder MANG PUM, Chin Hill (bu) (ho tu) sipai hotu [illegible] pa chuan a dil lui a chin ho in Sap sorkar puih na lo ti tanpui na an chhuah tlat emaw a avangin lungin a tang in an chhuah tir leh ani.

Chin ho sipai ho ril ru chu a tha em a Mi ral do a prang an hneh reng a vangin Sap sipai chak zia leh thiamzia pawh an hre phak lo bawk a ri mah sela an inring em a an hlau chuang lo ani. An chaw ei pawh a tha em ani. Mi ral do hun a an ei chhin atan, ~~vai~~ Zu pange, Zu thlawr ~~[illegible]~~, an pawh a a in fiam em em ani. Chaw tlem na-ah Vairim, a ṭa lu, Balra, Kawl bu chi hran² a te hmang ei ani — Sachu ran rang te a hmuhlui ran a tang in an la ani. [illegible] Ranga tlang pal in an [illegible]

Sap ho leh Khabu-ah thlar tepawh in an giahang[illegible]. Anmahni angin Mithat ah chawlin tak² vawr[illegible] an ei thei ani. Silai, Silai mu, Dian, Sâm-na pawhin Khawl pawh an nei lo. Mahse khawtlâng in an sâm thei theuh ani. Zian sâm na kurpawh fenuloe (Sianna) an mah ni in an sâm chiah in Chuchang lo pawh thin hlo an luan thei ani.

Bulepui Ttang Sawnamfui — Tahana atâng a ni Hat[illegible] lamah ah ahnuah theih ani. Siyin ram a[illegible] TDD in Subdivision awp hnuai ah thil ahmaltam ber ram ani rengani. Ramchhung atâng a ~~ch~~ thil chhuah pawh ti-ila, (Siyin reserve forest) a awm a Ttawrlehh thing man tam, tam tak a awm ani. Thawh hma lam an, Alu, thei rah hrang², Khuaizu ~~tam~~ tak² anguar ani. Sial vulh nan ram zau ~~tak~~ a awm ani. A ram chhung a pâng thei rah pawh a tam em² ani - Theipui, Hai, Chhunhlu vel damdawi atan a tha thing hing tam tak pha awm ani. Tuinal pawh, Apple, Serthlum, Thingpui fe, Kawfe, fu luan te an hnah luan ci hran² a om a, Tun Thlengin TDD in ram ah chuan, Thlai thil zawrhkhuah na hmun ani a, Chumi[illegible] ah Run lui ah NEKE (50 Kum thar [illegible]

[illegible] 1889 kumah Sapho in Chin ram pawn do [illegible]

[illegible] duin ram [illegible] lam zongchu an lai ang a, [illegible]

[illegible] Chindwin nauchhna lam an [illegible]

[illegible] Chindwin "gazetfe" lehkha bu chhung a an [illegible]

[illegible], Kum 1887 atangin Chindwin ram

[illegible] Kale, Khampat, [illegible]

[illegible] ram chu [illegible] te tam [illegible] ah an [illegible]

[illegible] (Carlo [illegible]) Lachin leh Chin in

[illegible] tih ngaih na - [illegible] lo a, an [illegible]

[illegible] Kawl leh Mai thi [illegible] in [illegible]

[illegible] lo ani. Sapho in Chin ram [illegible]

[illegible] Assam, Bengal, Kawl ram, [illegible]

[illegible] Sapho lehkha bu

[illegible] he ti [illegible] in an [illegible]

[illegible] Assam, Bengal, Kawl ram a [illegible]

[illegible]) [illegible]

[illegible] in [illegible] an [illegible] kalchhoh

[illegible], An [illegible]

[illegible] al, [illegible]

[illegible] indo [illegible]

[illegible] thei [illegible]

[illegible]

CHIN SIPAI HO CHUAN TUMAH AN OP NGAI LO,
CHINRAM HUM HIMIN, SAP SORKAR NEN AN IN
DONATHU, AD = (1889 - 1896)

Kum 1802 kum ral hauvel in, English Sor- thu, Mawvel pumpui-in, Kan lu ber Sorkar an ni ti-in a ruat a, Nisuah na lam, Thlang lam Asia ramah pawh ro- ber Sorkar an ni tawk a, India subcontinent an awp tawh ani. Magui kumpi nu thu hnung ber, Bangal kum- mi chu Sipai 50000, (Singnga) nei mah se, Sipa 7000 - an hneh ani. Kawl kumpi nu lak a khawpui MANDALAY ah 1885 kum in, Sipai 300 nen an man vek a, ASSAM leh Manipur chu Sap Sorkar hut hnuai a an awmtir avang- Sap ho chuan Chinram chu awltak a lak theih an in ringa pi Mahse an han dotah tak chuan an rinai ina- [illegible] ta zawh ani. FEIL MARSHAL WHITE an mahti in no. 82, Rangoon Menzi hnenah thir hrui a vuah a kangkhin an tir a ani: Thirhrui lehkha no. 82 na hnung thang tak chuan heti hian asawi ani. "~~Kum~~

"Ka hun chhung ral kado pui a chhung [illegible] tur leh hneh har ber ral a ni" a li.

Feil [illegible] White a chu hmdo dan thiam tak [illegible] karal to do fo tawh ani a, Amah [illegible] a ti [illegible] ani.

Engvang nge kan tih chuan Kawng Thenkhat ahchua Khawvel chan chin leh Sap ho chanchin an hriat loh vang a ni. Kawng leh Laman ram dang Sipai te tum an la hneh loh ngai loh a, Bangal, Manipur, Assam; leh Kawl ral an lo hneh thin avang a ni. Chuchang pawh ni lo in Tunhma hunah Kumpinu Ti BAW leh Sor Kumpa nudang sipaite vawi tam-tak an lo hneh thin avangin, A rawn do tu apiang chu tumhm lamangin hneh zel an in ring em² ani. Chungavang Chin ho chuan Sipai dan chu an zui zel lo a, dan a bawh pelh a, In do naropui tak tamtak an siam palh a, A hmun ngta ber in do na-ah chuan Khawvel awp tu Sap ho chuan an hneh ta ani.

SAP SIPAI ho CHAW-

Sapsorkar Sipai ho chu (Army) awmzet an thinga, Bengal ram dolai a, Magwe Sorkar hnungta hnah te ai in, a lek in an tam zawk ani. General Chungah - Fieldmarshal WHITE VC KCGM ani. Paltan hmah an in thena Gangaw aho leh Fort White ah an intir ani. Gangaw ah chuan [illegible]) an thinga, Fort White ah chu [illegible] an thinga. Col. pahnih an aw tir phawta, ahnunglehan Brigedear in a awplahan ani. No. 3 phat zang an do na hmun ah chuan Feil marchel WHITE a ngei pawh a tak ani. Indonathu zongzong avai in CHINHILLS GUARDEN lehkhabu Saipho lo siam ahchuan a inziak tawh ani. Gangaw ho chu Zo khua mikh (awptupa) in ahmaka Indo chhung zawng chu tan pui in Kawng a kawh hmuh ani. Feil WHITE apaw pawh in Tashun mikh (awptupa) SonBIK a pawh in CHIN ho hnen ah min kap suh u ti in thu a Thlen sak ani Lehkhabu ziak tupa khat in Tashun awp tu SON BIKan Tiddim ram Thleng thu a nei ther atih chu he thu-ah hnâm a dik loh zia a lang ther ani.

Ukpi Kar Hau an Meitei ram a do lai-in Tashu, ZaHau, KhuangLi sipai ho a tir ani tih chiang tak in kan hria ani. Thuneihna a nei ngai lo. Hlawh neih a tih an ni tih thu chu MEITEI Ram an do lai in a hriat ani. Tasha, ZaHau, Khuangli sipai ho chu Lianbawi a awp lai in, Thuklaikhua in do na-ah nasa tak in a tlawm a, a thon thu bu chhung ah Siyin leh Sukte chu a thian tha berah an dah ani. LUSHAI ram a SAILO hnahruai na deuh deuh Ukpi KAMRUM a kaih hruai na in Chin sipai ho in Saph chhia rama an luh loh na tur in nasa tak inand ani

Assam, Tripura, leh Manipur ram an hneh a, Kuki in ti Siyin chin pawh in Sapho in Chin an lak loh nai Kum tam tak an do ve ani. Bengal, Assam leh Chin gazetin bu chhungah a in ziak ani; Chipe [illegible] Naga pi pawh in Sapho an lo luh loh na tur in, an lo do a ni. Kum tam tak chhungan in do ani.

Chumi hun lai veh chuan Kachin ho in Sapho chu Kum tam tak an lo do ve bawh ani. Kawl, Meitei, Kachar, Tripura leh Khasi sawr hai in Sap an do loa ni. Chin ram chu tlanglam niauhna Asia ram pumpui huasvelah min do rei thei ber an ni a, hneh tur pawh in an har hle ani ti in lehkha bu-ahpoh an ziak ani. Sap sipai lal LEQUENE an sial kum hut an do na-ah (V.C) angah a, Feil Marshal WHITE a pawh PHAT ZANG In kahna-ah a tel ve ani. Chin hnam hrang in Sapho an do na chanchin ahu lehkha bu hning Chang tak tak chhungah Kim tak in an ziak tawh ani. Chung te chu Ni Gualh nalam Bengal, Bengal, Assam leh Chin Hills Gazetter, leh lehkha bu te ani a, Lai Chin in Bengal a [illegible] do dan, Lushai chin [illegible] Chachar leh Lushai ram an do dan, Naga [illegible] a do na, Kuki ho in a Assam

Tripura leh Manipur ram an dona Siyin te leh Hakha te chuan Chin Hills ah a dona te an ziak tawh ani. Assam ramah Lushai chin ho in Ukpi Sailo hotlmahruai na in an ram chu an humhalh theih nan an do a Kairum a dona, na sa tak a chhin chhiah in a awm ani. Chuni bakah chin ho in val an do lai tak in an felna te an zai dan natte ~~Maungw~~ Mary Winchester-i chunga anfelna tepawh an chhin chhiah ani. Sipa chu an that a, amah chu an man ani. Nimah sela an fak em? avang in Tunthlangin Mongpiwinchester an Lushai chin felna te chu cela theih nghilh thei lo ani. Chin ho chu an sal man chungah pawh an ngilnei em?a Avang chu sal man toh in tui vanu khat an in phawt chuan thah awi ani lo ~~an tiaai~~ ti in dun ah an siam ani. An man ho chuan rang tak in tui in tur an dil ngal ani.

Engvang nge kan tih chuan Ni dang a lang a chin ho dan a salman toh thah chu tual thah kan nia, an ti a An dan a nih loh avang in Salman toh phawt chu an tir thei ngai lo ani.

Sap sipai ho chu Khawvel a raldo hmai ni fin khawm anni a SCOTLISH te PUNJAPPI te GURKHA te, PUNJAPI MUSULMAN te leh PATHAN te anni a, Khawvela hming thang GERMANY leh JAPAN

Note!

tepawh Indopui 2 na-a ahnehna chhan raldohnai thath inpui khawm an nih avangani. CHIN ho chu GURKHA minpui tia Lushaihoti in anhoduat a; Sap sipai hoin Motor, Mailain leh Truck Shotgun te an zongpui ta a, Sabengtung leh Sakor pawh thil phur atan anzong a ni. Sakor sipai ho chu Bengal ram ah Sai sipai ho do nan anhmang a Mahse chin ho do na-ah chuan Sakor sipai chu anhmang lo a ni.

Sap ho leh chin ho chu, an neih ansa, an chak na, an thiamna te chu khaikhin ila Khawvel ah sap ho adan hnehna tur chu a-~~ngaih tuah~~ tehkhin phak rual a nilo thlengin an in thlau lutuk a ni. Khawvela hausaber, ~~[illegible]~~ thiamber, thiamber, chakber, te leh, A leber fimna hmuamber pawh, Ram khat leh hnam khat pol lo inzirkhom hawni a, DR THIAN BIAKE chhung ah hailung pumpui ~~[illegible]~~ thla 18, leh lupa 3 ahmuh tir a, Sap ho chuan ando apiang hmeh tur an nia, Zanl nei EZRA Boyd na-al Kunipui nu nih na changvek tir an ni nan, A hmuamber dah a te bek chin ho in, ~~[illegible]~~ Pias mu leh Zian an siam thiih a bakah, Engmah thiam na anni Toh lo. Mahse an vai alang rual a kap pawl nilo in Tlemte chuah in a dang a Hnamphuhai Ramkhat pawh nilo in Khawvel pumpui awp tu Sapho hun rei fe an lo do zo a, A then hun ah chuan ~~Kawlpawh~~ an lo hneh lek lek hethu chhiar apiangin mak ti lo an om lo ang.

Kalruk in do na chuah ah chin ho chu an tel ve chuah ani a Sapho chu ~~Kawl~~ Phai ram ah an hnawt thla thei leh deuh thaw ani. Hethu chhiar toh phawt chuan, Chin leh - Sapho indona thon tur chu Tupah in Sipai dan ah lo ruat mah ila eng lai pawh in INDONA mah a ni ti-in an chhinchhiah ani.

SAPHO LEH CHINS TECHUPALAI AN IN TIRANI

Khawvel pum pui. 215 ram vel an hneh tah a

Hag an tar vel a, Ni fin riat g. zong an awp zo Sapho chu fin na thiam na hau sa em te, Sap Sor kar in Chin ho kneh a palai tirh an tum chu ahar ka em em ani. Kawl ho leh hnam dang ing kan heng dawnse Chin ho chu tuna hut hnuai a awm an la ni ngai lo a, vang ni chuan an ni ve ani. Chung hun lai chuan Chin ho chu Bengal, Assam, Kawl ram do chhak ennia al po.

an la thei ngai ang tih thu chu Sap ho pawl in ~~[illegible]~~ lemna
mangiala ani. Hersat na tam tak zan TASHON ni ve
pu Suan Bik a chu palai ah an tir a Sap ho chuan
CHIN ni chu thu a hnuoh a duh a ni. Min Kap Suan
Nangni in a chak zawk Sangzawk ram tin tak kan zain
Kan awp tawh ani te in an sawi tira, SUAN BIK AN
a SIYIN leh SUKTE ni va hnen ah chuan, Tashon,
Zawau, Khuangli, Zaniat, Tapang leh Ngawn
te pawl kan lut tawh ani ati. Chuni bakah Sap ho
in SUAN BIK a chu Siyin leh Sukte chung ah chuan
thu nei in an rung ani. Assam, Tripura leh Manipur
ram a hersatna te pawl chu Siyin leh Sukte ho
ukna nau kawm ho te an nih zia an hre ho ani.
Sap ho chu lo hal ten lo se la, Heng hnam te hian
Assam, Bengal, Tripura, leh Hawl ram te chu
a hnena a uk tur te an ni an ~~[illegible]~~ nihzia chu an
hre to ani. A hnung ah chuan heng ram te hi an
tur bawi loh na tur in, Chin ram chu kan la ani
Ani ti leh ani. — 44.

Ulepos SUAN BIK a chu a hin tawh ltut
ho hian an kal in Sap ho nin kal loh na tur chu
leh A mawle ni Zawau, Khuangli, Tashon, Ngawn
Zaniat, leh Tapang ho hnen tumi zawk na chu

Siyin leh Suite tehohnanah a sawi ani. Thlanglam Ukpipa in Gangaw Colum Sap ~~te~~ sipai ho chu an lo hmuak ani. Chu indohnam zuar tupa chu an duh ang in an hmu ngai lo a, kal do piangah an zingah an tel tir ta ngai ani. Suite leh Thlan tlangin an kap thlapui bera, Hakha ho chuan an kap vak lo ani. Matu leh, Kanpetlet ram chu 1937 kum velah in la tana ni.

Paletwa ram chu Arakan ram chhungah an tel angin Bengal ram an lak zawh Arakan ram an lak chinah an la tel ve ani. Khami Chin ho ral do mi thu ziah kan hmu ngai lo ani. Lai chin hom Bengal ram leh Arakan ram an do zet na thu leh Arakan lumpi nun tlauh om atih na thu chu Sap ho lehkhabu ah an ziak ani

Hlawn ching leh Chin za kaih hruai na nen Ka. Run a te chuan Bengal ram chu va vai. tam tak an do a, Silai an lei a' Sundawng in sak ah an man ani. Na af rumah East India Co ho in hum dawn na hmun an siam ani. Mi Zo silai an zuar ani, Hagun chu Hawl ram leh Bengal ramri ani.

Chin Ukpi thu rei ber ho chuan, CHON BIK a thu thnial lo in sap ho kap lo tur angin an awm ani. Nimahse amah in ral do tur in an in ring tlat ani CHONBIK alehin sap ho pawl in, Mi tang ang bawlin

Inremtah a luh ah tum ani: Chin mi chuan Pu Tunson
palai ah an ruat a, Sap ho lehkha bu CHIN HILLS
GAZETTEER ah pawh Chin ho thirdeng TUNSON a
chu Inrem na deuh in a lo kal ani ti in an chhin-
chhiah ani. Chin ho inrin na chu hun tam tak a om ai
Si lai nu leh Zian Gam ta hun pawh hun rei tak an
nei ani. Pu TUNSON a chu Chin ho in a hmai sen
malah a tawng hman thiam na, Khuami te biakdan
a thiam a tang in an pan ani. Tunson a chuan
Sap ho rin theih theih na lung in thu a sawi, thei a,
Inrem na duh pa ani ti in Sap ho in an bia ani.

Sap ho in an do chho lungal lova, Chin ho
chu hun tam tak inrin na hun an nei thei ani.
Sap ho chuan [illegible] hmun ah hmun an sat a, Ei in
leh Si lai nu Zian tam tak an khawm ani.
Nat chhawng, Indik, Hai khua, Indoying ani
khua an siam a hmun an [illegible] siam lungal ani.
Inaw lo a in rem tur ani tih theih nan ah
A mualkaih lai ni hipipa chu, Sap ho hnen ah Sur Sill
a chu an hruai kir ti ani. Sap ho chuan an to rin
Phar dawl ani. Palai leh Thawh Thupa hian a chu
Thawk a chu a za ani. Chin ho chuan thih Zawp in
[illegible] in ko ang hmang, Tan khan lo pawh tawng

kumah te an lo siam hnan ani. Sialhum, Buanva Thuklai, Lophei, Khawsak, Thangpi, Hiangzing leh anma San no phat zangah an lo siam ani. Hat lang Kuk tups Manggin an Siyin leh Suk te rak do dan ngaih tuak chhungah atel duh lo ani. Hi mah selo Sap ho hnenah Thawmhnaw zuah pawl Sak lamchin a tawngin an om lo Tumah in Sap ho chu an lo hmuah lo ani. Lehkhabu Ziaktu then khat ten, Kale ulpi Lian duhpa in Chin tio ral a ti tho ani, a-tak chu Mandalay an thawn hnu a then khat in an siam chop thila tih ahriat hle ani. Ta shon ulpi SuakBik apawh in Sahin khampui Siyin leh Suk te chu, Falam mite ang a Sap ho kap lo tur in ulir thei lo ani.

Chin mi chu ramdang te fiah pawh thih pawh an ni lehlo. Er jvang nge ni kantih chuan 1925 kumah chin lehkha an zir tan ani. Chung hma a Sap ho min awp lai chuan Missionary te an lo kal thei kan a, KHAW SAK le HAKA ah Kawl tawng zir na Sikul an rawn sata ani. Sap ho ni awp a chin Saya Zalkhup aleh Siyin nopang then khat Kawlpui ah School an kai thin ani.

SAP SORKAR, TUNG KUMPINU RAM, leh CHIN RAM INDONA, RALPUI Kum - A.D. 1889 - A.D. 1896 THLENG INDONA.

A.D. 1889 leh 1896 inkarah Sap sipaiho leh Chin te sipai indo na thu chu, Chinho in Kawlram ando loh na tur a hrem na mai² leh Salaman na a do na mai ni lo in, Indopui nasa tak ani ve reng ani. Eng ang pawh nise Sapho valh ani a, East India Co. ho ral an ni lo ani. Chumi thu a dik zia chu heti ang in a hriat ani. Sap sipai ho in, indo na thu Sorkar chungah an thawn a, an ram an ~~lak~~ theih hnu pawh in Ulutu in (Kumpi) Sawr kar hna thok te an tir ani.

Sapho tam a nuan ram tih zawng na hal indo na ani a, Chin ho tam pawh tumak la ziap ngai loh, Chin ho ram chhan na Indo na ropui ani. Palai an tir ve ve a Inremna a siam a ngaih lo ani. Sap ho palai pa thu sai na ang ni lo in, Indo rem duh lo in Sipai 35000, Sipai a awmang zat ram an rawn thawh tawh ani. Chin ho lak tumak la awp ngai loh Ramgel tan a awp tum te chuan nasatak in an [illegible] nasa an² ani.

Sap sawrkar Palai Ukpi ~~W~~ISON BILL thutlah chu Chinho in an pawm duh silo, Chuvang in he ni hun ah chuan thufel thei na tur chuan in kah na chuah atul ani hati ang in In kah na-an tan ta-a ni.

CHIN HO IN RALTE AN DO ANI. (para 5)

Raldo na chu ral do te hnah theih na dan bul a nih ang bawk in eng lai pawh a indo a namawh ani. Chin ho in chin dwin run ral do na hmun number ah an dang te a Run ni ~~chuate~~ Hat na lam chhah lawnah an luh tir avang in an fi gual em em ani. Sap ho in run an lan llang tawh a, Ei in lek Salek hmeh a ful apiang hmun pawi mawh chu an kah gawh ani. Chin ho in Sa shah na lih an hmun dawn na hmun chu an chang zo ta a an ~~Hausan~~ Hmuhtir ani Chin ho in Sap ho awmna No. 3. tel sun, PINTHANG, India lam Pin Thayi a do chhuh ani. Nimah sela Sap ho in hmun an do sian tawh a Tenkhur, Ei-in Silai Pelai mu Chhengin an lo dah velh tok rang in an la thei lo ani. Chu tatang in Chin ho chu an hnung lawk atul a Mual chung hmun mian ah chuan an mah ni chuah in an ontoin Sap ho in an ron do atul ve ta a Chin ho chu ral run a kap tur chuah in an om lai ~~ta~~ aiu.

Rei lo te a chin ah Sap ho chuan Hmun khat atang in hmun khat ah an ron in sawn chho a, Chin ho pohin na satak in an lo do a ni, chumi hmun chu, Leisan tlang, Phat zang, Hriang zing, Thangpi leh an khua thenkhat atang in an do a ni.

SAPHO IN A RAWN DOCHHO A CHIN HO IN AN DO DAN.

Sapho Sipai chuan Fort White a lo fe in ti in zawi zawi in Chin ram chu an do chho zel a ni.

An in tum na chu Haikhua atangin a ni a. Chumi hmun chu No: 1 kulh an ti ~~asa~~ in an chhin chhiah a ni. Chin ho chuan in kulh leh kulh in kar an kal lai in an do reng a ni: Kulh khat an thlen in an riak zel a ni. A chang chuan kulh chhunga San tawy ding chu an kap khum a silai te an lak sak thin a ni. San tawy ding ho chu mi ho in an kap tlep thin a ni. Mi hring te pah an kaina silai mu pawh an ti chau hle a ni, A tul ah chin ho in an do kir a ram chhuai a ni te an tlan zel a ni. Hmun an chhar em? a ni Thenkhat leh khat ah an rin loh na hmun ram chhung an, an kap zel a ni. Sap Sipai chuan kah tur an hmu ngai lo a, an dai rawh san zel a a. Thing hmun tha

kuth ah te tangin an hmung tawlh duh lo a Sipai tam tak in an do lui a chu an hmun tawlh duh lo a, a changchuan an sir an, an veh a an kap zel a ni. Chin ho chhiam leh thi chu Sap ho chuan, Pauhar mah an hmu ngai lo a ni. Hmunglamah an in thuk tur zel a ni. Sap ho chuan (ahvan) en thla tu an kal hma sah tir zel a, a hmung atangin Sipai kawng siam pawl in Kongpui pi 4 a zau in an siam a Inuti ang chuan an in zui zel a ni. Kawngzau siam loh chuan ei in tlachham tepel na tur ~~[illegible]~~ a lo zau lo;
A bul atang in kongzau pi 2, pi 1 ang leh a zau a ni Tulsuk leh Thangthang in kan Motor kongkhlui chu Sap ho kawng siam a ni. Chumi kawngzau zawh in Chin ram chu an rawn do a ni. No. 2 atangin No. 3. tulsuk thlen na turin kum khat lai an rei a ni.

~~25~~. Phar zangah hmun pui an siam a, Zupeng awm na offee ~~leh~~ Sipai Batalion H.Q. hmun an siam a ni. Tun Thleng in chung te chu kan la hmu thei a ni.

Y

MR. STEVENSON AN CHIN HO HNEN AHLAWM THU, INDIA RAMLEH, SAP SORKAR, ~~THANG~~ TUNG KUMP NURAM, ~~APAK~~ KHAP THEIH NATHU:

Chin ho leh Sap ho hming thang leh khobu an ziah na ah - 41 HNEE kt an Chin ho chunga ling ani na tawngkam - Japan Sorkar Sipai Hum & lai an lo hnek zawk na thu chung in katum ani. Sung vang nge tih chuan hnam Hnam dang te ni fah na angin he thon thu a chhiar zongin an ziah tur thu te a di lo na thu chu an hre tawlh tawlh mai ani. A leh kha bu ziah hming Economic of Centre Chin ani ti in thu hmahruai sung ah an ziah ani.

Hma lam ah chuan hengham hi Vut leh Vai hras sak na an tuar tur an ~~ka ni ems~~ anih leh nih loh thupawh sawi sa theih anih Mehse thu dik tak ataang chuan Sap Sorkar leh India Sorkar in Chin ni chung ah lei ba na za tak an nei ani. Hun then ah chuan Chin ho Sipai them te chuan Japan Sipai chu an mah ni chuah in an do zo thak a, An ram chu Ilang ram anih thu leh Chin Hills Army atang leh Burma Rifles atang bang tawl Sipai them te leh Silai tha lo tlem te ~~in~~ nen Ni suah na lam ahneh te Japan sipai chah tak mai chu, kum 2 chhung~~k~~ zong chu an ram an luh tir lo ani.

Chhin ho in an mah ni chuah a ral an lo dan zohna thu chu Engzat a lian a ropui ngetin pawh a sawi sen loh khop hial ani.

Kineh te Japan sipai ho in Manipur leh Assam ram an lak na tur Chin ho in an ram a tangin lo dang zo lo sela INDIA ram chu engti thuk a har sat na tur ~~nei~~ an neih tur soi thei ani lo hial ani.

H. N. C. STEVENSON.

Falam
1-3-1943

Dt.13.6.72

A CHHUNG THUTE::

CHIN SIPAI HO CHU TUMAN AN OP LO.
CHIN RAM HUMHIM NA IN ILHAWVEL HNEH TU SAPHO SOR KARANDONA THU, -

CHIN HO IN LEI SEN MUAL A TANG A ANDAN NA, KAHUN CHHUNG RALDO HARIEH HMUH HAR BER TE ANNI TI TU -
(C F~~[illegible]~~ CFEI WMARSHAL WHITE)

" Chin ho leh Sapho Indo na thu kim tak leh fel taka hriah na tur chuan Sapsipai Lalber in, An sor kar hnen a a report THIR HRUI LEHKHA NO. 89 na chu ziak lur ila a dik ber ani. Engvang nge tih chuan Kan hnam leh kan ram kan han vang a leh kan pah vang ani lo a, Ral ho ruwn ziah sa ani zawk anih avang in a dik zawk ani. Hetihon thu bu chhung a, a dik loh a awm pawh in Ni. leh Ala, hmun, hming te chuah ani ang. A thon thu chu a dik em em ang. Engvangnge ni Kan tih chuan an in do na thon thu bu chhung a ta leh ~~An~~ in do na a tel upa ho soi vel ani. THIR HRUI LEHKHA NO. 89 chuan he ti anginaai

Ila hum avang a ka ral do z. Zangah ahar

Saber Hnuh theih loh fuh theih loh ani. Ralho chu a tlember (1000) an tling a, a dang tam tak nen min rawn kap ani. Ral ho chu Nasa tak in an tan hmun ahan tang a a ai tam zawk a kan run hmalam chuan an tlan duh lo ani. Ral ho chuan in KAPONG lam atangin pawh min rawn beitha tlan do veleh Ten hmur ah an tlan in an bei ru bozel ani. Ral ho thi leh ahliam pawh ahriat theih loh ani. Avang chu Rang tak in an in hnuh bo thuai² avin Ram hmuai pui kawm ah te an bihruk pui thin ani. Vawi in ni ~~tlang~~ hian nal in do nachu ka awp a, Khawvel ro in do na-ah kei mah in hma ka hmuai ani. Ral do har sat na thu fiah tak in Thu hria dik tak nen SIAL LUM in do na chuah V.C. a sang ber hming that na chu: Sap 8i in a ngah na hmun anirenga tih pawh ahriat ani

A^L masa he Fort two WHITE hmun chu Coln. pakhat chuah an awp tir a, Mah & Indopui tak²ah chuan Sap sipai kian ber thlenga awp an lo tul na-ah kian Indo na a rap thlak ani tih chu ahriat ani. General pa 3 thleng in Indo na hmun ah chuan an ron^in awp thlak ani Ahmasa in Gangaw Column chu —

Brigetdiar General pakhat in a awp ani. Forto White hmun chu, Full Conel pakhat chuah an awp tir ani. A hmuhmung ah a hman Sipai lal ber thlengin a lotel an Sipai te pich an ngaih tak a vangin, hido na a rap thlak hle ani tih a tial ani A dang General pakhat hming chu General Fourner ani. Indo na a tel ni hnam te paoh chu Sap ho Sipai zingah pawh ral tha niu, SCOTLIST, GURKHA leh PUNJAPI ho an ni.

INDOPUI Vawi 2 ah paoh khan LEISAN tlang leh PHATZANG ah pawh Sap ho Sorkar Sipai te leh Japan Sorkar Sipai nasa tak an in do na hmun ani. GURKHA Offeecer Sipai lal pakhat pawh in V.C. a ngah ani. Chumi Sap hmingchu SUBEDAR GATE GALE ani. Indo na a chu a dan bang ngai ang in an hmang reng a, chin ho chuag rei bekan to dang bet a, Sap Sipai ho pawh in zawi te te in an hawr chho ~~an~~ hrot^{2} ani. CHIN pawh zawi lo ZAW pawh zawi lo Chin ho chuan - Puk a an tan lai pawh in, an hal lai pawh in an ti buai deng ani, Kawng te lai ah chu Tlawng an Sein zau ~~tlang~~ chu an nawr te si lo a, an khawthai em em ani. Kum 1890 kum hido

~~Vawi~~ Kum hnih na hun ah General Founce an thang tlang atangin Siyin ram chu a thlir thei tan ani an ti.

General Founce aleh a sipai ho in a hmuh nawn Si yin ram an thlir chhuk chuan in an lung a leng in arin awm ani. Chumi ramah tlang leh khai alan càs na hmunania. Ahring reng thing kungte, farthing, chhawthlei par te nen avul chuk ani. Chumi bak ah thing hnah no leh thingrah ai thih chi tinrengte alhat chho ani. Chung te chu, Meipui, Hai, Sunhlu, lenhmui, thei kat, thei ar kawm te ania Sap ho chuan thangtlang ah kulh an siam a A hming pawh Sap sipai lalber in a hnu-ah Generalpa feil marshal ngah pa ~~a~~ SIR GEORGE SHOART WHITE hming sah in Fort WHITE an ti ani.

Kheni hmun ropui tak hi ni zongzong in an hria a. INDOPUI Vawi 2 na-ah pawh NASATAKA in kal na hmun ani. Chin ho chuan Sap ho kulh siam leh an rial na hmun leh an kul lawng siam te chu an do zel ani. Chu an chawl chuang lo ani. Chhun ti lo zanti lo in an thom hnaw te pawh an lakruk

Sah theih zelawngin lehkhabu ziak tu te chuan CHIN ho chu ruk ruk pawl an luai ani ati. Chu thu chu zahna tur ani lo a hming thiatna ani zawk ani. Ral in do na chu Ruk ruk na ani a. Scot leh Pathan ho kuthpoh an do zawk na chu ral luai sau an ti zawk ani. He ral in do na a thawm hnaw a lok te chu Zi theih lam Sikh fen lam, Rukruan nih loh avangin Scot ho leh Pathan ho raldo na-a an fak angin Raldo ra luai sen ho te a chhin chhiah zawh tur an ni.

THANG tlang dungah CHIN ho leh Sap ho in do na thu chu, Lehkha bu ziak te tam tak in Sap ho in thlang lam ni thlak na lam Asia ram ral a do na chhungah THANG tlang a in do na chu a ropui ber in a rap thlak ber ani ti in an chhinchhiat ani PHAI ZANG atanga THANG PI an lak theih na tur in kum khat arei a 1890–1891 kum hun chu an hmang ral ani. He thu chu amah le Avangchu Japan sipai pawh in Chin Hills lak na turin kum 3 an rei a (1942–1944) Kum te ani. Chin Hills an lak zoh hma ah India an do thei chuang ani. India [illegible] lak na) ropui ber pal THANG TLANG:

SIYIN BIALA INKAH NAROPUIBER CHU KUM (1891 – 1892 A.D. KUM)

He thon thu hmingthangtak chhiar chuan Indo na ropui zawk an la hmuh lehang. Avang chu Huai Sen na vang a an pek hmingthat na sang ber chu SIAL LUM in do na-ah anpe tan Lai a (Morfars) paoh Buan man in kahna hmun ah ahmasa berin Sapho in an tan ani. Sukte sipai chuan in Buan man ih kahna-a hriak chuan Sukte ram veng tur in An unau Siyin ho chu thuh chhiah in an hong a, Siyin ho chuan an mah in tha chuah in, Tuikhua aia ropui zawk ral chu an la hap lai ani, Khawvel hnek tu Sap sipai ho chu an Mahni chuah in an la dang bet that ani

THANGTLANG atangin Sap sipai ho chu hmun hnih ah an in then a, Then khat in KHOSAK khua-a an do a, Then khat in LOPHEI leh THUKLAI an do chhuh ani. In do na a na sat em mai ang in khua chu an hal zo veh ani. Sap sipai pawl 2 ho chuan BUAN MAN khua-ah an in tawh a (Morfars nen Buan man khua an hap a khua ahanghnga ani. Hmun tinah na sat ah a, an in kah hnu in khua-an hal ral veh ani.

Ni mah sela Chin ho chuan an buhte chu an lo thlam ah an dah sa a, an ril tam in an thi chuang lo a ni. Ahnuah chuan Sap ho chuan thlam pawh an hal ral vek a ni. Buan man khua in do a~~teh~~ neih lai in Sukte sipai chu an ram Vengtu in an hawng a ni. Sukte ram chu Siyin ram ni tlak na lam ah a awm a ni.

SIAL LUM KULH INDONA.

An ram leh an in te, an ral go a, VOK LAK leh LIM KHAI chuah ala himai an thian Sukte sipai lah in an hawn san vek a, Kum a chhung ral in do na a awm tawh a, Khawvel hneh tu, An mah ni a ~~ropui~~ zawk, Chak zawk sap sipai nen an in do reng a Chin ho chuan an hneh lo reng a Mak e. Ral hmah lo ah chuan an la in ngai duh chuang lo a, Siyin ram Sipai hruai tu ten "SIAL LUM" atang in do an la tum tho tho a vangin Chumi hnunah chuan Kulh tha tak an siam a.

Sap hotu hmunpui THANG PUI chu Khuhlai Chhai zawl ah an sa a ni. Chumi hmun ah Sipai ring zawng leh Sipai lal ber zung (Office) an siam a ni. In a awp na hmun ropui ber a

Siam an tum ani. Sap sipai ho chu MUALLUM lum lam ah chuan hmun 2 a in siam in an pan ta ani. Tun hma ang bawk in an kal na tur chu Kawng an siam hmasa zel a ni. A then chu KHOSA khua a kal tlangin VOKLAK leh SIAL LUM an pan a, then khat chu BUAN MAN kal tlangin Ngatanluah an kal in SIAL-LUM lam ah a kal chho ta ani.

SIAL LUM khua a Sap ho leh CHIN in do tum chu ral do na thu an then chat na chu ani. Chumi hma ni Siyin Chin ho chu ral do mah se an la tawm ngai lo ani. In do na chu a ropui em em a. Khua cinlung te chu thisen in a luang a, Pu HANGSU[illegible] Capn. KHUPZATHANG chu a nau pan lai tak ani a, Mitthi leh liho bu ua thi in a nto giah toh a, Mahse aharh a nih thi kan a langin a lo tlan chhuak ani. Chumi hun chuan ral in do na una an lo zo tawh ani. Chin ho sawi dan chuan ahma sa ber in Rungapin sipai ho in min do phawt a, kan um dawrh a, an inung tawlh leh ani. Chumi zawh ah Cawkha (Lubiakho) in min rawn do leh a kan umhir leh a, chutan sipai lal in vah zu an sem a, Zu ruih hmu in SIAL LUM khua an rondo leh a kan ruih nangin min rawn ka thei chuah ani an ti ani. Sipai lal pakhat

Lt. Conel EAQUENCE an lih chu hmingthans Sangber (V.C.) Victore Cross SIALLUM kulhdo na-at a ngah ani. Churangin Sapho lehlehabuy ziah tam tak in FORTWHITE a indonachu. Thlanglam ramah Asia ram chhungah Sapho ral do na gong gongah ahar saber ti in an chhinchiah

LAI CHIN ARMY, THLAN TLANG HO LEH SAKTAHO IN SAP SORKAR SIPAI ANDONA (AD. 1889 - 1899]

Halkha ram Lai chin hnamho in leh THLANG TLANG leh SAKTA in Sap sipaiho Kum 3 ando na - an ram an ven him na athupiber CHINHILLS thon thubu chhungah hin tak in an ziah taoh ani. Sakho in Kum 3 ando a Kum 3 hnu a an uk thih na Tur in Halkong an siam ani. ZO'LHUO awp tups in Sap sipai chu. ahmuah a Gangaw Colum atangin. Halkong kar nimah sela, Lai chin ho chuan in an ram ven hin na in, Ten khua pakhat an pakhat, Tam hmun tha pakhat atangin adang Tam hmun tha pakhat ah rap thlak tak in an dang a. Sak lam in do na ai in Ral ruh in beih na pah a an hmaing na so ani V.C. an ngah na hmun C.I.E. pa tur hoi in le hlekho hmingthang

leh Kalkawng hna huai tu KHAI KAM a angs dam chhung lungin tla tur om loh mah sela, Hemi hmun a in do na chu Sipai dan a thlir chuan aropui in a na sa em? ani.

(SIYIN RAL AN THO KIR A.D. 1894 - 1896

SIAL LUM in do na ah thawm mah sela, Siyin ukpi 5 chhungah pakhat chauh Sap hnenah a dawhani Chunpa chu Limkhai ukpipa; Pu MANGLUN a ani. A bul chuh lo ukpi chu a hmuai a awngin a thin chhiah ani.

ILHAWSAK UKPI – Pu KHAI KAM.
LO PHEI " " – " KHUPLIAN,
THUK LAI " " – " THUK KHAM
BUAN MAN " " – " PAU KHAI

Heng ukpi 4 chu Sap ho hmuai ah an luh duh lo ~~ai~~ in Ral thuam leh mi te hmai hawt tur in an in zeh lo ~~muak~~ kai san in do lui na an ngaih luah ani. SIAL LUM a in do zaoh in Sap ho sorkar sipai te chu, Sukte ram an do chho ani. Rap thlak tak a an in do nuy in Sukte ho chu Sap ho hnenah an luh ta ani. Sukte ukpi then khat chu Siyin ukpi then khat hnen in zawm in Ral do lui leh na an ngaihtuah ani. Chung hun lai in Sap ho chuan Thuklai khua chu Zipeng (offce) zung a siam an tum ani.

Nimah sc ralruh a latam avanglah An inan thom kuan te, dar tui te an ruh sak thei na vangin an om zolo a Falam ah in son in Zipeng Office atan an siam zawh ani. PI NGAW KUNG leh a nau pa paoh an tam huan ah an sub a anau Pa chu SENTE pa in a hap khum ani. A tan son ko in a nau pa - a ruang chu vangin a nive hap ani. Sap ho chuan mak anti en em a khaw ehhungah tha tak aphum tir in an lak ehhuah tir ani.

Sap Sor kar chuan Zipeng zungchu Thuk Lai a tangin Falam ah an sawn a Myouk Zung thuk lai ah an siam ani. Tiddim an chuan Buan Zung an siam ani. Hakha pah Buan Office an dah ani. Thuklai myouk thoh tur in Kaul U TUN WIN an thoh tir a, Kum (1894) kum sal Lum ral ~~tuteh~~ tam loh kum 2 paoh a la tingfel lo. Suhte leh Siyin ~~ho~~ miyoi ho chuan Sipai an khom a ral indo kir leh na tur chu an ruel thu pel loh ta ani Chumi ral thoh tir na chu Siyin Sal thoh tir na paal a tih thei a, in ~~Mee~~ Myouk do goam na lah a tih theih lo ani. Siyin ho in Myouk pa chu Pum Va khua ah sai ha en tir in an sawn ani. Tun Win a chu Sipai tam tak ran Pum Va - ah sai ha en tur in

Pumva leh Thuklai in kar Suang Bum a tih Vang ah an lo tang a MYOUK TUNWIN leh a sipai tam tak chu an kap hlum ani. Sipa tam tak te pawh chu an kah a Sap ~~hnena~~ Sor kar ho chu an buai em ani.

Chin ho chuan ral pui ang in an kap loa Ral ruk hlir in an kap ani. Sap ho chuan Sipai tam tak ~~thatt~~ bei leh tur in an thon leh ta ani. Hmun tin a an lo kal-khawm avang in Hun rei fe chu Chin ram tlan san tur in, an in ngaih tuah tawh ani. An sakor te an lak te chu phur an ngaih vek toh ani. Nimah sela Pu Mang Lun leh SIR CARREY fin na leh thiam na avang in Ral do na chu Sap ho chuh na-ang in an hneh leh leh ani. CARREY chu fing em a thu dik chu chuan in Chin ho chu a hneh leh ani. CARREY a chuan thu in tiam na-ah Chin ho in engnge an zah ber a tia, Pu MANG LUN a chuan SIAL THI LEH SEIMEI nen in rem in tiamna chu an hnger berti in a soi a, An hriat chuan Sap ho chuan Sial pakhat an dei a Sipin Ukpil thuk ie Ukpi leh Upa zong chu ko khawm in lo rem na hngeh in tiam na chu an siam ta ani. A tir te in thuh in amei te a zuta chu in tiam na chu anglai mah a phelh thei aih toh loh avang

Chutah tang chuan in do na a om thei tawh lo. In tiam na chu Pu Mang Lun a in ah Siyin leh Sihta upa te zong2 leh Sap ho chuan an siam ani, Chin Upi leh upa ral do hmai zong chu Sap ho fin nei leh chak na in min rawn hneh ta a, Pu Khaikam alek apa te 2 anpa 3 chuah chuan an la luhdik lo. Ram hmuai ah an la awm reng lai ani. ~~Pu~~ Pu KHAI KAM a te pa pa thum chu Kum 3 chhung lai 2hu an la luh duh lo ani. Chu Intiam na a tang in Chin ho chuan Sap ho chu Khaw Vel a hnam leh thian tha ber ah an nei in anhmang ta ani.

Inhmasa pih na leh fin na chuah in Chin ho chu an hneh thei chuah ani. Chin ho chuan an hlau lo ani tu in Carey chuan leh Wha a ziah ani. Kum thum hnu a Pu KHAI KAM ate pa pa 3 pawl te chu an luh veta ani. Pu KHAI KAMA chu Dam chhung lung in tang tur in mifing dang te nen ANDAMAN tui kulh ah an thlah ani. Siyin ral tho kir chu Sap ho chuan fin na leh feel na in an hneh dai zo ta ani. Pu KHAI KAM a chhe Kum 14 lung in a tan hnu in A fapa ~~Sibedar~~ Subedar (Sibedar) Mangpum an Sap lo har [illegible] a chhuak theih na tur hlawkpih na

a dil a Sihin ho hna ttoh theh avangin Zipengar Gwenne chungah a dil Saha lungin atangin. anka chhuah leh ani. Kum 14 lungin atan hnu in Chin Ho chu ral vawi hnih an tho kir ani. Chumi ral tho kir hming chu heti ang hi ani.

HALKHA RAL THOHNA --- 1917 — 1918
leh KUKI " " —1917 —1918.

CHIN RAM CHHUNG A CHIN LEH SAP INDONA, A TINNA LEH FELNA NEIHOTEN

(1.1) Ngaih tuah thiam na ri ngaiah pohin Sapho chu an lian hmasa, an chak em em avangin, Chin Ho chakloh zawk chu an hneh a tul a ni, hneh loh tur chu a ni thei lo ani. Engvang nge ni tam tih chuan CLIVE a chuan (7000,) in Bengal sorkar chu a hneh thei a Alexander an Daris a chu 5,000, ni mahse 3,5000 in a hneh thei ani.

2/— Bible pawn a sawi a Pathian in thil tih tir na te len na te fin na a pek avang a zo ~~nina~~ hneh ni mahsela Ral sahor in, indo na hriasiama Ni mahsela a hneh tu chu Kei mah hati ti si in Ral in do na bul pui chelh tup a chuan a hneh zel ani. Chin leh Sap ho indo na rofini

ah ~~pawh~~ chuan Sap ho chu Bible in a sawi Sava thla 12 leh lu 3 nei chu ahmuh tir ani. Lehkha leh fimna chu apek anih avangin, anhneh atul ani. Chungthu hrilhfiahna tur chuan thu leh 40 · a han hrilhfiah a langa ani.

3. He thu hrilhfiahna chu Sipailam atāngin a hming RAI HNEH THEIH NA DANBU BUL ti in an chhin chhiah ani. CHIN LEH SAP ho in do na chhungah SIAL LUM aral an hrehlo an ttawm hrui in CHIN ho chu ral an tho hri leh tawk a. Sap sipai chu an hnawt chhuak hrilek lei leh ania, Mah se fin na leh fel na in an hneha Chin ho rul rui a hneh hmu in thi in tiamna larem na a neih ~~Ho~~ tir theih avang in Sap ho in a hneh zawk ani. Chin leh Sap ho an in do na atang a, finna leh thiamna hrial se ral do na hneh theih na thu bul pui chu hmang in Kan hriat leh zual theih nan a hmuai ad Uan ziah in Kan Han dawn ani.

(4). (A)NGAIH TUAH NA.

Ral do hneh theih na dan bul
Pui pakhat chu Ral do na re~~theih~~ ngaih tuah na chu hmang in a
hneh zawk theih na re~~theih~~ ngaih tuah na dik tak kan neih a tul
ani a nti. Tin ngaih tuah nange dik zawk Sapho
inge Chin ho, Chin ho ngaih tuah na chu Chin
ram vawn fel leh tuma hnih a pek loh lu rani
a tha em em ani. Nimah sela a dik zo lo ani
Anni ngaih tuah na ai in Sapho ngaih tuah na
chu a dik zawk ani. Sap ho chuan Ang kim pa
hneh na tur an ngaih tuah a, a tul chuan la
hâm na hawh an tums, a tul chuan Umiapol
an thal ral a hmun pawh an ti chine vak ani.
Chuvang in Sapho ngaih tuah na chu a dik zawk
a an hneh zawh reng ani.

(5) THAWN (thung) (theaphang) leh THIL MAH TE.

(P3) Ral thawn phurh na leh thil mah tak siam
te hi ral do hneh na bul pakhat ani. Sapho in
THIRHRUI No 82, thon a, mah leh rap hlah ti
mah se an in ral rin na chu an ti hngeh soh
zawk in an dan chu an pelh chuang lo ani.
An rin ai in Chin chu an chak zawk a, an huai
zawk tak an ti hle ani. Chin ho chu

an hriat loh avangleh Tuma hnehngai lol an nih avangin mak an ti a ni. Andoa an hneh na ~~atang~~ pawhin mak an la ti em²ani, Tumahnen ngai loh an ni a, an hneh theih poh chu mak an ti a ni. Anmahni ah pawh aman ngai lohte chungah chuan mak an ti deuh deuh a ni. Inthu tiam na an neih pawh mak an ti a, chutiang ~~infiamna~~ [illegible] hneh na chu sap ho ta a ni tawh.

(6) C. INDO RENG NA

Englai pawh a indona eng lai pawha hmangpeng tupa chuan hneh theih na dan bulpui ahelh tupa chuan. Feil Marshal Exander a angin ~~tam~~ hmung tawlh nahila do zel tur a~~ti a~~ ani, a ti a, khawlvang alango Japan ho hmung tawlh laipolis a umpha em²ani. Tunge hmang zawk Chin ho leh Sap ho hmung tawlhin dofo mah se rei pa an ni ma lo sela, Ral hnena na Tlubul chu Sapho hnen ah a awm reng a ni. Chin ho chuan Chin Sawm lui a lo dan bet a tul a run an hnawh ban tlakna tur in a Ram a tul a; a lo dan [illegible] avangin Sapho chuan a ni hmuh a tul a ni.

7(D) IN ~~PAWL~~ REM IN BIAK NA. (INTHIANA IN SÖMNA)

Ral do na a hreh na tur chuan in Inrem a inpuih dial deal na chu, Khawihmuna pawh a tul ber ani. Keimah ni leh Keimahni mipui thleng in in fuih na leh Inpawl na leh Inpuih na ral do hneh na tur lamah tan rual a tul ani. Chin ho chu pawl 2 ah an in then a, puih pawh an in tan pui thei lo ani. BUANMAN in do na ~~at~~ Zawlah phei chuan hmun 2 ah an la in then lai a SIALLUM zawl ah pawh hmun 2 ah an la in then lai ani.

Sap Sipai ho chu Sap Sipai lal ber awpna in ral an rawn do a hmun hnih a in then mahse a-an kum ang in an in pui tawn ani. Thu khat vawn in an in then ngai lo ani. Chuvang in hei in pawl na leh in puih na Ral do hneh theih na lam pui ni in, Sap ho chungah a awm reng avang in ral an hneh a tih ani.

8(E) NEIH LEH CHAKNA AVAI A FINKHOM A HMAN NA.

Neih leh chakna avai a in fin khawm a hmanna kan tih chu — Inpawl na leh in puih na nen a in ang leh leh ani mahse a zau zawk a, a thuk lai zawk ani. Mi pui, khawl ~~zong~~ Ram thiam zong zong chu ral hneh na lam ah kan hmang vek a ngai, Sap ho in an ram bula an in ~~zawm~~ fin na leh, an neih an thiam na zong in hnung a dala, Chinho erawh chu an mahni. Ukpi leh Ukpi, pawh an in pui in an in pui thei loa Sapho erawh chu Hausak na, thiam na, Ralthuam leh sikai ~~mu~~ silai mu ngam na in an hnungah a ~~un~~ dal awma. Chinho chuan an mahni ngamchhop chuak in an lo dang a ni. A tul na hmun tepah an lai anhuak hma sa a ni. Sapho in an hneh a tul a ni.

9 (F) SUM LEH THA HRUI HMAN THIAMNA →

Sapho sum leh tha hrui hman na in Chinho ai in an thiam zawk a ni. Sapho chuanin Sum pawh nise hman lai tam hnaw te pawh nise, an duh ang tawk a hman tur an nei zawk a ni. Sap sorkar awp na lian tak a tangin, Pawisa, thawm hnaw, Mi hring an duh tawk a hman tur an nei a ni. Chinho chuan an mahni (Ukpi) ram thawh an neia, Mihring an tlem si, ram a te si, thawm hnaw lah a tlem em a ni. Ral pui lian do na-a do hneh tur te an nei loa, Ral rual chuak a hneh tur an nei nan hmun tam takah sipai tam tak an hman avangin, ~~Sa~~ pawisa, Mi thawm hnaw, in leh lo a ni zat hle a ni. Sap ho chuan an doral te chu hneh thuai na tur a thlawn an ngaia, an duh thu ang

tak in Chin ho chuan an do a hneh thuai ani
An thu bul in tam na a dik avang in an hneh a tul ani.

10·(G) SAWRKAR IN AWP NA.

Sapho sawrkar awp na thiam na leh Chin ho thiam na chu teh khin tuah tur ani lo. Mizing mi thiam sawrkar, ram zau tak awp tu leh Ram tetak te awp tu chu a in thlau hle ani. Sap sor kar chu thiam, thi, sim na tur in thim dawi leh Doctor te, tinkminghek na pek tur te an nei a, A thiam poh me athi pawn nise ~~kawm~~ le man an nei a, Chin ho chuan eng mah an nei lo ani. An ram an ven khin duh na leh mi dang awp tur an duh loh vang chauh ania, a thih avang emaw, an hliam avang in emaw eng mah lu man, hlah man an nei valo ani. ~~Kamkar~~ Tunhmi lam ah ka thaman te zhu thon kha-ah an ziak dawn tih pawh an hre lo tur ani. In awp na thu zah Sapho in in do na chu an hneh a tul ani.

11·(H) LUNGRUALNA MANGANNA HLAU LO A DOCHIÂKNA

Chin ho chuan lungrualna, mangan na hlau lo a do chaung neih a do na chu a tlo lo ani. Eng vang nge kan tih chuan in a baw tan na in Sapho len na chaung, awriat with loh na-avang leh Hman an ang Lai a lung hneh ngai loh ~~ni nia se~~ an nih avangin an inring thlak ~~ani~~ hi mah se BUANMAN in do zawh hnuah Sum te ho in an tlan san a, SIALLUM zawlah Pu MANG LUN a chu a rilru a chhe ta ani. Inrem na i sám angu ti in an rilru buai lai in finna leh ngaihtuah thiam na a thlak pawh an mang ang vek ani. Finna leh thiam na a thlak Sapho chu eng lai pawh in an rilru a hnuam chuang lo a an beih tan tan avang in an hneh a tul ani.

12(L) A THA LAM A IN HRUAI IN THLAK THEIH NA.

Sap ho chuan in a tha lam a in hruai na thlak in an hmang thei ani. Inrem na leh thu tha an ron phuno, a duh lo te chu na sa tak in an ron kap an. Inkah na chu ren hleh lo in an ron ngam a chumi kar ah pawh in rem na chu an rawn ngam zel ani. Inkah na hna [illegible] anti deuh Chin ah rang tak in an in lam leh a thu tiam na Inrem na chu an ron siam thei ani. Hmasa in her chu a hmun ang a pawng in an hmang thei ani. Chin ho chuan thu tha tak nen an tan thei hmasa zawk nan Indo hnu pawh in [illegible] lo in an kap reng thei ani. Sipai dan ah pawh Ralthuam [illegible] hmang pui chu in thlak fo thin ani a, an thlak hnalhna a pawng in a [illegible] Tawh lo a, hnehna chu [illegible] Sapho chuan an chan a tul ani.

No. 13

(J) VIRVAṬ THA, NAWM NAHMUN DUH HUN A THLEN THEIHN

Lak leh Sahawr kawng an siam hmain Virvat that maleh Ram nuam hmun duh hun a thlen theih na chu Chin ho hnen ah a awm zawk a, Sap ho chu an Lak Sabong thil phur tur nen a an kal khom loh chuan an che thei lo ani. Chin ho chu an Vir vat a thar em avang in an duh duh na hmun ah an do thei a, Nimahsela an sabengtung kal kawng an siam zawh chin ah chuan, Ei in, damdawi, Silai, Silai mu nen an duh na hmun ah an kal theih ta avang in Chin ho in Vir vat thar na - an neih chu - a tangkai tawh lo ani. Kawng siam pawh an dan hneh loh avangin, a in daih zawk thom hnaw tha nei zawk Sap ho chu an duh na hmun apiang ah an kal theih avangin valdohneh man an hmang thei ani.

No. 14 (K) BUM THEIH NA.

Bum theih na chu a tir ata a tawp thlengin Sap ho lak ah a awm ani. Sap ho chu an rinang in an lo ellho a Saiyin leh Lai chin ho in ring lo mah se ni dang tam tak in an lo ring hngal thei ani. Chindwin run ah pawh dang tak in an sawi kal tlang thei ani. Saiyin ho leh Lai chin ho chuan ring lo mah se, a hma ah chuan Sap ho chuan an bum thei tho tho ani. Inrem na leh in tiam na - an siam avangin an thneh hi tho tho ani. Chin ho hel na chu an hmâm vezel a, Mahse Sapho chuan in an uhmung kin leh thei tho tho ani. Englaipo'in an uhmung thei ani. Ralpui an in do dawn pawhin an bum thei zawk a Chin ho chu an tlan bo zo a. Anin an lo a hrat zo ani. Herral in do na thubul ahpawh Sapho in an hneh a tul ani.

⑱ Ⓛ. THU HRIATNA.

Sap sorkar in Bangal, Assam, Ka sorkar a hneh na-atang in, Chin ho thu awriat na nak ta kah a awm tawh a, Anhnen a bêl tu leh Chin ho tam tak tangin thu hriat na tam tak an nei ani. Nimahsela Chin ho in Sap Sipai an tam zia, an chak zia, an hriam zia hriat theih na an nei thei lo ani. A then alangin Sapho in Chin ho thu an hrefai vek ani. Avang chu thu hriat theih na tam tak an nei tawh ani. Chin ho chuan thu hriat theih na gong tupawh an nei lo a, Khawvel hnahthu Sapho an el pahu na tur kawng a awm lo ani. Chuvang in herral do hneh theih na thubul pawh hi Sapho hnen ah a awm zawk avangin Ral in do na-ah hian Hmanah ta an nih zawk a tul ani.

Book 5

CONTENTS

A CHHUNG AIITE"

CHAPTER ELEVEN (11) CHINLAND UNDER BRITISH IMPERIAL RULE (1896-1947)

(49 year.

CHIN RAM SAP HO UKCHHUNG (1896 - 1947)

(Kum 49) chhung

CHINRAMCHU ANTHENSOMA, ASSAM, BURMA, BENGAL TE AN OM TIRANI.

A(1) Sap zor hnu chuan Chin ramchu anthen Sausm a, Assam, Kawlram, Nisuahna Bengal ti in an then a a chhunga tangin Sap ho in an awp chhawng ani. Bhutan leh Sikkim ram hming chu a dinglai Sap in awp ram an lutuk ram an ni ta ani. Achhung lam atang in Sap ho in an awp chhawng tho tho ani. Meitei ho leh Tripura chu State an ti a anmahni Kumpinun aiawha Rāja an ti a, a chhungatangin Sap ho in an awp tho tho ani. Chin ramdang chu District leh hawr in an then darh a, NAGA district, LUSHAI district, KHASI + JAIN Dist. KACHAR dist, North KACHAR dist, GARRO dist, MIKIR dist, AKSAI Chin BIAL) KUKI, KHUANGSAI BIAL, PAITE BIAL ti in an then a Uepi SAILO A te KUKI te, GARRAW te CHINZA ho te in an awp ani. SAILO leh KUKI chu Biyin hnam te an ni a, FANAI leh CHINZA chu Lai hnam te an ni.

Ni suah na ram Bengal ah pawh Chin hnam 13 lai an om ani. Mahse Tlang chung ram an tihah ka an awm a hian khat hming chu heti ang ani. MAWK, CHAKMA, MERIS, KHAMIS, BUNA 20 lek a dang te a ni. Tun hma ah Chin hnam 13 te chu BANGALADESH sorkar atangin STATE an dil a Sorkar in awp na CABINET zawhchak pawh min ram peng ti in an dil ani.

A ①. Kawl ram atangin Chin Hills pawh (Chin Hill dist, Arakan Hills (Tract dist) Kanpetlet ram, MATU ram ti in an then lai ani. Kanpetlet ram chu Magwe Division ah a tel ani. Chin Hills dist chu Zipangin a awp a Kawl ram ~~M~~ atangin Mangki in a awp ani. Paletwa dist chu Arakan Hill Tract division ti a, Arakan division hnuai ah a om a a awp tupa chu D.C. Mangki chu Kawl ram a awp tu Governor hnuai ah a awm ani. Kawl ram Nagaram chu kum 1957 kum in Matu ram [illegible] a in ang in an awp tan ani. Khat kai bial tla a chin ram chu Shanko ram hnuai ah an dah ani. Kokang State pawh Shan [illegible] hnuai ah an dah ani.

A(3) Ka chin ram chu, Ka chin Hawngram Bhamo dist Mitkyina dist ti in an then ani. French Greath ho hnuai ah Indochina chinhoin ram hran Vietnam, Combodia leh Loas Camin an om ani. An kumpi me hming pek BAODAL ani. Zos'ho in Zaw, A Sho chin Salai chin in ti u. Irawddi vui lung ni tlak nalam Araganram, Prome dist, Thayetmyo dist leh hmundang tam zah ah an chenga Chin ram hran ner zo in Kawl hnam ʼuen hnim dang nen an infin vale ani

A.④ Sap sorkar in Chin ram zoh Chin mi te chu, an then dark a a awp nuam lo ruin ti in hmuntam tah ah an then dark ani. Avang chu Thlanglam Asia ni suah nalam an hneh na hnuai ah, Chin ram an zah dan chu ainar sabera, Ral an thoh lo thiih loh na tuin angaih tuah ua ani. Sapho chuan Chin mi chu inhre em em a, Chin, Siyin, Lai te angin hming dik tak nen an ho thei tho sia, an zhen sawm lua, Kuki, ?Fi. TE, Khwangs Naga ti anga phuah zhawp hming an neih tir ani. Nimah ze kum 1898 an zaim CHINHILL PULERAW REGULA fuits nen an awp tho tho a, hnam hran² ahan zia Chin Province ti in alo thina BURMA, ASSAM, Bengal

Chin History na

ang te an ni thei ani. Nasa kah ii an ral [illegible] 9, Chin ho pawh amah ni kumin 1893 ral an tho tak ani.

CHIN RAL THOHMASA TE CHU (1894-1896)

Chin ral ron tha kir hmasa ber chu Sap sipai Gangaw ho Lai chin ho an hneh fel lo in an si tan leh ta ani. Ral indo kir leh nak hmun chu Siyin ram thuhlai khua Suangpum ~~[illegible]~~ thang a tang in an tan ani. Chu ral chu Siyin ral do hir na sati a, Myook thah na ral indo pawh an ti ani. Chin ram sah lam Siyin ram ah Sap ho ren a in do na chu Ralpi indo angin an in do pahh a nih awng in Rei lote ah in do na chu ~~[illegible]~~ anghawh leh na mai ani. In do na chu arapin kle a ni tik thu chu thuhriat a dik ani,

Ral kum ah tuming kal na sang ber Y.C. an tuh ani. Ahming thang THIR HAWI Lek Lhabu No 82 an thonai. Sipai kalber C.I.C pawh in a ma pumpi ngei in a do pai a nih awng in Indo na chu ahar sahle tuk ahriat ~~[illegible]~~ a dik lo ahriat ani. Laichin lak Sap sipai ho chu an in do na chu, (Ral suk) an [illegible] tam zaal aink awang in rei an in do zat lo [illegible] a rupui [illegible] Thirhawi [illegible] C.I.C. [illegible] in a do [illegible]

"HW History"

Ni mah se ahar sa om ²a, rèi tlai hnu-ah an kaih tlang a ni. Siyin Chin ho chu eng lai pek ~~hun pek~~ in raldo na-ah an hneh ngai lo a ni. Sap sor ker chuah in ahnu berin an hneh a nik avang in Sap ho an zah na a-an nei a, Ni mah se la an hlau awmang lo a ni ti in Sir BETRAM C[illegible] an leh ka bu chhung tam tak ah a ziak toh a ni.

Chuvang in heral in dolior leh na-ah hian avang 2 a om a ni. Pakhat na chu Sap ho Chin ram a tang in hnaroh chhuah duh na avang a ni. A pa hnih na chu Kawl myo ukpa chin Ho an op tir chu Chin ho chuan an duh lo a ni. Engvangnge ni lan tih chuan hnam dang in an la awp ngai lo a ni. Kawl myo ukpa U TUN WIN a chu PUMVA khua-ah Saiha an tur ti in an bum a sipai tam tak nen an kal a ni. Quangbum mual an an lo chang a an thar a ni. U TUN WIN a leh sipai tam tak an thi hngal a ni. Sap sipai om na Phunun tam tak pawh an do a, hdona chu a raphlak ent avang in Sap ho chuan an Sabengtung phur te chu an phuah tir tawh a Chin ram chu an chhuah san theih tawh a ni. Ni mah se Sabengpi Mang Lau a leh Sir Carey a chuan in rem na lehkha in thàn na an siam zo toh a fin na in Sap ho in ral an hneh a ni. Chu chu in thàn na chu

Sial mei, Sial thinen an in theh a, Chinho ngaih khuk ber in tram na a ni a Chin ho chuan Sial kan an tih ang bawk in khawvel hnehtu Sapho, chuak na chuan min nei zo ta a ni. Pathian in khawvel hneh tu za a lo siam sa - an nih vang in min hneh a ni ~~[illegible]~~ 22nd pu 2 na - ah my sa ai nupui Sepa hi 3 thla 12 ah ~~[illegible]~~ in lar chu Sap sor kar an ni. Chin ram thoh hmasa na ber chu kum 3 vel a rei a, a tut hnung te ber in khaw sak khua Siyin ram Wuyi Pu Kdiai Kamdleh, a fa te pa 2 an ni. Sapsor kar chuan Pu Khaikam a chu an man a Dam chhung lung in tang tur in fidaman tur kuth ah an tho na Kum 14 a rei hnu in a fapa SUBEDAR, MANGPUM, Chin Hills Bn, ~~pa~~ pan Sorkar hnen ah lehkha in khaw ngaih na a dil a, Sorkar kan pi ber chu chin ho kan ni a kap a min ron - chhuah sak rot u a ti a ni. Chinaram awp tu Zipeng an a thu nuala kawl ram awp tu hnenah (Gumen) pa chuan kum 14 hnu ah a thlah a ni"

CHIN RAL THOH KIR VAWI 2 NA (1917 - 1918)

Chin indona vawi hnih na chu Hakha ral indona ti inahkin chhiah thei ani. Chin mi chu Thlan Tlang ram a mi te an tam ber ani. An sal dona bul chu Ral pui Vawi khatna (1914 - 1918) num chhungah Sap sor kar ho in na thoh turin (Chin Labour Corps) nneh avang a tuk huih na a an lak thu an lung awi lo avang in Sap sor kar chu an do ta ani. Khaw hal leh pui pakhat na-ah Sap sor kar awp hnam tam tak in hna thoh tur in an la ani. Chin ho pawl tam tak French ram ah an kal a thu ngaih nawm tam tak an rom hon pui ani. Chin ral tho vawi hnih na chu Chin Hill Bd an do tir a a tam zawk chu Chin mi an ni.

CHIN RAL THOH KIR THUDIKNA (1916 - 1918)

Chin ral vawi 3 na in dona chu Kuki ralpoh an ti ani. Sijin hnam ho u nau ho chu then khat Meitei ram ~~ah~~ leh Tiddim ram in kar a om Chin ho an ni Sap sor kar chin ram a ta um ~~k~~ chuah leh tum nu leh Chin Labour Copsio) France ram kal duh loh na thu ah tang in an do ani. Sap leh khobu ziak tam tak ~~chu~~ te chuan in Kuki ho chuan kan awp tur chu an duh lo a, awp an har sa em em ani. Chu mi bak ah ni khat ni ah chuan Kei mah ni leh Kei mah in kan la in awp kir leh ong tih an ring a? Hnam dang te Sap ho

Awpthu chu an lungawi lo ani anti ani. Heral in dona Vawithum na Chin ral chu Meitei ram ah Hor Nilvai Sipai ho an kaltir ani. Sap ho chuan THANGI Pui peng thuamah than muah an siám a Chin ral doi 3 thoh kir na (Indolelna) ti in anakhin siah ani.

CHIN HO SUMDONG A TANG A ~~RAL~~ IN DO THOH KIRNA (Kum 1930 Kel in)

Kum 1930 Vel lai khan Chin Ho in Sumdon na lam a tang in Sap ho an do kir leh ani. Hemi hun kichuan Sumdong ho in ando ani. Ulupi Mang Lun a fapa Mang tual a emu apa in Sap ho rai zun lo in rem in lo Chinhal awm tin kawh lo ~~mak seta~~ ayang in an hma ngaih em² a Sagaing Vel a lekkho gir tin in hna thoh na kián tawpoh pek an tum ani. Ni mak se Mang Tual a chuan a hnial fo a pawi sa lam a tang in ral do a tum ani. 1930 vel in a tum na chu a pui thing a, a kian te On Chin, Khar Kam, Thuil Lai Khua leh, SONZAM, NENG THONG, Sai Zang Khua a temen pawi sa (note) an lo siam thei toh ani.

Mang Tual a chuan he mi a siám theih na tur in hmun tin ah a zin fo a, an siam thei ta ai Dr. Sau Nan an cheng S ~~nak~~ chu a lan thar loh a vang in Sap Ukan hnuk ah thu a thlen ta ani. An p9S in ~~an~~ mang a Khar Kam aleh On chin a chu

Sorkar hna an thoh na-atangin an hnot chhuak ani. He pawi sa siam nachu, ~~Repo~~ CHIN. T. SWNG ah thulh in ala ropui loh mah se Chin ho tan chuan thil danglam pakhat ani. Engvang nge kan tih chuan Sap sorkar in 1925 kum in CHIN HO, CHIN LEH KHA-AN ZIR TIR tanchhuak ani

SAP SORKAR AWP HNUAI A FIN NA LEH THIAMNA. (1925-42

Midang chuan Sap hohkut hnuai a lungkim loh na an neih chuan Chin Hills a awm Chin ho chuan lawmtakin sostek annei ngei ang. An awp zawh kum 80 hnu velin, Kum 1925 velin Chin leh kha-an zir tir tan a ni. Pawl 7 school chu Tiddim, Falam, Haka, ah Kum 1937 vel khan an din ani. Pawl 9 school chu mi pa 3 din na-wangin 1938 kum in Falam ah an hong ani. Chu mi te hmaing chu atlitoh (Capt NENGZAGIN) phun om khua, Atitoh SONGPAU, saizang khua, Tiddim leh Saya MANGTHONG thuk Lai khua-an ni. Kum 1943 kum ah CHIN HILLS in B.A. pa 2 kan nei ani. THANGHMUNGA leh SIAH LHAI.A an ni.

Leh kha bu (sazian) din tak omloh mah se chin ho chuan, Assam, Manipur leh Kawl ram a chang ho chu Chin Hills a cheng ho ai in lehkha zir na tur an nei tha zawk ani tih kan hria ani.

JAPAN RAL AUAL LAI

Inkao vawi hnih na vel ah chuan Chin Hills mi cun India ah lole khua zin tin an kal ual ani. A vangan Japan ral hun Lai in Kawl ram leh Chin Hill ah school a awm lo ani. Hmun dang ah chuan Xtian school a awm lo ha, Chin Hills ah erok chuan Xtian school hna sa cem sorkar school ah an hmang veh an. Anzir tir te chuan thih tap chhuak in an Tohla Dr. COPE leh Dr. STRAITA an ti.

CHINHOIN SAPSORKAR AMPNA RAM LEH INDIA AVENG HIM.

(Kum 1943 — 1944 — Tlang) Ni suah nalam thlang lam Asia ram zong zong ah Sap sorkar Sipai tam tak te Japan sorkar Sipai chuan an hneh zo ta a Kawl ram thleng in an hneh ani. American Long sipai (Navy) leh a dang tepoh (Pearl Harbour) ah an hneh zo veh a GENERAL MAC AR THUR leh a sipai hi om Lai zong in Australia ram ah an hnung tawlh ani. Sap sipai la om chhum chin Burma Division leh 17 India Division chu Kawl ram a tang in an hnung tawlh a India ram kel ah an om ta ani. Sap sip France ho pui tu ra a in thon ho ai tuai Tuifinriat ral thleng in an um kir a, an se [illegible] ram an thleng hi leh ani.

[illegible] Russia sipai tepoh chu HITLER a tawle

JAPAN RAL POWN LAI

Sipaihma ah chuan an hmang tadh ani. Africa rama sapsip leh American sipai ho chu German leh AFRICA sipai, hmingthang sipai 'al lian Feilmarshal ROMEL a awp ho chuan an um thlan zo ta a, an hnung tawlh ta ani.

Frence sorkar sipai te pawh chu Indo China ram a tang in an hnawt chhuak ta ani. Khawvel in zom lian na a rang in Anrral pa HITLER an khawvel a awp duh na chu a thleng zo ta lo, ~~anin~~ nitin ral an hneh tak loh a tang in a r in om toh lo ani. Russia ramah STALIN an a neih zong zong ral do na tur in hman tur in a sei zotoh ani. Nitlak na ram ah Churchill in a sorkar ram zong zong chu ral do tur in eng lai mah in, inlut lo ang ti in a puih zo toh veh ani. CHURCIL an American ho ral in do pui chhung a tel tur in a ngiah ta ani. HITLER, MUSOLINI leh TOJO ando chu ral tur a tifa ani. WRIGATE apawh in Kawl ram a ~~dil~~ duh na chu thuneitu pui tur in a ti tlak lo a, Wavell, Mountbaten leh ALAN BROOKE, sipai lal lian pa 3 thu rual pui na in CHURCIL an ral do na thu a pe ta ani.

Chu ti ang har sat na hnuai ah Chin hnam unau pa 3 Naga, Kachin, Chin Hills a om Chin ho in an ram thenh chu hlau lo in veng hi in tur in an in tan ve ta ani. G Relpang

Japan ral do lai

hneh theih tur Japan sorkar sipai Chin ram an kaltlang loh na tur in an dang a, Chin ral lo dan na chu India ram leh Sap sorkar ram veng him ~~tu~~ hnam an lo ni ta ani. Chung chin sipai hran² hming chu a in ang in an lo ani:

WESTERN CHIN LEVIES, CHIN WAGS, C.I.A, S.L.A. Z.L.A, NORTHERN KACHIN LEVIES, K. DAH FORCE, NAGA V FORCE te an ni ani. Sipai lal lian tam tak leh Lehkha bu ziak ho pawh in, khawvel pumpui hriat tur in Chin sipai hrang² leh WRICETA ah sipai te ralda thiam leh huaisen avang in kum 3 chhung Japan sipai ho India an do tur a chu an pelh tir a an khaw dai tir thei ani ti in fak na leh lawm na tam tak ah an ziak ani. 1942 kum a Kawl ram an hneh veleh India ah a luh ngai a India ni chuan nuam em² in an lo hmuak dan tih chu zirlai sa veh theih ani. Independent Zalenna pawh Sap ho hnen an, an la hmu lo dan ani.

Heng chin sipai hrang² leh WRICATE a sipai te avang in Sap ~~sipai~~ Sorkar chuan in an hlawh phah em em a Kum 3 chhung lo in luah saih na hun an nei a Japan ho in kum 1944 kum in India ram an do in ~~Sap sor~~ kar chu sipai lian Sorkar

JAPAN RAL DOLAI

Army Group (11) tih an ti zo toh a chumi chung ahpoh
(14 Army in ti paoh an tel ani. Sap sipai ho chuan
Kum 3 hnu-ah a ko ~~hnah~~ do tan avangin Sap sipai ho
chuan Imphal leh Arakan ram an an lo dang hnet
tahpal ani. Kum 1942 leh 1944 in kar chhungin
Chin sipai hrang hrang te chuan Japan sipai dechu
(Battalion) dang ino do avang in vawi tam tak
Chin ram a tang in an lo um darh thei ve ani
Rifle leh nizo silan te an hmang a, an hong hruai tu
tur in Sap ho them an la ani. Japan ho chu Chin ram ah
tla lo vel chuah an om ani. Sap sipai ho in Japan
sipai Imphal a an hneh tur hriat hma sinah in
Octo thla 1944 kum in Chin Ho in sal an lo tho lin
leh a Japan an lo kap leh ani. Chu mi thon thu hming
thang chu Pu Vum Ko HAU in ale zilh zotoh ani.
Naga V force ho in thu hriat tir na (Information) in
thoh a India na ropui chin leh Ka zuin ho zing in an
nei lo ani. Avang chu KOHIMA leh DIMAPUR lakin
hun hma chu JAPAN tho in Naga ram an lo awm lo ani.
Chin ram vachin ho erawh chu Kum 3 chhung Japan
ho in Kum 1944 kum India an do thleng in Japan nen
an in kap ani. India na ah Japan sipai ho (Battalion)
1000 vel a tam sipai ho chuan voi tam tak Chin ram
chu an ron do chho a Chin ho in an lo um tlang zia
chuang in Sap lo hi uba bu zirh tu chuan India leh Sap ho
ram vena hin tu ani an ti.

CHIN HO JAPAN SORKAR AWPNA HNUAIAH (THLA 10) VELAW OM — (1944 KUM CHHUNG)

" Chin hnam dang te rawh chuan, Japan Sorkar awp thu an hre lo ani. CHIN HILLS a Chang ho, Kla Chin ram a cheng ho, Mei teo ram leh Chin Hill in kar a cheng ho te chuah in an hria ani. Avang chu India chu ando chuah a an la thei lo ani.

Kawl upa tam tak chuan Japan min awp Kum 3 Sung anti a, lehkhabu tam tak ah an ziak ani.

PU VUMKHO HAU an japan awp chhung ah (Menzi; Zipeng angah avangin a lehkhabu siam ah japan ho awp na tlem a ziak ani. Chin ho chuan Japan min awp chu a tha lo. Kan tang lo, An zai dam lo, rethei na hun a ni ti in an chhim siah a, Mi dang te min awp nen chuan tehkhin rual a ni lo an ti ani. In awp na kum ah thla lo em mahsela FINNA THIAMNA lamah Sap ho ai in tam tak min hrilh zo hani anti.

Lei bung atanga thil chhuak Nickel, Urunium te, Electric siam na khawl atang a ram than chhoh na thute Japan chuan Chin HO chu an hrilh ve hani. Sap ho chuan lehkhabu in kan dan an ron siam a than chhoh na a ni lo. Sap in Kum 10 chhung min hrilh ai in Japan in thla (10) min hrilh chu kim ane atan [illegible] ani Japan chuan in Chin Hills

Japan ral lai

Chu Ramhau sa em? SWETJERLAND ang in a siam theih ani a ti. Sap ho chuan eng mah pian loh naram Kawl ram in beth loh chuan In nung thei lo ang a ni in an min bum ani. Apple chin dan (nailung khawi dan) chu Japan ho chuan min hrilh a, Mit khawvar hmuh tir tu kan ti thei ani.

CHINHO CHU RAL ANTHOA JAPAN DOR KARANKAL ANI
October thla (KUM 1944) →

Imphal phai ah Sap sipai No. 14 na leh Japan sipai an in do na thu ah nah tu tur hriah hma in Chin sipai ho in Japan sipai chu tumah nen in pawl chuang lo in an lo do valeh ani. Chu indo na chu Pu Vum Kho Hau, Pu THONG GIN THANG, BOHMU, DWN GIN, Pu, HAU ZA LIAM. M.P, Pu, LIAN CHIN THANG, BO TAIKHUAL MBE, leh a dang tam tak te leh kha bu chhung a an ziah sa ang ani.

Chung chin sipai ho hming chu ketiang in hming an phuah ani

Chin Independent Army (C.I.A) Siyin
Independent Army (S.I.A) Sukte
Independent Army (S.I.A) Zaniat
Independent Army (Z.I.A) leh
Chin Way an ni.

JAPAN RAL LAI

A hma sa a a vom Chin levies te chu WINGATE Sipai chhungah kum 1944 kum in an lut ani Dehra dun khua India ramah an om a ni. Silai leh Silai mu chuah sap ho in an pe a, chu Zozongei in thlengin Chin ho in an lum vel ani. Chin hmei chhe tam tak te paoh chin rama Japan do na-ah an tel ve ani. Chin hills a om Japan hmun chu do in an hneh vel ani. An in phum na poh an hre zo ~~[illegible]~~ vel thei ani (zo vel tu) DR. MG. MG. an thu then tu lian ber pa chuan Chin ram sipin kiah a ka zin lai in kahore vel ani ati. Thon tlau dik tak in an ziak toh a Pu Rum KHO HAU apah in a ziak tach ani. A rovel pui then khalin a chu Pu, THONG CIN THANG A leh BOHMU AWNGLINA an ni.

Japan ralchu kum 1945 zawh a an tlom hmu in leh Mandaley khawpui March thla ni 20 1945 kum a an lak leh hmu in Zo do ke sipai te chu an tam zu zu ani. Ni mah selo Chin sipai ~~ko chan~~ chuan Japan te chah lai tak India ram khawmi Delhi kan'la thei ang tih an in rin lai in Chin ho chuan an Zo do ngam ta ani. Chin sipai chuan hnehtlah pah se pui tu tu Intiam pui paoh an om lo ani. Sap sipai lakah chu Imphal leh Arakan ah an hmanhmawh em ama, an kar sa em em a, WINGATE

Sipai te lak chu Kawlram chhak lamah an hman hmawhem si ani. Chin ram a Japan ram veng tur a om chu Chin ho in an do kneh ta a, Sap sipai in Imphal atangin Chin ram rawn pal a Kawl ram an do theih hna in Chin ho chuan an ram a Japan chu hneh in an ram an thianfai thei ta ani. Sap sipai No 14 na te chuan Chin ram an rawn pan leh chuan Imphal atanga hmung tawlh Japan sipai ho chuah an bei ta ani. Chin ho chuan kal long lian Imphal - Tiddim Fort White Kawlpui kawng - Imphal an - More, Tamu, Kalewa atang chuah in hmung tawlh no Japan chu an do chuah ta ani. Chin ram veng tu Japan sipai te chu do an ngai tawh lo ani. An awm tawh lo.

CHIN IN AWP DAN THAR A IN TANTA. (1937 - 1948)

Sapho min awp lai in Ukpi an [illegible] lai;

In awp na thar in thlak no tur a nor in Tan ta ani. Chin upa Then hrat te pawh an man a Ukpon lamah an thon ani. Pu, SONG THEU A, KAPTEL ata TAHAN AH an thon a ni. Pu, RO THANGA, TLANGPI ata chu a dilh lo Kuki phurh a hnial avang in India ram Ralpui vawi 2 na chhung a'n an thon ani. Siyin bial chhun ah chuan fur kha leh thal tta thlai chin man ahran hnan lei man an siam ani, A tirah Chuan thupui lo in awp na ni a hriat ani a,

Japan ral lai

nimahsela Japan ral a hre thiech na tawh a vangin, Japan Sap ~~zaih~~ na hmu leh, Sap ho ni lian nih na hmu lo awn mahsela, Mipui chu Japan-awp lai kan ne thei lutuk a, Ramdang thu hre ve thei lo an aw mta a, Japan awp lai a Ukpi ho pawh in thu neih na-an nei tawh lo a, Leh Uha Uiam, Thuhrin ralbuai chhung ~~[illegible]~~ Ukar Kan tlang em em ani.

Pu, ROTHANG, Pu ONCHIN, Pu, SONG TIĤU, leh mi dang tam tak in Ukpi ~~pek~~ paih a, a dang a in op turin an lo ree thuzo tawh ani. Sap ho in Ukpi chu an pehin leh a, Mahse a hmuai a upa ho kaih hruai na in tilak turin February ni 20 ni 1948 kum ~~eta~~ ah a tam zok in luk pharin CHINMI HOHNAM NI ti in ni repin tak ~~a~~ in an lo siam tawh ani. Hmang hruai tu ho chu, PU, ROTHANGA Tlanggi.

PU, ONCHIN Hnulai

PU, SONG TIĤU Kaptel leh a dang an tai pah an tel lai ani, India ram ah pah sor har in an thiah sau si a, Independent gawh ah Ukpi chu a hriah thei chuah ani. Kawl ram ah chuan 19~~4~~58 thleng, Kachin ram leh Kaya ram ah sor har chaing ni via Ukpi an hriah thei chuah ani. Chin ram ah chuan lei mah ni leh mah ni in

Ukpi kan wiakte awp na thar in an thlak ani. CHIN AFFIARS COUNCIL chuan in awpnadan pang ngai chu Ram pumpui Parlament ah an nem nghet ani. Tun thleng in Chin in awp dan chu a ral thei tawh lo ani.

RALPUI ZAWH SAP HO MIN AWP CHHUNG (1945-1947)

In fin khawm Sor kar chuan Axis Sipai, HITLER, Musolini, leh Toyo hmuai a thah te chu an hneh zo a nih avang in Sap sor hip pawh Thleng lam ni chhuahna Lam Asia ram an ron thleng lir leh a [illegible] palkhe pa ang in ngaih tuah in an lo hmuak theuhani. Japan Sir in an duh zawh a, Nimah Sela Khawvelpum pui in awpna tiak thleng duh lai tak hun ani. Sapho chuan in India, Pakistan, Ceylon, Burma Independent pe tur in an wiar tir tawh ani. Bhudan leh SIKKIM chu Independent ram India en kol tur an lo ni ta ani. PHIZO an SUBHA CHANDRABOSE nen Japan a thlen si a, eng mah a ngah lo ani. Ani te chu leh khawphek pakhat India mi Assam awp tu pa hnen atāngin an ngah ani. Chu chuan Kum 10 zawh ah Naga ten Independent an ngah ang an ti a ni. Manipur leh Tripura chu Union ram (Class C state) an ni.

India Sorkar chuan fel tak in an awp ani. A dang chu Assam State hnuai ah Dist Circle chuah in an awm ani. Chung te chu Khasi leh Jantia Dist. Garo hill dist, Mikir dist, Naga dist, Lushai dist chu mu Zo dist in an thlak ani. Chung dist te chu Assam State hnuai ah an awm ani. Manipur leh Tripura chu India kut hnuai ah anni. Bhutan leh Sikkim chu ram hran an ni. Alesai Chin ho ram pawh Assam State hnuai ah anom an ni. Zipang pahnih in Chin upa SAPRAWNG a hmenah Projee Group land ngaih tuah na zui in, Chin ram chu Independent (Union lonely) Sap ho op hun chhung ah teltawr in la rawh a ti ani. Saprawng an alalo ani. Sap kum pi mi in kum 30 zoh ah alah chuan ini ten HRAM ZUAR pa ti in an la nawh. chhiat dawn che a ni, ti in tawngkam tha tak in zotah ani. Chumi kum chu 1946 kum ani. 1966 kum ah an chin ho in Saprawng a chu HRAM ZUAR PA ti in an nawh phurh ta ani.

Kawl ram lam ah Chin ho in Falam ah palai te chu an khom a, Tlangmi thu ngaih tuahna maymyo om chu Panglong in khom na - awhal tir in thu an chah a tir an

Pe ani palai
ansirai

In toh khom hun chu 1947 kum a ni. Sapho chuan Chin ho chu STATE chuah la tur in an puih a ni. Heng thu chu kim fel zawk in leh kha bu chhungah a ziak tawh a he lai ah ziah nawn a ngai lo a ni. Kachin te pawh in Maymyo leh Panglang ah palai an tir a Kawl ram nen a in zom tho in remhran Kachin ~~S~~State ti toh tur in an lungrual a ni.

Kachin ho chuan M.P. 19 an nei a chumi zingah 12 chu Kachin mi an ni a, 7 chu Kachin hnam an ni lo. Chumi atangin Cabinet ~~[illegible]~~ [illegible] nei Mister 1 President pa in pi lek pu thurual a cunga a thoh hming Head of Kachin State (Kachin ram lu ti in an pe tur a ni.) a ti a ni. Bamaw dist Mitchina dist, Kachin Ltangdung in fin in Kachin ram a ni vek a ni.

Chin Hills mi te pawh in Kawl ram tang ah ram pakhat a lut tur in an thurual a, a hming chu Chin Special Division an ti a, Sum hman na tih loh ah chuan State ang tho a ni. M.P. 14 an neih chhung atangin pakhat chu Cabinet ~~nih na ang~~ Mister len ~~na~~ nei pa a ni tur a ni President pa chuan M.P. te thurual ve ang Hna thawh Chin ram a tan a awpthu lu (mister) tih ngai a ni ang. Kan nih hmai tu THATILA

a chuan Arakan ram chhung atangin, Arakan
tlang ram chu La chhuak in Chin Hills nena
fuina Paletwa Dist no an ti ani:
Sap sorkar in awlepi khui te chu
chuan thlohna apelh vekani. Japan nena inpaol
na thu lthen na an pe zo ani. Chin upa z. z. chu
Kawl ram nen an in thurual anga Kei mahni leh
Mahni Kandan anga Inawp theih na — indul theih
ani. Tupawh Chin ram kan appawi sa; Sumpai
hman na chu a awm thei lawng an ti theuh ani.

Sap mi lian z. z. in Kawl ho nen a infuikur
remah in an lo tuil[illegible] ani. Sap ten Kawl sipai
Lal leh lian pawhin Kawl hot nen infui ule
Switzerland angin in ram nei zawh ang.
Anfuin ala Kawl ho ai in in ram nei zohangin
ti theuh ani.

Chin ho in Kawl ram ah Cabinet
ni rah ang Minister 1 leh M.P.s. 14 an aiohah
an nei reng ani. Chin Ministerpa chuan Chin
ram a hmathlak tur z. z. te chu a duh² in a pe
thei a, a duh² in a paih thei ani. Chin Hills ah
chuan Mangkhipalhat leh thu then tu Mangkhipa pui 1
Chin Ministerpa in nih na a pe ani. Chin office

KAN RAM MILIAN LEH DEGRE NGAH TE
(1942 [illegible] 1972)

pui awn ~~S~~ Secretary in ki ~~Mangkh~~ palhat in a awp ain. Ahmuai ah Depeuty Secretary ~~[illegible]~~ ~~Asst.~~ Secretary pa 2 leh Zung Buanthok Tamtak anaom ain. MP 14 chu ram ~~bawipi~~ M.P. ~~[illegible]~~ ngal a Chin ram kan bu a siam tu Sangbu CHIN AFFIARS COUNCIL an ni. Chiarman ~~palh~~ Depeuty Parlament palhat leh Parlamentary Secretary nih na nei an lu awm lai an. Mûlerpa in S.I.P. brodag guard 3 leh Privet Secretary, Buanthok, pui tu palhat a nei bolai.

Chin Hills ram atangin Chin HS ukhan leh Sap Bu nih na ngah leh degree ngah ho an than dan chlin siah na.

Kum —	Milian Sap Bu Reng —	Degres ngah.
1942 —	2 chuah —	2 chuah
1952 —	50 —	— 50
1969 —	100 —	— 215
1970 —	150 —	— 350
1972 —	200 —	— 600
	502	1217

Kum 1970 (1972 tiang) kum thleng degree ngah ta ram ne chlin — 1972 kum TOTO 1217 ng

Nother distic = 300 = South. Dis. 50
Hakha leh Falam = 100. Tiddim dist. 200
Tonzang Cikha. Kaptel, Hongken Infin = 100
Thuk Lai ram ah = 100

1970 kum thleng a degree ngah zong? Chin Hills ram → = (850) +

Kum (1972) keard 1217 degree ngah

(12) CHINS UNDER INDIA PAKISTAN, & BURMA.

A CHA TETHU:

CHIN MITEN HMA HRUAITUTE

PAWH CHHANNA:

(A) Napoleon a chuan sipai rual an thar loh chuan thil tih a awm thei lo a, Sap lal tha leh thalo an awm thei chuah ani ati ani. CHURCHILL an hnamdang thu-awi reng lo ani. Anmahni te thenawm zawk in hnamdang thu-an hre chuah an lat ti ani. Chin mi hnam 3 in zalen na Indepent ngah thei si hnam 3 ah min then darh chu Chin hnamhmun tute thu pawh chah na-ang a ka om avangani

B) 1- Chungram pa 3 te chu Kawl ram, India, Pakistan tunah chuan Bangladesh ram te an ni. Tunah dang amawh siar theih lo ani. Kum 1946-47 kum chhunga Kawlram Chin hma hruaitute rual na leh lih thelh na-ani. Sap mi lian pa that COUPLAN PLAN an tih zalen na kong chu min loh hmuh a, Chin hruaitu te pahnih in an hnial ani. Nay Myo leh Panglong ah thu ngaih tuak theih nahun min hah sau, [illegible] hruaitu ten an ni te tan hma lam huntial zel tur [illegible] theih nahun an pe a, Pathat pa (F.201 — leh, Subha Chandras Bhosner) Japan ram pan in a lal a, alo hong hir leh a chuan; [illegible] amp te Thu then na leh lehna phak lehar nen alo [illegible] ani: Hang ramp a 3 amp te te chuan Chinho mni [illegible] rai donai, an [illegible] duh a Ral do huai [illegible] rai alo Tur in [illegible] ani ....

Chu nibah ah a ram chhuang a tihchhuah Rangkachak, Khawnvar tui, Uranium, Nekel, leh korem hnuai a chhuah a hran hran te leh lung hlu, Chu tir om na ram a ni.

C.(1) Rohlu te chu an hmuh loh a mah se an la lailo chuah BUTAN leh SIKKIM hruaitute chuan ahun lai a(then) thu pawh chah an thiam avang in mi ram awp hnuai ah an awm velo a, India ram en kawl in an lo awm a, A mi tlo ho chu, Ram 3 hnuai-ah Chin te ai in an ang mawl zawk a, an ram pah ahan salo zawk a ni.

D.(1) = Tunah in Chin mi te, Rampa thum te awp tute, Sap ho pawh ni se mawh an phurh thei lo ang a mawh phur tu chu Chin hruaitute an ni. Chin hruaitute chuan hun tha an hmu a, Sipai ah pawh C.I.A, Z.I.A, S.I.A.S, te leh LUSHAI Birgate te an awm a, chuni hun lai chuan, leh lekha hau tha tak deil in zirlaimai sela Zalen na chu kan hmu mai tur a nia, Tunah chuan SE NO HNU A SEKONG KHAR a ngai a ni. ~~Zawn~~ SAZU TLAN BO HNU A ZAWH TE ~~KAWH THAH~~ A THAN ~~HARH~~ a lang lai lo ang hi a ni. Hmalam a hun tha lo thleng tur chuan kan hngah a tul ta ni. Hun tha lo thleng tur chu Kei ni Chin ho chuan In ral ring reng a kan hngah leh kan thlin reng a tul a ni.

E.(1) = Bible pawh in, ENG KIM A HUN TAKAH A OM A NI [illegible] Khawvel chu tun lai chuan PATHIAN IN, MUPUI THLA 12 pui leh THUM 3 rei, a awp tir lai tak a ni a, chung ho chu U.S.A. (AMERICA) USSR (RUSSIA) leh P.R.C. (China) ram ~~ho~~ PA 3 hi a ni.

(RAMKHAT ZAWH AH RAMKHAT AN INDO DAWN ANI.) aliain Engrang nge kan tih ewan Tal SAKAWR tehuan indona tur in an in fuina ulong, ahnehtu keimah ALIANBER LALPA, PA-THIAN KA NI, ati ani. Chuni hunah Kei ni Chin ho leh hnam dang tam tak in ZALEN na kan hmu dawn ani.

IN DIA RAM CHHUNG A AWM CHIN HNAMTE.

2. A. India ramin 1947 kum a zalen na-angah hnu-in BHUTAN leh SIKKIM pawh in ZALENNA ram an ni a, India in a enkawl ani. Chu ram pa 2 tiah loh Chin hnam ho chu STATE tiang tak ngah pawh an awm lo ani. Bangaladesh ~~te~~ pawh in hun tha chu Chin ho ang bawk in an nap sual a, Ni tlakna lam PAKISTAN awpinnamin Ni chhuah na lam PAKISTAN tih hming an ngah chuah ani. PAKISTAN, INDIA, KAWLRAM te chuan Independent an ngah khawm ho ani tih theih ani. AKSAI chin tih loh chu a dang Chin hnampui pawh an awm lo ani. Hnam ho hming leh Phuah chawp hming in ak ho mai ani.

B. [illegible] a TEH KHINNAIN.

KUKI. PAITE, NAGA, te chu ngaih Inahila Sap ho leh midang ho phuah chawp thil ani. Sap leh khabu ziak [illegible] chuan; Naga hming chu midum Tawng, Nang Ka, [illegible], [illegible] - a tang a phuah chhuah ani a; Kuki [illegible] ani a, Hmai tu leh [illegible] [illegible] an [illegible] [illegible] a; ani dah toh lo ani.

Hming bul zia

Kuki - hming chhawm zia chu, Sappa in an khua-a zot a KHUKHI (sawlai sawtihna-ani) Saw lai saw a tih chu 'K' chu 'Khe' ri in an lam a Kuki a in ziah chu an chhiar in KHUKHI a chhiar sith ani. Hming dik lo an phuah ani. Chuti ang bawk in Meitei ho in KHUANGSAI an tih chhan chu KHUANGTUM NGUR hnam an ni a, phuah chop leh Za vohna hming ani.

C. 2) = An hming dik tak in, KUKI, KHUANGSAI, THADO, in ti te chu Siyin hnam tak tak an ni a, Siyin thangchhuih na leh lehkhabu-ah Pu, Vum Kho Hau leh Pu Thang Kho Hau-a siam na chhungah an mah ni theuh in an ziak tu te, an chhungkua hming thum an ziah tawh ani, THADO te chu THALUR a nen e in an ni. Siyin hnam pui chhunga ani hnam zat an ni a ni. Siyin hnam chu ZO, LAI, TUNG, hnam te nen china ram ah vawi in Thlangin Chin ti in an la chhin chhiah ani. PAITE tih chu Hal reng hmalam pan reng tih na ani a, Lawi leh Lushai ho phuah ani, Siyin hnam pui chhunga an tel tho ani. Chin hnam thu chu he leh lehkha bu chhungah kan ziak chhuah fiah toh a hai [illegible]

D. 2) India in Independent (Zalenna) a ngah hnu in Chin ni te chu ahmai a ang in an awm ani. MANIPUR leh TRIPURA chu (UNION TERITORY) ram pumpui ('C' class STATE) in an awm a Mangkli pathat in an awp tir ani MIZO dist, KACHAR dist, North Kachar dist, Naga dist, KHASI leh JAINTIA dist, GARO dist, MIKIR dist, leh ARSAI Chin ram an tih, ahnu-ah NEFA ram an tia. (Nort east Freanter Agency)

Sau lam ni quah na lam bulhmun tih na ani..,
Meitei teh Tripura ramchu Mangki (chief commissioner) pa
uhatin an awp lhaomtira., chupa hnuai ah, (chief mister)'
pahlak vave anon a MLA (MP tling zolo ho) hnen atangin
Mister tur an thlangani. Heng M.L.A ho chuan Union
Parlaimentah M.P. nihna - anhmu thei loa, State M.P. chauh
anni: Chung lo ~~state~~ distii zong zong techu 2 ipeng pakhat
an awp tira chumi hnuai ah M L A ho uhu Dist Council an
thoh thei mai ani. Kawlram chin nena tehlehin phei chuan an
hriam ent ani. Kawlrama Kachin State leh Chin special
devisionahu 1948 Independent ngah a chin an an awm reng tah ani'

(3) PAKISTAN TUNAH BANGALADESH CHINTE.-

Pakistan in ti tuna Bangaladesh a awm Chin ho chu
India ram chhung a chin awm ho ai in an la hnam en tain
CHITTAGONG tlang chung a hnam te nau an ti ahuah a Chitagong
dist hnuai ah awm an la tum deuh ani. Chin HNAM 13 velan
awm a, an hming chu heng te hi an ni BUMZOS, MIRIS, KHAMI
MAWKS, CHAKMAS, leh a dang hnam 8 an la om ani. !

(b) Tunhnai ah Bengali sawrkar than te hnen atangin
State an dil a, Cabinet Minister pakhat pawh Bagali
sawrkar chhung atangin minpersh n ti in an dil ani Government
Rohu 3 India, Kawlram, Bagaladesh ram ho atangin
[illegible] lawr ani.

"A" = KAWL RAM CHHUNG A AWM CHANCHIN THU =

Kum 1948 kumah Kawl ramin Independent an ngah a, ahmuai ram in fin khawm hming chu Union of Burma kan ti ani. Ram hming te. Kawl ram, San state, Kachin state, Kayah State leh Chin Special division an ti ani. Karen pawh in nasa takin Kawl sor kar an do hnu in, State an ngah a, ahming chu Kaw tho ley an ti ani, Kachin te chu ramdang niin an ni ta a, Kawl ram hnam 6 zingah pakhat an ni. Chung hnamte chu Kawl mi, Shan mi, Karen mi, Kachin mi, Chin mi, leh Kayah mi te an ni ta ani. Kawl rama State pakhat chu India ramah State te ai in an sang zawk ani. India rama State Chief Minister amaw Governor amaw Cabinet Mister an thing zo lo ani Kawl ram a chin Mister pa chu Cabinet ani tin hngal zel ani. Chin ho, Kham Ti dist, Mawlaik dist, Pakokku, Minbu, Thayetmyo, leh Prome dist a om Zopah in, in awp na sangan nei chuang lo ani.

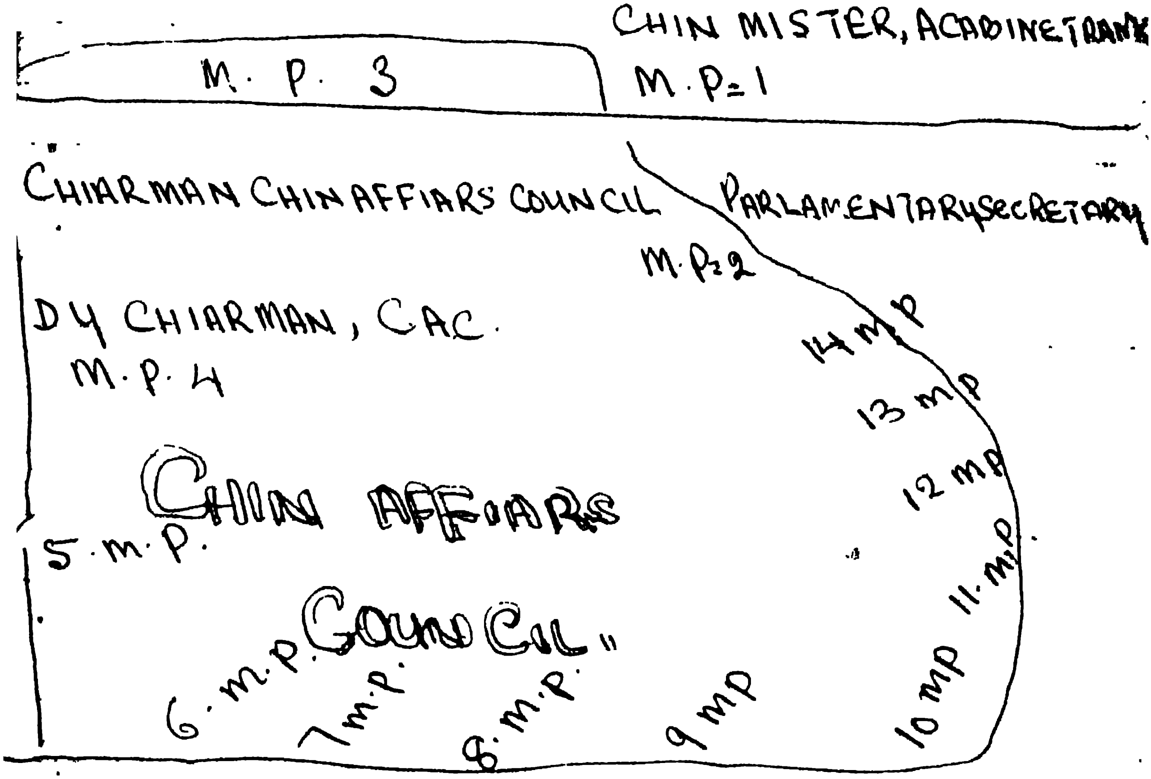
4.B" Ram veng sipai offce, Ramdang nena in zomna ~~Sai~~ leh pai tih ~~ton~~ office chu tih loh chu, State ah te Chin Division ah te ram lo kalh te ang in an Uam awm thok ani. Chung hna thoh nahrang² chu hetiang hi ani. In awp na leh Police lam, Ram hnuai awp tu, In rama lam awp tu, Damdawi lam awp tu, Ran ning lam op tu, leh khazin na lam, thu Then na lam, Thar leh thla phuah na lam, Hnam leh a chhuah alut lam awpdu, Hnam in rema than chhoh na lam, Khua leh ram lo thlak than chhoh na lam, A tul apiang ngaih tuah tharna tuai lam

4'C''

SECRETARY	CHIN MISTER
I	DEPUTY SECRETARY
2	Asst. SECRETARY
COMISONER	CHIN SPECIAL DIVISION
	D.C. North CHIN DIST.
SUPERINTANDENTS of VANNIS OFFECES IN CHIN SECRETARIAT.	D.C South, CHIN DIST
	6 SUOS IN CHARGE of 6 SUBDIVISIONS,
	and MANEY TWONSHIP offcer

4.C'' ADANG UKPI HO SHAN - KAYAH - KA

4(CD) CHIN MISTER pa chu India ah chuan chief mister leh Governor of State a kawp a, President in thna thoh na ape a rinmah sela Cabinet nih na chu a hngai ai M.P. pa hnuai ah an tlawh khawm ani. India chief mister leh Governor in Cabinet tunen na an thei ani. Chairman chu House Speaker ani a, Dy chairman chu Deputy House Speaker nang ani. Parlamentary Secretary chu Dy Mister ani. Chin Mister pa in



CHIN leh ADANG VUANZI NEN AN IN ANG ANI.

Secretary ~~apethu~~ nih na a ~~thlengin~~ ape thei a, apaih thei bawk. Schol lam zong^{2} dan lam zong^{2} ah tupa pawh a ni veh ani. Tang'ka Lam Mister pa pawh a la nei lai ani. Mangki pain Sum Mangki pa leh, Excise Mangki leh Thu Chentu Mangki a ni thei veh ani. Circle chiarman pa chu mit thi thu leh pawisa sing khat thlengin then thiah na Chin dan hnuai ah a nei ani. Heihi Ukpi nih na leha - an din lai leh ani. Tuan an pawisa 2000, thing chuah thu then thiah na - a nei ani.

4E" Kawl ram sipai Coln. ni tho chu Dirôn ~~Laitu~~ awptu 2 na-an ni. Brigade pawl an awp tir zel ani. Lt. Coln 10 ai tam an um a Major 10 ai a tam an om ani.

Electic MANG KI LEH Corps Enginer lam Mang Ki pawh CHIN mi an om ani. Chung Mang Ki 2 chuan Kawl ram ah an Thih ani.

4F" 1960 kum vel in Chin mi chuan Rangoon ah Import / Export, Sumdai lehzuar thei an om ta-ani. Chin Hills leh ~~Kalewa Thlengin~~ Chin Dwin gun, Kalewa Thlengin Motor hnathohna lam Chin ho tam tak in an ram thei ta-ani. Kaleymyo Khawpui a in a tam zawk chu Chin ho in vek ani. Kaleymyo Area ah Buhdonghawl 20 a vel a um a, A tam zawk chu Chin ho ta vek ani.

4G" CHIN lehkho chu 1925 kum in an zir tir tan a ~~[illegible]~~ Mangzo zin na lam ah an thang cho vetho ani
[illegible]

Kum 1942 kum in degree ngah = 2
" 1958 " " " " = 50
" 1969 " " " " = 215
" 1970 " " " " = 350
" 1973 " " " " = 600 an ni.

Leh kha ~~Paoso~~ hochu (Science)° tel 129 lam, Law lam / ~~Enginear lam chun~~ ~~vek~~ an ni deuh B. A mai mai an tam zawk ani.

Tun ang lai in College kal nopangchu 900 val an'ling Kumtin in an tam deuh² ani. College school chu Kaleyin ahphei chuan ron dah sela ~~sateh~~ Uha thiam chu kan tam vehle hur ani a Tun ~~Tha~~ leng in Hight School chuah an la dah.

CHIN MISTER THOK THIN TELEH MIHLUITE CHAN CHIN:

57(a) PU, VUMKHO HAU, F.R.G.S, F.R.A.I. F.R.A.S.

Deputy Counsellor For Chins in AUNG SAN Kumin CABINET AT ~~THAT TIME~~ AH IATEL ANI = Chung lam lai chuan in Kawl ram Gtang mi te chu Shan pa in Counsellor angah a Kachin leh Chin in Deputy counsellor pakhat ve² an ngah ani. Pu VUMKHO HAU a chu Pastor ZAKHUP afapa ani a, Upi ANTHUK-KHAM atupa ni hun mun ~~thu~~ lai Siyin ram ani. Kum 1917 kum in Thuk lai khuah ah a pianga, Sagaing a tang in paiol 10 a passed ani. Kum 1938 kum ah Falam Zipenga Zungah ziah tu te a thoh phota, Ama vingin na in Kalaong ziah tu (Shorthand) leh en lo'a lekhakhawl Chhut a zir a, a thiam hnu in Stenographer an peng alaw Kum 1941 ah Zipenga Ziah tu hon athoh ani Japan ral lo thlen dawn in Zapenga STEVENSON an (Lt Col) hlawh lo in amuai ah Sappakhat Chin ura awp tur in na thoh na ape ani. Sap sor kar in Chin Hills an tan san hnu in Japan hnen a awm tur in an lung-ah athawng tir a, Ahun ah Japan kah tur ngaih zuah turo pui tah alo ni ta ani.

Japan awp chhungin Zipenghna athok a, Chinmi Thahtur tam tak a chhan ahhuahani. Chin hruai tutepoh adinani Pu THONG CIN THANG, BOHMU (Major) On Gin aleh adayte Ral thoh leh tur an relfeltohna Japan ram veng sipai hmun tam tak an do a an hnehani. Hero do na hian Imphal a Japan sipai hodo tu Sap sipai le tam atangkai em ein pinh na ani. Sap sorkar Chin Hills an lohlen kirlehin Policie sorkal neltu Pu Thong Cin Thang an sorkar hna Thoh na a aholh duh loh avang, Vok tam Tak in Falam khua Pu Vom TUMONG a in thlan na-ah ahnehna, Panglong meeting nahnam dangte nen an kalkhom ani. Aung San a sorkar Cabinet ah Deputy Govt counseller a hmu ani. Hawl vam dan siam tu pawl ahatel a Chinmister pahbat Kawlram pumpui Cabinet kar ah aingah tir a, Chin special division onna ramhran an siam tir ani. Chin Mister anih don in Pu Vum Tumong an in thlan na-ah ahneh leh a, Ngun to aleh Bawi ta Vum Tumong an S.D.O petur a a in tiam a vang in Vum Kho Hau a chuan ahneh talo ani.

Mi IN ZEL NACHU HE TI ANG ANI.

Vum Kho Hau
Than Lai
Zam Vum

Vum Tu Mong
Capt. Mangchungpung.
Pu, Sawn Ta
Pu Ngun To.

Inthlan na alunch loh hun ah Zipeng te zawh nih na thoh in Ramdang nena in zawm na zung foren offceah Sorkar'na athoh lehani. AUNG SAN A leh ATLEE in tiam na Independent lak na tur ah a tel ani. Kum 1955 kum ah Zipeng te zawh atangin alaisang Ambassador in French ram ah an thon ani. France leh Netherlands ah athoh kopani. Lehkha zir chu a zongzel a F RGS, F.R.A.I., F.R.A.S, te chu France ram a a om chhung in a pass ta ani. Frenches ram a tangin Indonesia ram ah an thon leh a, chutan Indo China ram ah an son leh a, Tunah chuan CZECHOSLO VICIA, RAMANIA, BULGANIA ram pa3ah Burma Sorkar tan athoh lai tah ani. Amah chuan Thlahte te thu siyin hnam te thu pawh tel Ram leh hnam tan athoh na thupoh apa in athih don in achah ngun nopui sia. a ziah toh a thu hnasa phek ah pawh, Kawl ram thu thentu hian ber Dr. Mong Mong. JSD.DD an a ziah sak a a leh lekha bu hming ah pawh KAWL RAM .. TLANG CHUNG PA THON THU an ti ani. A HRIA TREN g atan THUK LAI SCHOL a nei ani

(5. B) Pu. Vum Tu Mong atha

Pu Vum Tu Mong a chu Kanpet leh ram thlanglam Chin ram Vumthu atang a piang a ni. Saphun lai in Kawl ram sipai a thoh a Subedar thleng a ngah a ni. Ram thu hnam tu a len tir avangin Sap ho in sipai a tangin an um chhuak a ni. Kawl upa ho nen in zom in a ni le sap um chhuah tur na tur a fuih avangin Falamah tlun in a phur chho ta a ni. Kanpet-a leh Matupi a chu kum 1937 velah Sap in an op tan a ni. Chaw hngai na in Sap ho a dolh a CHIN Hills Rm guard chhung a thlang (glucose) chaw dun tur an pe a ni. Ahnu ah Sap ho in an tlan a Japan do ho zingah (ZIPENG) a te nen an in thian a ni. Kawl upa ho in Japan do lir tu ah an chhin chhiah a ni.

Chin ram Mistir a thoh chhung in a zungatang in Capt MANG CHUNG MUNG a fuih na in Mi u ho leh a hnuai hriah te chu tih duh dah tum na sil nun chhuah a ni a, Chin ho an in thenderh ~~theih~~ tep a ni. Capt. THANG THIO a athawn duh a, ~~ahte~~ Kei mai ka thatan a hre lu Capt Lua Thong)

Thongcinthang a chu Mangki atang in a paih ... Zipeng hna a zir tir a ni. Siah Luai a chu Chin ram atang in a hrawk chhuak a OSD nen hnathoh a zir tir. Zo Hre Liang Zipeng atang in Buarah a dah hniama chumi zawh ah a ~~tam~~ hnot chhuak ani. Kawlmi chuah Chinram ah hna thoh na a pe ani. VUMKHO HAU a pawh hnawh chhuah a tum a Ramdang in zawm na zung DR. E MAWNG an rei lo te a thoh chhung Kawlkin lehlin a thona DR. E MAWNG an nang ni ZO Zung nen a in sailo a lo ti ani. Kanper lih leh Chin ahran a siam a tum a. A mahnam chuah ofeser reng a pe duh a, HALLHA mi Sgt. Chanthong a pawh a mi ten an thah ani. Chin mi leh sipai ho in an duh loh em em a Coln. DALZAKAM leh mipui in, an bang tur in a tir ani. Coln. Dalzakam a chu Sorkar in an hnawh chhuah a Chin Co zong chu General NIWIN an thu a hrilh ani. Kum 1952 in Thlanpui chuan M.P. angah 2,0 toh lo a, Ram thu ngaih tuah tupa ani thei tawh lo ani. Ahming chhiat na emem chu U NU an Milem be tur a chhuah tir a Tumvel laia Chin mi lian ~~lek~~ parLament lu 2. 2 leh mipui ten an hmal lai in Alo kal chho lai ani. Kum 1967 kum in Motor Accident in a thi a, A mipui 5 te leh a fa te tam tak a then ta ani.

5.C Pu, SING THANG-u THU

RAM HNUAI THING NO SAP TEZAWK.

Kum 1942 hma in Pu SING THANG CHU Chin Hills atang GAZETTE in thlan na-ah a lei a Sapreng Kai pa 3 zingah pawl war ani: A thian tepa 2 chu Capt Mang Chungnung a leh Capt PAUCHINA an ni. Kum 1942 ah a palik na-ah Pu SIAHLUAI aleh Pu THANG HMUNGA a anmia A.T.S leh A.R (renk) nih an ngah ve ani. Pu Sing Thang a chin chin ram a cop thu-ah SAKORDUM ani. Pu ZAHRE LIANA leh CHIN CONGRES pawlin M.P. 11 an nei a Capt Mang chungnung a nen Mister an in chuh a M.P. 3 ~~[illegible]~~ antiphaia CHIN Mister chu U Nu an Pu SING THANG a [illegible] Ankhua chu thu thentu cot lian ber hnen an in thlen a. Chu thlan tu ho hoh ni na atangin, R.M. pain M.P. lote poh INA 6 chhung thu neih na ape Chi a No. 56 Ram pum pui dan a niauti Chulo ah pawh chin M.P. ho [illegible] uar uher a thlan duh ber Mister kan peh a tul uher lo a ni anti. This an then sak ani Pu ZAHRE LIANA Secretary angah a, Chin council Chair man Pu LUNPUMA an pe ani. Pu SING THANG A [illegible] chhunga chin chhiah tur I la hong siam thar [illegible] tur Comission a dil a mahse sorkar in an pelo ani.

Pu ZAHRELIANA A THU

Pu ZAHRELIANA Zahau Mi uk Thang Tin Lian a fapain a 1923 kum in Tlau hmun khua-ah a piang a ni. A Thleng lehkha-a zir ani. A pa avangin sap hoin Bangalor O.T.S. sipai lal zir na-ah an thon ani. A pass hnu in LEUTINENT Bawh 2 Thleng a ni hman ram a up ta lam ah a in son ani. Falam ah S.D.O a thok a chutan Halkha, Palerwa, Kanpetlet ah a thok ani Laittang Thlang tam Zipeng rengin ~~a thok ani~~ Mindat an a thok. Pu Vum Tu Mong a an a reng a paih hniam sak a S.D.O an pok aum, a hnawt chhuah ani. Chutan Party a din a Chin Congress pawl a din ani. MP 11 an nei a Capt Mang Chung nungan M.P. 3 nen Mahuah Mister nih na a chuh ani. P.M pe U Nu SING THANGA A Chin mister a pek a, Pu Zahre a chuan Parlament secretary a thok ta ani. Chin Mister ngah tum na Chin Congres pawl a thiat a U Nu a AFPFL pawl ah a lut ani. Chutan chin mister an pe a pu SING THANGA chu :— tan pui na (Relief) Mister an pe ani. AFPFL an keh chhuan in U Nu ?? TANSIN pawl a siuta a nih na a chawlo ani. U Nu ah Union pawl ah a lut leh a Kalbong leh In mister a thok ani. R.C. sorkar in a nih na an paih a chu mizawk a AMBASADOR IN FRENCE ramah an kal tir a, Tun ah U.A.R ram a ambasador a thok ani. A Thlah te chhin tur a la om lo.

5 (E))

Pu THANG LIANA:-

Pu Thang Liana chu Subedar Major Tai Kwell MBE a pa a nia, Lumbang khua ah a piang a ni. 9th pass hnu in sipai a luh a Capt [illegible] a ngah a ni. Ju Sein a Rangoon ah Karl-am sipai lam veng him tu len ralan da lai in 9th Chin Rifle ah (Intelligence officer) a tho kai he Bn. Rgn an tlhen in sor kar ~~in~~ nal an hnen pha a ni. Chu Bn. chu Bn Khar 9 (E) [illegible] thon a ni. He Bn chu Vum To Mong a mi ~~[illegible]~~ te an rei a, Ral lam mi Officer an khawhloh an hniala Sgt pakhat an that tak a ni. Amah leh Capt Nengngo, Capt ~~[illegible]~~ Za Suan Capt Ngun Nei Thang anen Co pa Kcol Sayu than dela saipeh rai duh lo [illegible] Kapet leh [illegible] hnenah kal tur in a tir a ni. Ani ho chu an hal ngam lo a si a ng chu Sgt pakhat duh lo in an that tawh a ni. Ani in a apaih a Bn pawh a phiar reh a ni, Pu THANG LIAN apawh sipai ~~[illegible]~~ in Excavath tir hnu in Rani [illegible] na lam ah a luh a, Ni vang tu sor kal General Ne Win ahun lai in Chin Minister Hla S ahhungvel a thok tak a ni. Ama thok lai in ZAHRE LIAN a rak tir hnu CHIN NATIONAL DAY chu Pu RO THANG a duh na a zawm ang in a om tir kel a ni. Pu RO THANG ai ~~CHIN MINISTER~~ a thok thlang leh a Chin [illegible] ni Feb. 20 ni si ie ahnem hngerkil leh a ni. [illegible] a chu CHIN NATIONAL DAY Feb. 20 ni [illegible] tu a ni ti a chhin chhuah tir a ni.

Pu, RAL HMUNG Ab =

Pu Ral hmung a chu Chinhills Bn a Sebuder chungting
apa ani. Falam a leh tha agir lai in Sap ho in Chin ram Chin
Roman Ran san a India ah Chin nih tamtak nen an zui chho ani.
Apa Subeder CAUNG LING apawt a kal ve ani. Kawl ram
Sap in an non lak lio hnu in 1st ah Sgt clerk a Thok ani.
Chutan a bang a Ram in awp na kam a thok zui a, HAKHA
atang in M.P. angah ani. Chin Congress pawlah
athlu hnu in A F P F L pawl ah a lut ani.
An in Then hnu in statele A F P F L pawl a pom
ani. Chin affair Council ah Thangliang a vol in
a ela Mister thla 2 chhung a thok ani. Chin H.Q
Falam atang in HAKHA ah a sang a, ~~Tha hnu a~~
Thu hmu in b in ama uuh thu mai a nih avangin
General Ni Win an a ahawth tir ani. Kum 1964
Kum in India ah atlan chho a Kum 1965
Kum in R. C Kawl ram ah a lut leh ani.
Chin ram atan soohar in hna an pe a
Hrual sin na nen a In zawm in
(R.T.B) hnathok lian a ngah ani. Kalemyo
ah a awm ani.

5.G

Pu, LunPuma B.A.B.ED.

Pu LunPuma cu, Chin Hills Siyin Zigal Khawsakkhua apiang ani Rangoon University ah lehkha a zir a 1948 kum ah B.A a passed ni. Thuklai Highschool ah Headmaster a Thawh ani. 1951 kumah PuVamTuMong anmi atihdauhdah Zia ahrial in a tuanthei lo a., achhuah a, Chin Congress Party ah General Secretary a Thawh ani.

1952 in Thlan pui ah M.P. angah a C Chairman Chin Affiar Council angah a ZAHRELIAN an Parlament Secretary angah a SING THANGAN Mister anghani. AF P.F.L pawl ah a lut a ani in then hnu in UNUP ([illegible]) pawl ah a lut a, Zhumizaiah ah Union party ah a lut ani. Kum 1960 kumin M.P. angah kin a (Mister) Bram lei lung sorkar chhuah tir na offeea ah athoh ani. R.C sorkar in Party a ral lirhnu in Headmaster dawh tu a Thok a (Highschool ah Rangoon ah a awm ani. Degree pakhat ala lut a B.E.D. angah ani. Tunah paiah Rangoon ah Zin tir thoh in ala awm reng ani.

S. H)

Pu, SON KHAW LIAN (B.G.M)

Chin Mister

Pu, Son Khaw Liana (B.G.M) chu Siyin kual THUKLAI khua Pu KAI SUANG a fapa ani. Tiddim ah Pawl 6 a pass hnu in Sipai ah a lut ani. 3 Burma Rifle ah Major thleng in a nga ani. Japan ral ah India ah a tlan chho a Paracheut sipai Z force ho hnen ah a ~~tum~~ lut ani. Japan hmun ah a tum pah a thlak tum in an uma. SHWE BO ram ah, a tlan na-ah a nupui MA PUI TIN nen an inhmu ani. Japan in that a tum zau a nupui in a chhan chhuak ani. ~~Kawl~~ Japan an hneh hnu in 2nd Bn te chu Kawlram an ron thleng leh a chutah chuan a lut a, Capt a ngaih ani. Ral chhung a chhan Himtu nu chu a zang kung Mu THA 'chhia' ah a hmu leh ani. Chu mi ni atang chuan an inthen tawh lo ani.

Kum 1949 kum ah Pu, SON KHO PAU an 2nd Brd. Commanding a thawh lai in in lut sual na Sipai dan in a buaksak sak ani. 1962 kum in Major Pension in B.V.C thoh tur in In lam ah a hawng ani. R.C. sorkar in hna thoh na pek lo min an zong a Chin Chairman an pe ani. A thian te PU T PA, VUMTU HA SINGA, leh TIN ZAM, te pah seperin Comeller te an vuan ani. CHAIRMAN hna thoh chu Governor, Chief Mister leh Speaker of in fin hna thoh na-ani. Cabinet Mister a nilo a, R.C. member pawh a nilo.

CHIN MISTER ai awh a ni. Thuh lai Upa hna in tuinah Chin Hill ram lon cang nge siám itumti-in an zawt a ni. Feltak in a chhang kir leh a, Mipui min thlan pawl hawi le a, Keimah a dil poh a ni le a, Mim pell mai a nih avang in R.C. ho duh na anga ~~[illegible]~~ Thoh a ngai a ni a ti a ni. Kum 1949 ah Chin sipai tam tak te awpin Sagaing ah leh Meiktila ah vel ah alo Thoh thak avang leh Anupui Kawl mipui a nih avang pawh a ni tel fawm a ni. R.C. Sor hon chuan hnam hran in fin tir an duh a, In neih ~~tur~~ fin tur te pawh an duh a Hnam khat in Pum khat in huang ila on tihnen a in mil a in rem a ni. Am a dinhmun a thah tur in Tupoh in thoh se a mah anga Chin Thauh a ngai tur a ni.

B.

Pu THAI LAI ALEII PALETWARAM[illegible]..

Paletwaram chu sap hoin Arakan divisiona an tadahsa a si a, Arakan hill tract dist an tia Zi peng pakhat an op tir a si. Pu Thai Lai a khami Zo hnam M.P. (mi phi mlai) pa a chu 1948 kum ah a ma thu in (Arakan ram a tlagin) a la chhuak a Chin Hills ram chhung a rawn fun a ni. An ram chu a zau em em a Mel bial vel sq miel 4000 ai pasih in a zau zawk a ni. Chin Hills dist then dang ah chuan berami Tlar thing avai a mel 541 vel kanneih kharah 300 sq miel chuang zet chu Paletwaram ah a awm a ni. Chu mi bakah Rua leh thing man to tam tak awm na ram a la ni a ni Boi nu run piu leh a hiang mi ah Ser Thlum huan a tha kani An lai lung chu a tha em em a a hun om em a ni. D.C. ZAHBE a chuan chin ho hlun ram chu Paletwaram a ni a Bawi nu run dung leh adang tum te te chu Laung leh Vohlung laang an hmang thei vek a ni Ram tuum nuam em em a ni a ral in do na tur pasi in a nuam em em a, Arakan, Bangladesh, India in ram kar ah a om a ni. Pu THAI LAI a chuan Chin mi ten nih no chu a chuk ngai loa, Chin min ypar council thleng chu a thok thin a ni. Chin mi zong zongin hei ram Thi ram lam Chin ram a ron chhuak tur tu chu Eng kai mah a theih, fnjith tur a nilo, a chung ta lawm em em tur a ni Chin mi mai te kezing ah a kam chhung chuan in a ti tha ber a lung ngai dawn a ni.

Pu, ~~[illegible]~~ — Khawsakliana.

Khai Kam a chu Sapho ram leh Chin Hills sungah Sapho [illegible] in bui thlak anti a dodaltu a nih avangdam chhung ling in tla tur in Andaman lung in ah an thon ani. Ajin ram a sapho bei lehturin an tlan na zing ah a fapa 2 te nen in Salender hnung ta berani. Dam chhung lung in tla tur a mahse a fapa Selander Mang puman dil a Chiamnalel tor han apiah thal avang leh Chin upahe in an dil na angin Kum 14 a tan hnu in a chhuah leh ani.

MATIU PUIRAMA CAPT. [illegible]

AUNGSAN THURIYA — THURA and B.G.M.

Saphohming thar na ang a sang ber [illegible] V.C.M.C leh B.G.M ani. Thai chhawn a chhe in awp na lamah [illegible] mahse aralde na lamah Chin hming chhuitir hming Thangpui a ti ropui em em ani. Japan ral lai ah chuan thlawhna a tum pawl (parachute) ani a B.G.M. angah Tawh ani. 11 arel ram Tuten lui hnuah 1st Rifle a attachedani. Arakan raldo na-ah Chin khua Mijawm ah ral 500 ai a tam Burma Magyaw cho [illegible] thawk ve a ni [illegible] chiah an ni a chawpawl [illegible] kawm ani. Pathian [illegible] Salender tur in an [illegible] Chin [illegible] zahzai in a ti a a mite 25 nen, [illegible] 500 awmna zit a lu an bei ta vak maiha [illegible] an tlan ta vek ani

Capt Tirai chhawn a thu

Mafa Bu Lal anvung Lima, amite lahan thilo. Chin hming lah a tih tha ani. M.C. nena in ang THURA hming thar na-anpeani. Insein indo na ropui tak Rangoon zorkar an tih hun lai in Insein U SETKIN KYAR an tih dona-ah chuan Karol Bn. 2. 3 Burmarifle 5 Burmarifle an thi zovek toh a, 18 ho thih hun a thieng a an ti chuak mi. A thi toh Coln. Hrangthie an (Volunteers) ja do duh a ko khawm ani. Thai chhan plen Rumlingan an duh duh Section pa khat ve ve an thlang a an hmung lam a tang in Karenno chalna hmun chu rai rui in an la ta ani Karen no chu an thlanbo zo ta ani. Kawlram hming Thar na sang ker AUNGSAN THURA an pea sipai ah ~~Capt~~ Bu affect an pe ani.

Insein an lak ni chuan Bo Thai chhawn a ~~chan~~ leh a sipai te chu silai mu an nei tawh lo a an in en mai mai ani Bo Thai chhawn a chuan a sipai te chu lunga chhar khom tir a, an vomts chuam a Karen hmun a har sat na ber chu Chin ho chuan an la ta ani. Insein an lak hnu chuan Rangoon thla phan no chu a ruhel ani. Tuna h chuan Capt. pension a ni a Saran Matu ah a awm ---- ----.

(156)

HIN SIPAI [illegible] Rangoon sorkar an veng him an

[illegible] tho chu Rangoon khawpui an ven tir ta ani.
[illegible] chu Col. San Khopau ho in Molomiah a
[illegible] Kawl ho Ka 2 in ho Monko in remna tur
[illegible] thawk ani. 3rd chin ho chu Thagi atangin Karen
[illegible] angoon lak tum pawl chu an ven tir ani. Ralho
[illegible] Vel an thingani. Sorkar sipai chu 1000 vel
[illegible] lan thingani. Rangoon khawpui chu ral ho in a
[illegible] vei toh mi Karen ho chuan Insein Mangala
[illegible] thleng an ka thawk ani. 1st chin ho chu khaw
[illegible] thok atangin an bawr lor a Col. Hrang Thio a leh
[illegible] in Bul Dawna Kyew gyan thlengin an um chh
[illegible] oon atangin thlu wrui in 2nd chin ho chu an v
[illegible] atangin 2nd chin ho gorpgong Rangoon in r
[illegible] chuan Sorkar at laan do na ni anti a. Thlo
[illegible] a do cheung in Rangoon an thleng vel ani. 1st le
[illegible] Rangoon leh Mangaladon kal kong an kalh ngai ber
[illegible] chu hna hmun in [illegible] hna saber ani
[illegible] Thagi an an kal [illegible] atangin K
[illegible] lan thal thei lo ani [illegible]
[illegible] anti a. [illegible]
[illegible] ral ho [illegible]
[illegible]
[illegible] anti [illegible] bera
[illegible] a
[illegible] anti

NEW YORK STATE LIBRARY